中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港洲仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－277261 5－278618　營業部：5－279307 5－280708
中區辦事處：5－225495、221238
電報掛號二零七九二　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八一三三號

大批中共飛彈艦艇突南調
中越共大戰一觸即發
數百架戰機部署越北省份

【東京十一日路透社電】日本西方軍事消息人士今日透露：中越共關係緊張之際，中共海軍似乎正在加强南部艦隊實力。

中共南部艦隊會延長在水域內遊弋，而另一方面，北平會派遣更多船艇鎮守該區。

「無論那一種行動，都反映出北平對越南事件的關注，」西方軍事消息人士說。

中共又部署一種新高速巡邏艇，艇上設有做遊導發自動步槍和新式反船艦飛彈，其引擎與飛機引擎相似，故此，雖然船身只有一百五十呎長，但可發揮驚人火力。

船上大枚飛彈體積比中共船艇一向使用的蘇俄「SSN二型」飛彈來得更大。

消息人士不能確定中共四萬名海軍和七百架附屬海軍的戰鬥機的動向如何，但有跡象顯示，有更多海軍飛機被送往越南北部毗鄰的大陸省份。

中共海軍飛機多從蘇俄米格十七型飛機改裝而成，估計仍未有新型電子儀器，可以對抗新式戰艦。

美國和蘇俄的軍艦都設有對空飛彈、電導向高射砲、電子儀器等，足以阻攔戰機侵襲。

消息人士認為中共海軍除了飛機之外，都在穩步進展中，況且高層頭目口喊要將大陸軍事現代化，理應有所改進。

中共海軍共有卅萬七千人，數百艘船艦，是全球最大艦隊之一，但它只有卅多艘主要戰艦，而且最大型的僅是驅逐艦級。

中共海軍現分為三枝艦隊，共一約有二百二十五艘艦艇，駐防在北方海域近黃海一帶；而另一隊艦隊則游弋在上海市附近。「保衛」着東海東面的海岸線。

該消息來源稱：這隊艦隊擁有超過五百個單位的船艦，亦為三者中最龐大的一隊，這可能是接近台灣的緣故。

中共有一艘潛艇——其他約有七十艘，被發現載有彈道飛彈倉管。但西方情報人士認為，直至目前為止，該等發射管仍是空的。

中越共衝突 華僑變棋子

【河內十一日法新社電】中共和越南在處理「華僑」問題上猶如處理一盤棋。

分析家們評：雙方過去四十年來的糾紛，推測雙方正在玩弄你推我搶，你來我往的把戲。

竟無疑問，牽涉衝突的一百五十萬「華僑」，無論中(共)政府之為「華人」、「華僑」、「華裔」等都只是棋局中棋子而已。

觀察家認為，中共對由高棉逃入越南安全無虞的華僑居無表示，對在高棉被屠殺的華僑也默不作聲，這種沉默，証明了中共主要衝突關鍵非在解決華僑問題。

另一方面，越南政府能夠在如此短促時間內沒收了堤岸市華人一切產業後又任由華僑「秘密」出走大陸，這種視而不見，佯作不知的態度，亦殊有蹊蹺。

中共戰機侵越境
越指為挑釁行動

【香港十一日路透社訊】越南在今日說，中共戰鬥機曾侵犯其領空。是項指摘使該兩個共黨國家近日的緊張關係更形惡化。

自約十五萬大陸僑民因雙方糾紛而從越南撤離後，這是越共首次指摘中共的軍事活動侵犯其領空。

越南指稱，在上週末，中共四架戰鬥機飛越越南邊界。但中共並未對該指摘立刻加以評論。

據越南通訊社在今天訊，北平駐河內官員已接納越南對該飛越領空事件的强烈抗議。

越共積極備戰 號召青年入伍

【河內十一日法新社電】河內人民委員會今天發表的一項決定，號召「徵兵的工作，應適當地執行，俾能應付新的需要」。

此項有關徵兵的備忘錄本身並無新穎之點，觀察家說，但它所指的「新的需要」，使許多認為戰爭時期經已過去的人，重新記起了戰時的情形。

根據委員會的決定，本月的徵兵，對一切市區及郊區的青年，所產生的影響，如平常一般。手工藝合作社社員、考試不及格的大專學生（十七至十八歲）及未獲轉為實職的企業中工作的工人，與已屆服國民兵役的人，都須入伍。

卡特反對．參院無異議 九億建航艦案 將獲參院通過
F十八戰機計劃料引起激辯

【華盛頓十一日美聯社電】卡特總統所反對的二十億元重造航空母艦的法案，似乎將可在沒有重大爭論的情形下獲得參院的批准，但主要的問題，是在海軍建艦計劃上。

參議員哈特計劃於星期二日提出一項修正案，取消撥款九億八千二百萬元的購置F十八戰鬥機的計劃，這種飛機祇曾得到海軍的冷淡同意，但在國會中，卻得到一些人的熱烈支持。

F十八戰機的問題，似乎是三百六十億元武器授權法案中唯一引起主要爭論的問題，這問題已於星期一日提交參院時討論。此項措施，主張較政府所建議的多動用五億九千五百萬元，但卻較衆院最近授權的數字少了十八億元。

在展開辯論的時候，並無反對把核子動力航空母艦建造的費用，加入武裝部隊委員會加在政府所反對的法案之上的迹象。衆院已以壓倒性的多數，通過建造一艘一千呎長的核子航空母艦。

江西旱情嚴重 雨水全無．氣溫偏高

【香港十一日路透社訊】據此間今天接到江西省的消息：該省患最嚴重的旱災，農莊的生產受嚴重的威脅。

江西電台報告說：「自六月中旬以來，未曾下雨，氣溫不斷上升，旱象迅速形成，日益嚴重。」

該電台又說：水力發電站和灌溉當局，已被要求節約用水，以供農民抗旱之用。

他們接到通告說：電力站應把水讓給灌溉之用。

但該電台沒有提及水力發電站是否要完全關閉，抑或只部分時間發電。據兩日前「新華社」的消息說：江西是大陸遭受熱浪襲擊的省份之一。

「滾石樂隊」結他手 跌下舞台不醒人事

【明尼蘇達州十一日美聯社電】「滾石樂隊」的結他手孟曼於今晨被送往醫院觀察情況，因他在聖保羅市一中心的舞台上跌下以致不醒人事。

據「滾石樂隊」的發言人華案文說，當時已演奏完，離場時還向觀衆揮手，突然他靠向一幅誤以為是牆壁的布幕上。

當他跌下台時撞着頭部，以致昏迷了約十分鐘。跟着他被送往聖保羅市一間醫院接受愛克斯光檢驗。

後來，警方說他們在會場外拘捕了二十人，控以妨礙治安行為。當時有大批歌迷企圖不購票便湧入那個已經滿座的音樂會場內。

西班牙度假營地 煤氣爆炸200人死

【西班牙塔拉哥納十一日美聯社電】警方透露此間附近一個度假營地今日發生煤氣爆炸，估計有二百人死亡。

爆炸估計使該營地所有家庭俱遇難，死者多半為德法兩國度假者，大部分是被燒死的，警方形容這是全球同類意外中最嚴重者。

西德官方擺烏龍 誤報以大使死亡 取消被譯作逝世

【特拉維夫十一日路透社電】據報以色列駐西德大使，對一封由舒密特發出的官式悼文極為欣賞，該悼文是因為誤報其死亡消息後發出的。

以色列報章今日宣稱：梅喬士（駐西德大使）上週曾要求會見西德政府的主要發言人保爾齡，但後來則取消該次約會。

在內閣會議時，一張交與保氏的字條中說：梅氏「逝去」。這個名詞是「被殺」的意思；但事實上，這是俗語「取消」之義。因為保氏相信這位大使已經逝世，他就把這張字條呈交舒氏，於是，一齣鬧劇便由此而生。

義大利發生狙擊 左翼工會職員 兩腿中彈受傷

【義大利拿坡里十一日美聯社電】一名左翼工會職員週一晚上被人擊傷雙腳，槍手的手法類似過去專門伏擊打傷政治家、警察及記者雙膝。

警方表示：尚未找到有關此案動機的任何線索，亦未知槍手是何方神聖。

中華民國護照 $180 台證 $120

各地平機票

世運旅遊 OLYMPIC GAMES TOURS
5-446412 5-44585;
3-312925 3-310706
中環德輔道中216號
三昌商業大廈602室
旺角彌敦道611號
萬隆大廈705室
假日照常

綠印身份證 非港出生者 可辦
英國護照
菲律賓簽證

寶島縱橫
六天阿里山 $1320
七天阿里山 $1420
八天阿里山 $1550
九天阿里山 $1650
七天溪頭 $1180
九天溪頭 $1380
七天菲島 $1180
五天曼谷 $1450
六天曼谷 $1650
七天韓日 $2880
十六天美加 $5400
十五天歐遊 $5989

美俄外長限武談判前
俄因審訊離心分子 兩國緊張氣氛高漲
范斯將在日內瓦晤離心分子之妻

【華盛頓十一日合衆國際社電】國務卿范斯在星期二日稍前赴日內瓦與蘇俄進行軍備管制談判，他此行并向克姆林宮領袖傳遞卡特總統對於人權的關注的私人信息。

范斯在星期一日對記者稱，戰略性武器談判必須進行，雖然因蘇俄檢控猶太離心分子舒查倫斯基和金斯堡而使華盛頓與莫斯科之間的緊張情緒逐漸高漲。

白宮官員今日稱，卡特致蘇俄元首布里什涅夫的信息，將會表示總統對於該些審訊者「嚴肅的關注」。兩國務院官員在范斯於星期二早上離開安德魯斯空軍基地時透露稱，國務卿將於星期四日在日內瓦與舒氏的妻子會晤。

范斯稱，舒查倫斯基及金斯堡的審訊「將會無可避免地影響兩國關係狀況，和對信心的建立及兩國間的合作產生障礙」。

但范斯在星期一日的記者招待會上明確地指出，他會將軍備談判放在第一位，他極力強調他將與蘇俄外長葛羅米柯所舉行的戰略性武器限制談判的重要性，他說：「該些談判涉及我國的安全問題，蘇俄的安全問題，及真正影響世界和平，所以他們是獨立及有一特質的。」

中共今年展開最大外交攻勢
頭目紛紛四出訪問 到處拉攏反擊蘇俄

【香港十一日美聯社訊】中共自文革以來展開其最大規模的外交攻勢，以反擊蘇俄在非洲和中東的影響力，並加强與西方國家的聯系——同時表現出與越南的文字之戰，並未陷入困境。

在過去數月來，中共高級和中級頭目四出訪問，遍遊列國。比起一九六零年代前「總理」周恩來帶領龐大的代表團訪問非洲和中東時的情景，不遑多讓。

西方外交家及觀察家均一致同意，這次新的旅行外交政策，是中共頭頭公開地推行全面性領導的一部分，並與「副總理」鄧小平所倡導的外交政策有關。

觀察家表示：中共特別關注與其鄰邦如緬甸、尼泊爾和印度等維持友誼的關係；文按照現在與越南的狀況，把兩者之衝突，逐漸升級，並視蘇俄為永久性的威脅。而中共與印度方面，皆表示要把一九六二年邊疆紛爭時的差異問題，一併埋葬。

日航珍寶機遭雷殛 近五百乘客幸無恙
在福岡機場等候飛赴東京

【東京十一日合衆國際社電】日航職員說：星期二日，日航的一架珍寶噴射客機，在九州的福岡機場遭雷殛，但機上的四百八十名機員及乘客都沒有受傷。

日航職員說：此次事件是於該架波音七四七客機，在機場上等候於下午二時三十分開往東京時發生的。

九州遭受豪雨的襲擊，有六班班機被迫取消，有三班飛機抵達福岡。有一架是來自沖繩島的，和另一架來自名古屋的，都已改飛其他機場降落。

這架日本珍寶客機身受雷殛後破裂，裂口直徑約有一吋，那是在右邊機翼下面的發電機那裏。該機於乘客離開後，被運往東京羽田機場修理。

水深火熱．熱上加熱 南京杭州．氣溫奇高

【香港十一日法新社訊】據「新華社」今日報導，持續的熱浪在過去星期以來侵襲中國大陸十二個省份及長城以南各主要城市。

「新華社」謂，在七月七日，北平、天津、上海、武漢、長沙、南昌及其他若干城市氣溫高達攝氏三十五度（華氏九十五度）。

熱浪自六月廿六日開始侵襲中國大陸以南，以北及以東各省份及城市，而在七月七日，南京及杭州的氣溫竟上升至攝氏四十度（約華氏一百零四度）。

今年大陸的高溫天氣比以往早了十天，而至今它們已維持了兩週之久，打破了一九三四年的紀錄。

中共「中央氣象局」昨晉警告謂，熱浪可能持續至七月十四。

這些反常的氣溫，原因是來自太平洋亞熱帶區的高氣壓籠罩大陸東部，并阻擋了北方冷空氣向南移動，因此猛烈的陽光使氣溫急劇上升。

但熱浪卻為中國大陸最大城市上海的三千一百間雪糕店及約四百輛流動雪糕車帶來滔滔生意，打破了以往三年的紀錄。

馬尼剌戲院大火
疑遭勒索集團縱火
菲警已深入調查 現場掘出情侶屍

【馬尼剌十一日法新社電】菲律賓警方現正展開調查發生於上週日在馬尼剌市一間戲院的大火，是否由一個勒索保護費的縱火組織的所為，據說這是由於戲院商人不理會他們的要求。此間的報章報導：這個組織要求每星期三千披索（四百零五美元）的保護費，在這場火災發生之前的一星期，該組織已頻頻致電給各戲院商。

發生在上週日下午的大火，燒燬達九十分鐘，做成十六名觀衆死亡，七十五人受傷。該戲院位於馬尼剌的大學區內，大火還燒燬了隔鄰的兩座戲院。

初步調查顯示出由於一個預先放置的包裹發生爆炸而引起大火。

根據菲律賓「每日快報」報導：它們曾收到報告說該組織可能和馬尼剌的五間戲院在過去六個月內所發生的火警有關。

菲律賓調查員今天說：假如不是因太平門被鎖上的話，遇難的人數就會減少。

馬尼剌消防局長加西亞說：太平門從外面鎖上，消防員要動用斧頭劈開牢固的門鎖，才能進入火場。

他說：菲律賓法例規定，太平門是不准鎖上的，而這些戲院商顯然觸犯了法例。

罹難者中有數名是遭擠死，其餘是被爭相走避的人群踐踏至死。

事件中有七十五人受傷。

【馬尼剌十一日法新社電】菲律賓電影院大火後，警方在罹難者中發現一對情侶，兩人屍體倒臥在樓座上，仍然相擁抱着。

警方證實：男死者是廿三歲，馬尼剌工業學院工程系三年級學生涅巴窩，女死者是廿一歲的伊絲賓案，是醫技畢業生。

電影院銀幕起火時，濃烟密佈，兩人懷疑是被濃烟焗死。

罹難情侶的朋友透露：兩人預算在男的畢業後結婚。

他們聲稱會向情侶父母要求讓這對苦命鴛鴦合葬。

日內瓦裁軍會議 明年初重大改革
使法參加討論與擴大成員國

【日內瓦十一日路透社電】三十國的日內瓦裁軍會議，今天舉行它的夏季會議，這可能是它在重要刷新前的最後一次會議。

在紐約舉行的聯大特別裁軍會議，下令於明年正月一日進行改革，使法國亦參加討論，及擴大會議的成員國，因為有更多的國家已具有發展核子的潛力，和對第三世界及不結盟國家的不滿，該會議由美俄導操的指摘作出反應。

於一九六二年成立的日內瓦會議，將繼續開會至八月。但鑑於行將有所刷新，代表會可以決定再次開會。

談判人員面對的一項重要問題，將是在過渡時期中如何進行工作。

改組後，裁軍委員將有四十個會員國，每月由美俄輪替担任會議的主席，一百四十九個會員國全部包括在內的聯合國裁軍委員會將再成立。

日前的會議尚未完成的工作，包括早已獲得承諾的美俄主動禁止使用化學武器，和禁止一切核試的條約草案。此一草案，仍在美俄兩大超級强國和英國在談判中。

法國歡迎該項改革，……和談，它將會參加自一九六二年即等候它參加的會議。

但唯一沒有參加討論的中共，並未表示它是否於裁軍會議革新後，會參加裁軍的討論。

紐約失業工人突狂性大發
脅持法庭內四人質 揚言炸毀摩天大廈
終被人質以旗竿反擊制服

【紐約十一日路透社電】昨晚，一名失業工人脅持四名人質，并威嚇炸毀紐約最高的摩天大廈。但後來他被其中一名不耐煩的人質揮動旗竿毆打，因而使他降服。

警方人員接獲報告後，衝入世界貿易中心三十七樓出事的房間，當時波蘭出生的法拉石已脅持四名人質達九小時之久，并發現他正被其中一名人質以國旗及旗竿毆打。

警方謂：「由於人質感到煩厭，因此向他攻擊。」

該戲劇性事件發生在一百零七層的摩天大廈內。昨晨，當國立工人賠償委員會進行聆訊他的福利賠償要求時，他突然狂性大發，指當局無理拖延該項賠償，並隨即脅持法官、律師、保險公司代表及速記員等四人。

他聲言手持八十磅炸藥及一枚手榴彈，並可隨時炸毀該大廈。但當警方把他拘捕後，發現他只有一袋不明來歷的液體、一把刀及四塊麵包。

肆事之際，當律師對法官說法拉石手持一枚炸彈後，警方奉召到場，並立即疏散該貿易中心存塔大廈三萬五千名工作人員的其中三千五百人。

圖為：五十歲機器工人法拉石（中）被警員押出世界貿易中心大廈，他因不滿勞工意外賠償而挾持四名人質在大廈卅六樓。

社論
論公務員加薪問題

據本月六日消息，立法局財務委員會已批准調整全港公務員薪酬，調整幅度由百分之五點一一至百分之十點三四不等，平均增幅為百分之八。是次調整由四月份起計，十二萬公務員將因此獲益，而每年政府薪俸開支則須增加達二億二千四百萬元之鉅。有人以為待遇調整乃根據生活費的增加而來，不應與加薪相提並論。我們則認為，加薪在廣義上應統指薪俸數目之增大而言，所謂調整待遇，實質上對薪額祇有增大而無減少，此即就是加薪了。

公務員調整薪俸，多年來已成為政府每年之例行故事，比如在一九七七年度，各級公務員獲得平均數約百分之七的增薪；七六年度的調整比率更大，超過百分之十。此種「一年一度」的薪酬調整，據說是政府因應同時期內工商界的薪酬變動，再與有關公務員協會進行磋商後所達到的決定。就以這次調整而言，布政司署發言人宣稱，乃政府追隨工商界的短期趨勢而進行，而非直接與生活費有關。這不啻表示，當勸加薪者乃工商界，政府祇居於被動地位，亦步亦趨，目的大抵是要保持各政府部門內部職位的吸引力。

如果這種理解是正確的話，則政府此項聲明，與市民對公務員年年增薪的看法，是有頗大距離的。譬如說，政府作為調整待遇所依據的「工商界動態」，究竟是工商行業中的那一類別？是一般性的或特殊性的？在一般普通技術職位中，政府所給的待遇比私人工商機構所提供的遠優——這差不多是人人共知的事實。因此，如果說公務員薪酬係根據工商界動態而定，這說法頗不易為人所信服，除非所謂工商界，乃指最具特殊性質的某一類高層職位而言，由於對高層職位待遇之調整，然後才擴大作全面性的薪酬調整。

此次公務員加薪，就百分比而言，最低為百分之五，最高為百分之十，差距是二與一之比。但引用區區百分比，極易使人產生錯覺。姑以總薪級表內支頂級薪者月薪九千四百四十五元計，經調整後的薪酬是一萬零一百元，即加薪達六百五十五元，最低級收入者是七百五十五元，經調整後為八百二十五元，即加薪七十元。兩相比對，支頂級與最低級薪者，在加薪後的實際收入，差距仍在十倍以上。如謂加薪引起通貨膨脹，則承受通脹壓力之至大者，自然就是此等月增七十元的芸芸小公僕。這是天下間不平事例中的具體而顯明易見者。在彼等小民心目中，「加薪」不一定是美好之事。

有謂政府是最大的僱主，但如以全港就業人數比較，十二萬名公僕仍屬一較小數。此外，佔大數目的工商界僱員所得的待遇，基於各種不同的理由，不可能與政府加薪的幅度配合。因此，他們似乎難免與上述最低薪的小公僕遭遇相似的命運：所得的增薪無幾，卻須承擔大部分通脹肆虐的打擊。在加薪與通脹的競賽中，他們永遠是落後的一羣。他們以增薪中的實際所得，或許尚不足支付政府為彌補政費而加添的各種直接與間接稅項。

因此，無論調整薪酬也好，增薪也好，都不是一件簡單的小事。上面所說的，就是其中所牽涉的公平原則與無休止的連鎖反應問題。在半個月前，立法局辯論電話公司申請加價事，鍾士元議員會因此論及孩公共機構中的員工待遇結構問題，認為如果內部員工薪酬過厚，立刻反映到整個盈利前景，到頭來，受影響的就是萬千無辜的電話用戶。由此可見，增價不一定是維持盈利率不變的唯一辦法。鍾議員此番議論，似可供政府在公務支出政策方面作反省。如果政府所據以釐定公務員薪酬的「工商界動態」，果然包括員工待遇偏高的公司在內，斯真所謂「所據非類」，正合諺語所云「上樑不正下樑歪」。尤有進者，大企業員工所收取的高級薪酬，係以他們工作成績與效率為交換。就以電話公司為例，其近年服務水準頗有足可稱道之處，公務員似無法與之相比。是則，領高薪者祇享權利而不克盡義務，市民則祇有「玉成」彼等加薪而納重稅，卻未得到相應的回報。銓敘司於不久以前曾承認公務員中確存有不稱職現象，有設立委員會研究之必要。現在，在調整公職人員待遇聲中，銓敘司的諾言亟須使之實現，如是，全港納稅的市民庶幾可舒一口氣。

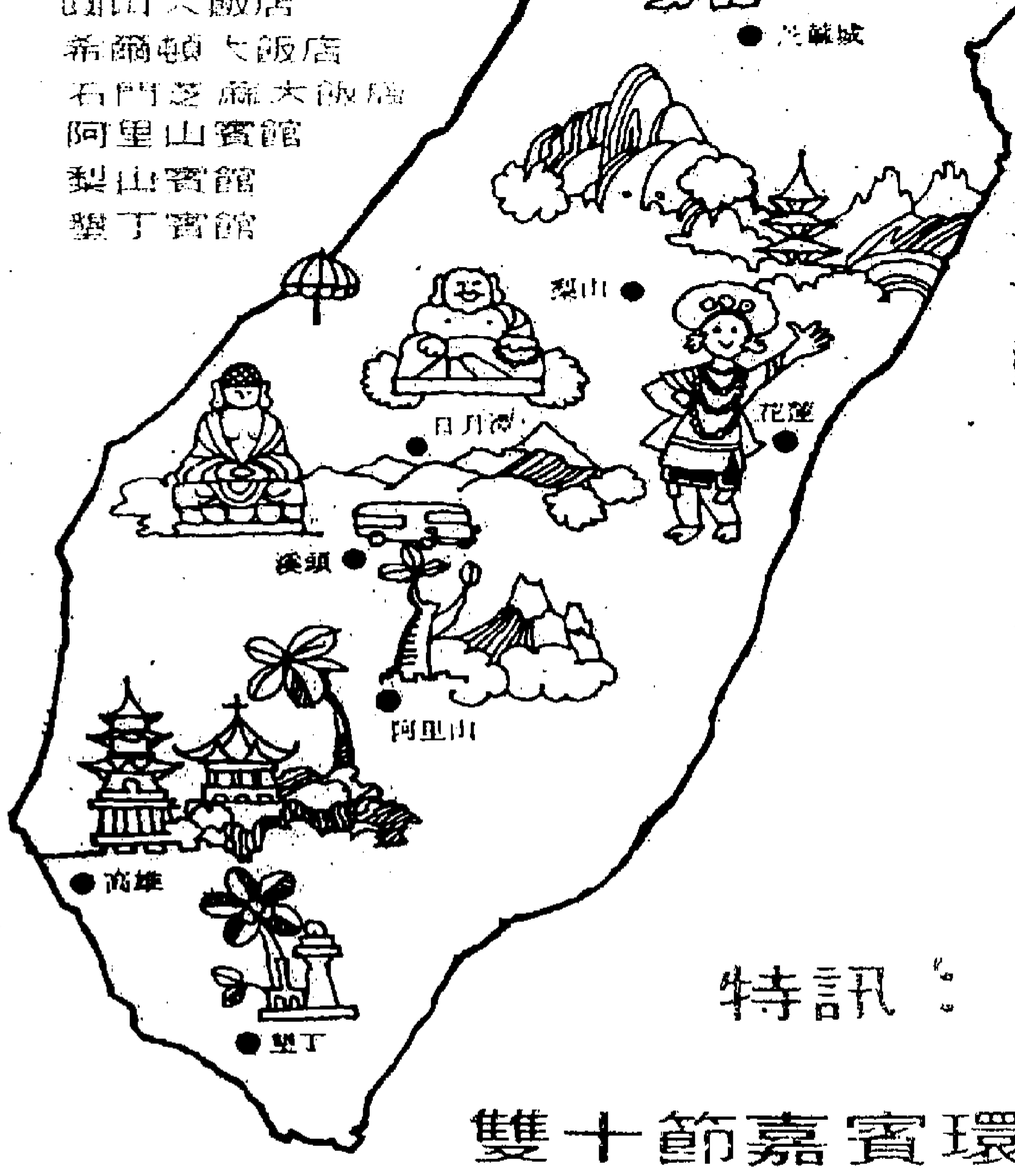
信譽標誌

康泰旅行社

地址：
香港皇后大道中70號連卡佛大厦10字
電話：5-254511　5-229444
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室
電話：3-676111　3-676503

台湾豪華團

贊助機構
日本亞細亞航空公司
圓山大飯店
希爾頓大飯店
石門芝蔴大飯店
阿里山賓館
梨山賓館
墾丁賓館



逢週一、六出發
九天豪華團 $1780
七天豪華團 $1580
四天週末團 $1100

遍遊全島，故宮—陽明山—烏來—野柳—石門水庫花蓮—橫貫公路—台中—台南—高雄（澄清湖）阿里山—日月潭—墾丁公園—台東—溪頭
乘搭日亞航豪華客機，早機去晚機返，玩足九天。兩程內陸機，四次夜總會，全程住圓山、石門芝蔴城、阿里山賓館等一流大飯店。

特訊：行程全港最靚
成本全港最高

雙十節嘉賓環島團　十四天 $1490　10月2.8日
十二天 $1380　10月4.6日

歡迎社團、宗親會委托代辦

曼谷芭堤雅
六天 $1540　七天 $1570
暢遊著名佛寺、玫瑰花園、水上市場、大皇宮、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、古城、
清邁八天 $2050（雙程內航機）
附加美人村、雙龍寺、泰皇夏宮、苗人村
出發日期：逢星期六、日

馬星泰
十一天 $3150　七天 $2550
暢遊檳城、蛇廟、猴子公園、吉隆坡、黑風洞、雲頂高原、精武山、新加坡、飛禽公園、裕華園、曼堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、水上市場、鄭皇廟、玫瑰花園。
出發日期：7月14,24,28　8月7,14,21　9月8,25　10月6,23

菲律賓（碧瑤）
七天 $1190（雙程內陸機）
暢遊火山湖、市區近郊、蠔島、碧瑤、艾蘭廸、百勝灘、文化村、海上賭場
7月11,15,17,18,21,22,23,24,27,29,30
8月 2,4,5,8,10,11,12,14,16,17,19,20,23,26,28,29.
9月 1,2,3,4,7,9,10,13,15,16,19,21,23,25,27,28,30.

菲律賓：森林女神號
海陸空遨遊七天 $1390
暢遊西哥貴島、隆巴龍島、哥西貴島、白勝灘、市區近郊、艾蘭廸、文化村。
7月5,8,9,11,18,22,23,27
8月2,5,8,10,16,17,20,22,23,29
9月1,2,3,7,13,16,21,27,28,30
10月4,10,14,15

日本　本州七天 $2890
暢遊東京市區、富士山冰洞、白絲瀑布、萬博公園、寶塚、大阪城、奈良、名古屋（子彈火車）、靜岡、箱根。
出發日期：7月8,22,29, 8月6,27, 9月9,17
九州七天 $2890
暢遊大阪、福岡、長崎、雲山、熊本、指宿、鹿兒島、櫻島火山、霧島、人吉、阿蘇火山、別府、四國、神戶。
出發日期：逢星期四

韓國　日本
韓國四天 $1550　逢星期三、六出發
韓日九州本州
十二天 $4150　逢星期四出發
韓日本州
九天 $3350　逢星期六出發
韓日九州
八天 $3250　逢星期三出發

美加　西岸十天 $5350
夏威夷、洛杉磯、聖地牙哥、三藩市、
東西岸十七天 $8,[illegible]
續十天——溫哥華、尼加拉瀑布、多倫多、紐約。
出發日期：7月14,21　8月4,18　9月1,22.
錦綉美加廿一天 $10750
（乘搭汎美航機，回程可自由停留探親）
出發日期：7月28　8月4　8月25　9月29

歐洲
十五天 $5888
出發日期：22/7　29/7　5/8　19/8　26/8
二十天 $7200
出發日期：15/7　22/7　29/7　5/8　12/8
暢遊倫敦、巴黎、日內瓦、尼斯、佛羅倫斯、羅馬、威尼斯、布里納山隘、因斯布魯克、慕尼黑、海德堡、萊茵河、韋施卑頓、阿姆斯特丹

醫學新嘗試·曾引起爭論
人工來配種·違反自然律
首名試管嬰兒三週後即誕生
假如成功後將續有試管人出世

【倫敦十一日美聯社電】星期二日醫學界消息來源預測，在三個星期內，全世界第一個「試管嬰兒」將會在英格蘭北部的奧爾丹市經由剖腹手術誕生。

據報該嬰兒的母親是現年卅二歲的「甲太太」，她是一名年將四十的鐵路工人的妻子，該雙夫婦已經結婚九年，但一直都沒有孩子。

如果這次的試驗得到成功，則可以令到現年六十五歲的婦科醫生史塔道及五十二歲的劍橋大學生理學家艾華斯醫生十二年來的努力達至最高峰。

試管技術是爲因輸卵管有故障而不能懷孕的婦女所設計的，卵巢內的卵子是經由輸卵管進入子宮的。

此處是由多方面消息來源拼合起來而得知該種技術的過程。

該兩位醫生發覺到在一個名之爲試管的極端複雜的玻璃器皿內，他們可能令到一個卵子與精蟲結合成受精卵，然後他們便將受精卵放進那些不育婦女的子宮內。

接受「試管嬰兒」技術而懷孕的婦女，通常是在接種手術後的數星期內流產的。

在該些醫生將他們的研究細節出版之後，大家便可以知道爲甚麼甲太太已接近成功而其他婦女則失敗的原因了。

甲太太和她的丈夫花了很多錢看醫生研究她的不育問題，後來發覺問題的徵結是她的輸卵管有問題，於是他們便去找史塔道及艾華斯，在他們的實驗室內，甲先生的精蟲和甲太太卵的子被放在一個盛有培養媒介的試管內受精，四日後，該個受精卵便被放進甲太太的子宮內。

有一些人稱該些試驗妨礙了自然，又說：他們可能導致試管人種的出現。

史塔道說：「我祇是想幫助那些懷孕機能有小毛病的母親而已。」

美外交政策學者著文指出
美若背棄中華民國 將會滅絕中華文化

【紐約十日中央社電】一位美國外交政策學者今天說：如果美國背棄中華民國，不僅是出賣友邦，而且也是將中華文化滅絕。

華盛頓傳統文化基金會外交政策研究組主任賈納在刊予「華爾街日報」上的一篇文章中說：「中華民國政府仍然忠於傳統的文化價值，這種文化價值已受到老毛及其後繼者的徹底摧殘。」

「所以，如果美國背棄中華民國政府，不僅是停止對這個政府的承認而已，其意義不只是我們美國史上的一個戲引人注目的出賣行爲，而且也是一種企圖滅絕中華文化的行爲。」

賈納指出：中華民國政府是合法的，自由的，而且比北平的中共政權更積極地爲人民謀求福利。

他說，中華民國政府仍然是一個由人民選出的合法政府，而中共就不能宣稱它們對大陸人民的統治是經過人民選舉的。

他又指出，特別是近幾年來，在台灣的中華民國政府大大地擴大了政治基礎，並鼓勵經濟自由成長，而使個國民都能分享到經濟繁榮的成果。

他指出：「中華民國的上述情形，和中共的統治階層乃共對中國人民的各種政治經濟權利的摧殘成爲再鮮明不過的對比。」

美拒武器予中共 政策一直未改變
范斯謂不願冒重大錯誤

【華盛頓十日中央社電】美國國務卿范斯今天表示：對美國來說，以武器供應中共，將是一個「重大錯誤」。

范斯在他今年的第三次記者會中，答覆中央社記者的問題時表示，美國不供應武器給中共的政策仍然不變。

中央社記者問他，在據報導美國同意西歐國家出售武器給中共之後，美國的此一政策是否有任何改變。

范斯說：「我們的政策一直沒有改變。」

他說：關於我們供應武器給中共或蘇俄的問題，「我們的政策簡單的說，就是我們目前不會，將來也不會供應武器給它們」。

關於華府與北平「關係正常化」的問題，范斯表示，尚無確定的時間表，他說：「正常化」是美國現政府的「最終目標」。

他指出：「但是，關於達成該最終目標的時間及方式的問題，我們尚未作成最後結論。」

他是在評論有關的新聞報導時，作以上表示，這些新聞報導說，美國已決定在明年初以前與北平「關係正常化」。

詢以美國是否付就「正常化」的問題向中共提出三項「反建議」，范斯表示，他無法証實這項新聞報導。

他說，有關「正常化」問題的談判，尚未達到最後階段，他表示，在現階段，他不能隨意談論談判的詳情。

世界富豪之一 約翰洛克斐勒 汽車失事逝世

全美最富有的洛克斐勒家族的長兄約翰在保育狄高山住所附近一宗車禍中喪生，圖爲一九七七年約翰洛克斐勒檔案照片。

【紐約州塔利鎮十一日美聯社電】美國最富有家庭的長兄，約翰洛克斐勒三世，昨日在此家族的在波根狄高山附近的公路上一次汽車失事中喪命，據他的兒子西維珍尼亞州州長的一發言人，作上述透露。

據快樂山鎮警局一發言人，在昨日下午六時左右，在一次三架汽車連環相撞時受傷逝世，這個警局是巡邏該地區的。

發言人又說，有其他人等涉及此意外事件，但他在通知親屬之前，不能發表任何消息。

西維珍尼亞州州長是約翰洛克斐勒四世。

約翰洛克斐勒三世七十二歲，是前美副總統納爾遜洛克斐勒、銀行家大衛洛克斐勒及商人羅倫斯洛克斐勒的長兄。

第五個弟弟溫士頓是前阿肯色州州長，數年前患癌症逝世。

教廷駐華代辦 吉立友今履新

【台北十一日中央社電】新任教廷駐華大使館代辦吉立友，將于明天下午抵華履新。

吉立友是馬爾他人，現年五十歲，一九七一年起經教廷任命爲榮譽外交官，曾先後於教廷駐美國、巴西、尼加拉瓜等國大使館服務，一九七六年一月二十六日經教宗任命爲教廷駐法國大使館參贊，二月九日升爲首席參贊。

卸任代辦陶懷德將于十四日離華。

我國人民生活進步 每三戶一彩色電視
其他家庭電器普遍大增

【台中中興新村十一日中央社電】根據台灣省政府統計，本省家庭設備中，彩色電視機已逐漸取代黑白電視機，而且裝設冷暖氣機，鋼琴，電話的增加幅度也相當大。

省府分析，這種現象顯示本省居民無論在精神生活或者物質生活各方面，均有長足的進步。

統計中指出：本省六十六年平均每三點一戶家庭裝設彩色電視機一架，每一點六戶有黑白電視機一架，每一點三戶有電冰箱一座，每二點三戶有洗衣機一座，每四點五戶有電話一架，可謂相當普遍，至于冷暖氣機二十九點八戶有一座，鋼琴四十六點二戶有一架，報紙二點二戶有一份，書刊什誌十點八戶有一份。

蔑視法庭檢控命令 蘇菲亞羅蘭突返義
爲試新衫拒絕答辯

【羅馬十日合衆國際社電】女星蘇菲亞羅蘭，今日悄悄踏入義大利，蔑視羅馬法庭的命令要她對非法將三百五十萬美元的藝術品運出口的控告答辯。

一位發言人說，此位四十三歲的女星是來此試穿拍新片的新衫，并非出庭作証。蘇菲亞羅蘭與男星馬斯杜安尼，不久將開拍一部愛情香艷片。

這部戲有一個冗長的義大利文片名，譯爲英文是「愛情，死亡震動，爲根奴城，美麗，蜘蛛舞及西西里餅乾與勝利。」

這一部片將大部份在希臘拍攝，日後該位女星，將不致於受義大利的法律問題騷擾。

此是蘇菲亞羅蘭自一九七七年三月以來，首次訪義大利，去年她曾在羅馬機場被財政部警察扣留盤問九小時。

她與丈夫製片家龐帝，另廿名世界大明星包括阿娃嘉娜及李察哈利斯，均被控從義大利，將貨幣及藝術品，非法運出口。他們的缺席審訊仍在進行中。

既有父親母親節 祖父母節亦應有
美暫定九月十日 爲慶祝祖父母節

【華盛頓十一日法新社電】在母親節和父親節之後，美國現正開始慶祝祖父母節。美國國會已決定在每年的九月選一日爲祖父母節，但參議院及衆議院都未能確定出爲那一日。

今年的祖父母節將暫定在九月十日，待稍後時間再決定一永久性的日期。

人造耳朵將獲成功 聾人福音

【倫敦十一日路透社電】西德的研究人員說，他們在製造電腦控的人工耳的工作中，獲得了進展。

這項工作，是由艾蘭根，紐倫堡大學的科學家和醫生所進行的。這是集科學與醫藥的大成的工作。

研究小組相信它已解決了把電極放在聽覺神經附近和降低人類說話的高頻率的重要的醫學與技術上的大部分問題。

這項研究，是歐洲經濟共同體所發動的較廣泛的研究計劃的一部分。

主要的問題，是在找尋不會被身體的自然防衛機能所排斥的和能埋生留在體內的電極。這種新儀器，祇適用於還有少許聽覺神經殘留的聾人使用。

亂吹可以治癌症 日藥商亂賣飲品 被判入獄十八月

【東京十一日法新社電】日本一間藥廠老板因未經衛生當局許可，擅自售賣山藥飲品，被判入獄十八個月。

一九七六至七七年間，這間藥廠售賣一種混合飲料，謂可以醫治癌病、糖尿病和肺炎。但調查結果顯示：該等混合飲料可能對人體有害。

藥廠老板和三名夥伴在被控前可能已賺取到三億日圓。

該藥廠被判罰款二十萬日圓。

其餘被告就各被判入獄八個月至一年不等。

恒生電影(香港)公司
邵氏父子(一九六八)有限公司
聯合出品

黃華麒導演
創新動作喜劇
上週午夜場 好評·瘋狂惹笑·並無冷場·甚爲熱鬧

師父教落

主演：梁立人·黃華麒
粵語對白
監製：包明·邵維鍈

香港：皇后 皇都 太平 金明 帝后
九龍：嘉禾 麗華 寶石 英華 帝國 國際 觀塘 南昌 好景 光華
澳門：南灣

明天盛大獻映

師父教落 老友唔好度 水龍唔好托 火水唔好索 輪梗唔好博 師父教落 唔駛四圍撲 (快D去睇) 師父教落

劉丹 林建明 韓國材 陳寶洋 陳儀馨 劉帆 宋錦成 韓義生 黃新

小巴大戰夠晒精彩 保齡搏鬥睇到牙烟

飛機仔·狗生鬼·有如濕水欖核·撚到歹徒氣咳！
師父佳·本事大·仿若出柙猛虎·打到壞人叫苦！
適宜闔府統請

搬遷清貨
家庭電器用品大減價
機會難逢，勿失良機

由於本公司英皇道14號地下租約期滿，即將遷往英皇道499號北角工業大廈，將舊址陳列室之存貨特價大平賣，貨品包括如下：—

貨品	價格	貨品	價格
●日本伊瑪牌電子瓦罉	HK$52	●西德GROSSAGE電暖板	HK$125
●日本伊瑪牌電子瓦鑊	$92	●西德GROSSAGE暖茶爐	$32
●日本伊瑪牌電子瓦焗爐	$200	●德國CONVAIR 200W風扇暖爐	$75
●日本伊瑪牌電子高速瓦罉	$120	●德國CONVAIR 110V旅行電水煲	$32
●日本伊瑪牌炸窩	$70	●德國EMIDE切肉片機	$148
●日本伊瑪牌乾碗碟機	$117	●德國EMIDE暖奶器	$52
●日本伊瑪牌火牛燈	$19	●德國ASTRON蒸面美顏器	$150
●日本伊瑪牌夾枱燈	$70	●德國ASTRON風扇暖爐	$75
●日本明電牌衣車摩打	$55	●德國THOMAS充油暖爐	$336
●日本喜樂牌蒸餾咖啡壺	$45	●德國THOMAS強力吸塵吸水機	$860
●日本TANITA多士爐	$59	●德國DICO圓形焗爐	$92
●日本SHARP電子計數機	$30	●英國PIFCO蒸面美顏器	$80
●西德ABC電風筒	$32	●英國PIFCO風濕治療燈	$80
●西德ABC蒸氣髮鉗	$60	●美國WARING碎果機	$98
●西德ABC坐地夾枱焗髮罩	$80	●美國WAHL按摩機	$40
●西德ABC禮盒裝修甲器	$85	●法國MOULINEX雙V電捲髮鉗	$16
●西德ABC燒鷄爐	$288	●法國喜利牌8吋抽氣扇	$80
●西德ABC夾餅爐	$96	●挪威LUXO麻雀枱燈	$60
●西德ABC暖奶器	$44	●意大利PHELIX打臘吸塵機	$280
●西德ABC自動電蒸籠	$160	●歐洲PREDOM 6吋袖珍風扇	$29

總代理：永勝商行有限公司
陳列室舊址：英皇道14號C-D座
電話：5-707903-5
本公司將新遷地址 香港英皇道499號 北角工業大廈(1樓)

英國摩根氏髮腊髮乳
生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭癢

批發處 香港維記洋行
H 441938 441948 437242

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費·不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及醫類除外

清解 涼暑
涼粉
十九安士
$1.60
台灣民生公司
五店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔·通菜街

亞比林哥 (哥林比亞)
無綫電學校
暑期無綫電工程速成科
學費25元免費發給書籍器材選時間校上課三天暑期內可學會原子粒收音擴音機
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 七月卅一日開學
無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度 七月卅一日開學
船舶電台電訊科九月四日開學 保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章
函電K862483 K789115即免費寄上

東平大廈招租
旺角 彌敦道 太子道 西洋菜街 交界
八月入伙 舖位只餘四間 住宅只餘十間
地下至六樓：商店、銀行、寫字樓、醫務所
七樓以上：高尚住宅
門前太子地下鐵路站·業權統一·管理素著
洽租處：生記租務處 電話：③673291 ③802038

鳴遠中學招生
香港天主教會主辦，本校由政府津貼，全日制，中文中學附設男女生，宿舍，管理嚴格，招收二至中四年級插班生。七月十八日考試。
校址：九龍觀景村十一區
電話：③四七五二〇二

港九醫務所寫字樓招租
(一)灣仔芬域街18號約千二呎 九月入伙 門前巴士站·專用洗手間·隔鄰停車場 一梯兩伙·雜費全免·只餘一間·
(二)旺角太子道171號東安大廈約630餘呎 面對地下鐵站及巴士站·室內水喉·中央冷氣·只餘兩間·
洽租處：生記租務處 電話：③673291 ③802038 ③673293

獨立唐樓
油蔴地廟街215號近佐敦道
地點一旺 一梯一伙 材料上乘 期長久 年曆出售 分一付款 十二萬餘 兩層三萬 每呎售價 三佰餘元 快將入伙
洽購處：成昌建築工程有限公司
香港砵甸乍街30號八樓702室
電話：H260751·K842657

日本亞細亞航空
特選台灣旅行團
各類行程 任君選擇

上午啟程往台灣 遊覽時間最充份
回程傍晚始返港 食宿享受最滿意

特選台灣七天、九天渡假團 逢星期日出發
七天$1,540 九天$1,780
第一天 香港——台北——陽明山——故宮——台北
第二天 台北(內航機飛)——花蓮——梨山
第三天 梨山——日月潭
第四天 日月潭——阿里山
第五天 阿里山——高雄
第六天 高雄——墾丁
第七天 墾丁——知本——台東——花蓮
第八天 花蓮(內航機飛)——台北芝蘇城
第九天 台北——香港

台灣芝蔴城阿里山八天環島遊覽團 逢星期日出發
$1,680
第一天 香港——台北
第二天 石門水庫——彰化——台南——高雄
第三天 高雄——阿里山
第四天 阿里山——日月潭
第五天 日月潭——梨山
第六天 梨山——花蓮
第七天 花蓮——台北
第八天 台北——香港

金碧輝煌豪華七天、九天遊覽團 逢星期六出發
七天$1,600 九天$1,800
第一天 香港——台北
第二天 台北——日月潭
第三天 日月潭——溪頭
第四天 溪頭——高雄
第五天 高雄——台中
第六天 台中——梨山——花蓮
第七天 花蓮——台北——(七天團乘日本亞細亞航機返回香港)九天團繼往芝蘇城
第八天 芝蘇城——石門水庫——台北——烏來——陽明山
第九天 台北——香港

特選台灣七天團 逢星期一出發
$1,540
第一天 香港——台北——花蓮
第二天 花蓮——梨山
第三天 梨山——台中——高雄
第四天 高雄——阿里山
第五天 阿里山——日月潭
第六天 日月潭——石門水庫——台北
第七天 台北——烏來(野柳)——香港

台灣芝蔴城週末渡假團 逢星期六出發
$1,090
第一天 香港——台北
第二天 台北——陽明山——故宮——芝蘇城
第三天 芝蘇城——石門水庫——烏來——台北
第四天 台北——香港

福祿壽寶島遊覽團 逢星期六出發
$1,780
第一天 香港——台北——陽明山公園——故宮博物館——豪華夜總會
第二天 台北——烏來——芝蘇城
第三天 芝蘇城——台中——彰化——高雄
第四天 高雄——台南——阿里山
第五天 阿里山——日月潭
第六天 日月潭——梨山
第七天 梨山——花蓮
第八天 花蓮——台北——夜總會
第九天 台北——香港

指定乘搭日本亞細亞航空·旅遊台灣·盡興而返
另有每日出發團 詳情請詢各大旅行社或日本亞細亞航空總代理日本航空公司 香港鐵行大廈十一樓 電話：5-245011

下半場十一分鐘余國森被罰離場
黃大仙球員不滿提質詢 氣氛惡劣球証鳴笛腰斬
五一七黃大仙遂告不歡而散 冠軍誰屬有待比賽小組處理

【本報訊】原定於昨日結束的夏令盃足球聯賽，想不到賽至最後一場賽事五一七對黃大仙，竟然出現腰斬事件，令到本屆此項會有增發新人意義的賽事，蒙上污點，以致未能完滿收科。

昨日共排有三場賽事。頭場穗成以八比零大破龍門，次場熙田以四比零輕取冠丟。及至尾場舉行之前，夏令盃決賽週的六隊，仍然是黃大仙與五一七各以四場三勝一和得七分領導，但得失球方面，黃大仙以得十七球超前於祇獲八球的五一七。可是以一分落後的穗成在昨日八比零大勝龍門後，祇要黃大仙與五一七賽和，便可超前奪盃。因此之故，兩隊必須取勝，才能反贓穗成，踏上本屆冠軍寶座。故此，一開賽，兩隊都來已非常勇悍！球証多次吹罰兩隊球員，上半場兩隊戰打，賽成零比零平手。

當戰至下半場十一分鐘，黃大仙的余國森與五一七的祭潤才爭波時引起衝撞，被球証吹罰紅牌，將黃大仙的余國森驅逐出場，該項判罰，惹起黃大仙的球員不滿，仍在一起質問球証，再加上場畔球迷叫囂，球証徐子強表示場面氣氛過於惡劣，無法控制，因而將該場賽事腰斬。

由於腰斬時的紀錄為零比零，比賽小組方面的判決仍未有結果。倘若維持紀錄，則穗成便可後來居上，奪取冠軍。若判重賽，則視乎戰果而定冠軍誰屬。

但無論如何，一個標榜發掘新人為宗旨的夏令盃賽事，較早時出現「阿根廷勝利的戰果」，昨日又出現腰斬事件，主辦的意義經已蕩然無存。

該場臨場監場陳應添昨日由於參加足總慶祝郭家明、石乃斌獲MBE勳銜而沒有到場。

球賽腰斬後由於場邊球迷甚為鼓噪，駐場警察為了恐防發生意外，因而球証徐子強、旁証馮兆良、鄧日葵三人須要乘警車離場。（保獅）

畢得利歸港日期暫定 重組流浪在乙組角逐

【本報訊】流浪領隊畢特利離開香港一段時期，暫定於下月十二日返回香港，重組流浪球隊，希望能夠將流浪帶回甲組中。

據接近流浪一名友好透露：畢特利啟程前曾致電本地一名球員，表示他目前在蘇格蘭的業務將會結束，暫時計劃在八月十二日回港，若果有其他意外，將會再次來電聯絡。

消息透露：畢特利從電話中經已獲悉流浪的球員先後離隊，但並未使他對於組班一事感到灰心。目前流浪祇有余鍵祥、鄧惠民、梁東強等仍未落班。而畢特利先後對其加以安撫，希望能夠等候他回來才決定。

據悉，畢特利在蘇格蘭開了一間舖頭，他現時有意將存貨售清，不再入貨。待貨品全部售出後，便返回香港。據他預測，八月初便可結束一切。

另一方面，流浪會的處理領隊吳應昌在畢得利離港後，便已開始重組流浪隊，並已有組軍的服務，並預算安排球員職業，但現在畢得利既然來港，他有意放棄該項計劃，一切由畢得利本人打理，倘若畢得利不打算回港，他才接手。

直至現時為止，流浪的球員經已先後星散，計有何家寶過了市政，張志德過了加山，鄧創標、余興森、黃帝金、李國華、司徒富成分別與卜公接洽，加盟祇屬遲早的事，而兩名鋒將黎耀洪及黃紹基已簽了東升，中堅司徒富成則有意投資路華，張永良則過駒騰，換言之，祇有吳錦華、鄧惠民、余健祥等球員仍未落班，畢得利即使來港，亦難物色到足夠較有潛質的球員。（保獅）

胡法光當選副會長

眼中釘

胡法光提名競選足總副會長，相信是較受歡迎的一個足總閣員，他在許督之前出任足總主席，雖說沒有很大貢獻，但受到週圍的環境影響，能夠盡力作到不壞，已經是很稱職的了。

胡法光任足總主席十分盡責，處事也較為果斷，但他着實太忙了，本身的職務，加上議員的職銜，根本就不宜再在足總擔任一個繁重的角色，現時他去提名副會長，這個位置可說得清閒，但要話起實來，並不算清閒唄！足總副會長職位以錫博士出任最久，張錦添久而久之也會造一些事情出來，但錫博士忙得很，年中會錫不會超過三次面，寄望胡法光當選足總副會長後，發揮其影響力，發展足運。

哥爾夫球員特里溫諾，在美國米爾窩基城比賽打中八洞，獲勝及獲得三萬美元的獎金。（美聯社）

美國體勃學院男子籃球隊和該學院的十六位美女啦啦隊與球員家長等共四十人，前日下午抵達台北，將與我國籃球隊作六場比賽。圖為體勃隊最高二百十三公分的球員史密斯抵達台北國際機場，在走廊行走時，隨時要低下頭來避開空間懸掛的指示牌。

昨午閃電簽字 余國森投元朗

【本報訊】東方的余國森昨午經已獲得交換和答允無條件放人，立即閃電與元朗簽字，下屆肯定加盟元朗。

此外，元朗亦有意與卜公的曾應全及東方另一球員楊楚森接洽，相信如無意外，可於短期內達成協議。

元朗並定於今午四時三十與喝咖兵作一場熱身賽，以檢閱新陣實力。

另一方面，東方貿鋒盧洪海亦定於今日與駒騰接觸，祇要條件接近，相信可望達成協議。（保獅）

華足聯選內閣 舊人將告蟬聯

華人足球聯會定於今日下午七時在中環京華酒樓三樓召開本屆特別執行委員會第一次會議，到時將選本屆新內閣人選，由於去屆各人合作順利，而亦無任滿之職位，將大上席黃俊、副主席黃炳佳、總幹事胡祖堅、司庫黃景聰，均會獲得蟬聯。今晚除推選內閣名單外，並選舉名譽會長及顧問，出席足總代表及週年大會代表，出席華協會執委兩人等議程。

足總明日改選 僅胡法光入閣 其餘舊人蟬聯

【本報訊】足總週年同人大會定於明日下午六時，在珠城酒樓舉行，屆時主要是選出足總內閣人選。

但由於至昨日中午十二時截止提名時，祇有十二位人士提名競選足總十二個職位，故人選將會順利通過，所有提名者中祇有胡法光為新的選者，其餘十一人均為舊人。上屆華人副會長張錦添由於公務繁忙，故退位讓賢，而希望胡法光替代他職位。（一葦）

籃裁定期召開 會員週年大會

香港籃球裁判會，定於十五日（星期六）下午七時在中環順聯總會舉行會員週年大會，推選各委員，會後並頒贈武關間榮獲B H 榮譽獎章，到時定會有一番熱鬧。

足總青年委會 今午召開會議

足球總會青年委員會定於今日下午五時召開會議，到時將討論關於應邀參加九月十五日至廿日在上海舉行青年足球賽及亞足協徵求主辦第廿一屆亞青盃賽。

草蜢仔

由於「和叔」放棄担任足主，各球員紛紛謀出路，首先有余國森已急不及待，提前尋日動筆為元朗効力，而且還有「大碌木」楊楚森亦話要改行做鄉下佬，尋日一位朋友推荐向盧書記料介。

「香水棠」、大東方三粒嘢開拔費經已攪掂，「香水棠」亦展開伞腳招兵買馬，今次呻大手筆出到三粒嘢作為開拔費亦唔係嘢小，亦可以發起唔少人，尋日佢地一位重臣仲話準備加碼大攪一番添，我草蜢仔亦戥佢地高興，起碼將來唔駛俾人追降，若果仲拉隊返去寶島集訓三個星期，如果我冇聽錯，認真係光宗耀祖還得神落。

「惡木」嘅條件不高，書記廬亦話佢好駛好用，而且還認為係可造之材添，究竟介口是否成功，就要問過主任先。

由於球市日吹淡風，足總有班謀臣準備提議，恢復「監蹇盃」嘅七人賽，而且還準備提議「主席盃」改番舊制，如果能夠成功嘅話，呢D係屬會攪波之福。

因為足總呢兩年行政，相信我草蜢仔唔講你地都知，就係倒行逆施，今屆改選提名候選人，除咗筲箕灣皇帝縮沙由胡議員提名之外，其餘都係新瓶舊酒，風不浪靜就可以產生，我草蜢仔尋日問許主席嘗嗰筆，足總冇競選是人地怕左惹麻煩，抑或肥佬嬲話佢句，「你辦事我放心」，呢個主席法完朝聖返黎，學左唔少大陸太極，但叫我草蜢仔提意見，我當然認為人地怕麻煩，少一事不宜多一事囉。

講到七人木盾賽恢復，將主席盃回復舊制，乃斌叔認為有好亦有弊，恢復七人木盾係一個紀念性，當然係有意義，至於主席盃回復舊制，亦有唔少漏洞，不過講到去屆足總竟然倒行逆施，乃斌叔就話唔敢發表意見，乃斌叔係個醒目仔，避免麻煩。但係我草蜢仔認為，但地對挽救球市有建樹，倒不如俾人地志氣來長自己嘅威風就真。

香水棠招兵買馬
乃斌叔係醒目仔
筲箕灣皇帝縮沙
主席要大陸太極

球員非競技·違反保証書
足總紀律小組用重典·無限期停止西青會籍
為有史以來第一宗採用如此重刑

【本報訊】內組西青昨日被足總紀律小組無限期停止會籍，成為足總有史以來首宗無限期停止會員會籍事件。

足總紀律小組會議，昨午由主委盧志忠，委員陳棟球、張志威等人召開，主要是研訊有關本年一月一日初級組總督盃賽，西青對友邦（該場賽果友邦勝二比一），該場球証樂達超賽後入信足總，報告該場賽事，在報告書中力言西青球員在該仗的表現非常粗野，完全非競技的。

較早時，足總紀律小組已開會研訊，由於要搜集証據，故押候至昨日才研訊及宣判。經過再度聆訊球証及西青涉事球員証供後，該小組作出如下兩項判決：

㈠委員會經過審慎研究及考慮有關球証的証供後，認為球証所報告事宜均確實，故接納球証報告書。

㈡考慮及研究西青過去不良行為的紀錄後，該小組建議執委會無限期停止該會會籍。

西青曾於去年三月三日在南華場對先鋒賽時，曾發生球員鬥毆事件，而且場邊的西青擁躉亦擁入場內，球証遂將該仗「腰斬」。

事後經過足總紀律小組開會研訊後，一致認為西青嚴重犯規，故管委會判決取銷西青所餘下的十四場比賽，且不准西青參加上屆內組，但其後西青上訴得直，被准參加上屆內組，並要西青寫一份保証書，內容大致謂該會如有重犯上述事件，則任憑足總處罰。

因此，西青因一犯再犯，而有違保証書，故足總祇有秉公處理，將其會籍作無限期停止。（一葦）

阿世界盃兩球星 聯袂加盟熱刺隊
轉會費共達七十四萬美元

【布宜諾斯艾利斯七月十一日路透社電】阿根廷兩名英雄維拉及雅迪士，經已肯定下屆披上英國熱刺的球衣，至於轉會費為每人三十七萬美元。

該項轉會是於今午一個聯席會議上公佈的。由熱刺領隊畢京儂及阿根廷的旋風及賽車會兩會的會長出席而達成協議的。

劾力賽車會的維拉及旋隊的阿迪士均有參加本屆世界盃，分別與熱刺簽了三年合約，並定於週末起程前赴倫敦報到。

該兩名球員為阿根廷足球史上首次加盟英國球會，因為在過去的條例，凡離開國家兩年的球員，便會被放棄參加國家隊。該項條例六月剛剛被通過修改。

領隊畢京儂並透露熱刺隊八月五日遠征愛爾蘭，荷蘭，比利時及蘇格蘭等地區。

除了轉會費外，該會並透露將會支付其他交際費到達十三萬美元之鉅。（保獅）

新舊將十九人 簽字効力東昇

【本報訊】東升來屆球員人腳與上屆大同小異，放棄了廖榮礎、梁金發、廖錦明、梁兆華、鄧蒂強五人，但羅致何黎新祥、黎耀洪、黃紹基三名當打球員，實力有增無減，至目前為止，東升新舊將已共簽了十九名，名單為黎新祥、黎耀洪、黃紹基、朱國權、潘長旺、梁活武、麥天富、梁傑榮、黃達財、翁偉國、吳錦華、鄺子賢、何榮康、阮少達、鄒偉雄、黃慶基、鄧福有、沈冠良、黎德然。

東升昨日前往足總拿取卅張球員註冊紙，為了應付來屆的賽事，該會已定於本月十九日開始恢復操練。

至於上屆的張家小，至目前仍未揮筆，據悉張家小很可能離隊他投；極有可能隨黎榮富之後加盟加山，是否屬實，有待日後解答，但東升方面是極欲張家小繼續効力的。

東升所簽的球員正選者，祇有十一名，故為了增加兵源，仍向外斟介，有意斟徐國安効力，而徐國安本人亦很希望能加盟東升，故如無意外徐國安加盟成份頗高。（一葦）

琵琶集

勇陳世九

南華在來屆走了馮志明、蔡育瑜，與及陳世九三名主將，到底有多大影響，這顯然是擁南華最關心的問題。

如果把這個問題去問教練吳偉文，他會毫不考慮地說：「沒有陳世九，這令我感到不安。」

這是吳偉文未去大馬之前所說的，他還大而往大馬，無疑是想找一個像陳世九的球員。

南華品質

南南華會教練郭石這樣說過：「除了龍門一個位置之外，陳世九可以踢任何一個位」。

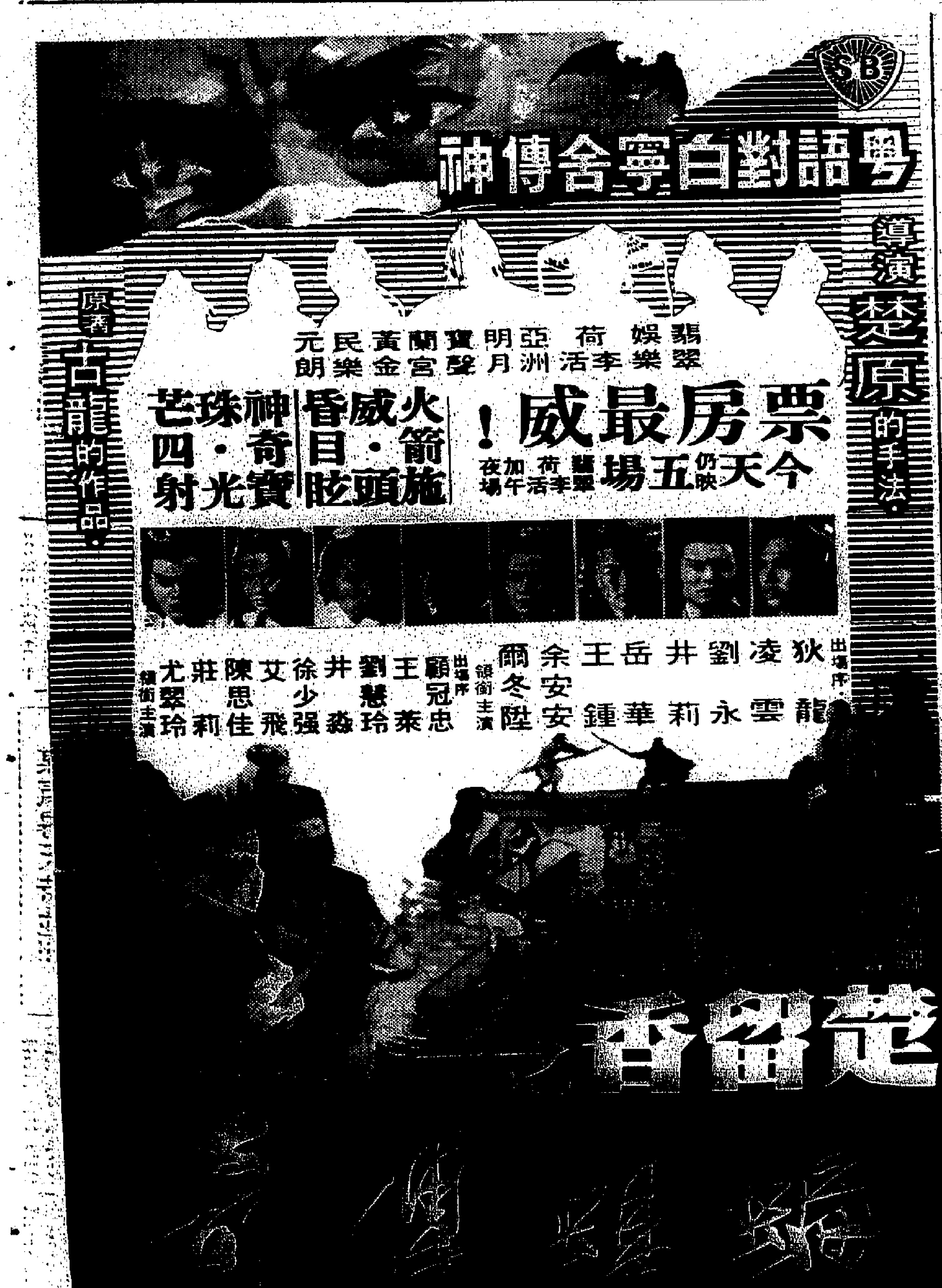
一個很典型的南華球員，具備了南華球員在傳統上所持有的勇氣和品質。他在過去一年來，從左後衛移至右後衛作戰，一樣稱心如意。

英雄形象

這樣的球員是十分難得的，很難令人明白的是南華會何以輕易讓他下山。難道正如外間傳說，這是制度上出現問題？

據說陳世九曾在離開南華會那一天流過淚，這是七年來南華球迷心目中的一個英雄型象。

這又豈是：英雄有淚不輕彈？



廣宮
今天五場 盛大獻映
驚心動魄 微妙微悲 巨片
姦債
艷星桑拉杜居 大膽作
下期獻映
麥克阿瑟將軍
巨星格力哥利柏演

尚有戲院廣告刊登在第九頁

股市經輕微調整後 昨反彈回昇七點多

個別買賣居多華資細股活躍
長江捷聯美漢信德表現出色

每日股市

【本報訊】大戶補倉，人心穩定，昨日市況止跌回揚。部份股價回升甚速，但表現非常反覆不定。跟風客亦覺難於取捨。普遍而言，投資者仍多較樂觀，相信以後數日，走勢定有作爲。昨日指數回升七點二九。四會總成交額爲一億四千零三十二萬元。

股市經輕微調整後，昨市又呈回揚，雖然開市初期市道仍見疲弱，一般股價亦較上日微微挫落，但承接力依然強盛，指數十一時只呈挫二點八二。由於此時股價皆較偏低，不少投資者及大戶紛紛又見趁低吸納，使市道突呈好轉，加上好消息傳開市面，使股市反覆回升，上午收市前更有缺貨現象，大有供不應求之感，指數十二時半收五七八點零五，反彈五點九二。大市人心仍對六百大關希望極大，下午開市即見買盤激增，一時跟風甚盛，一些股份重越前高價，華資股份去勢尤兇，指數彈升七點二九。

市道雖日仍集中個別買賣爲多，而其中華資股仔如：長江實業、捷聯企業、美漢、華光地產更爲人注視，而以往以消息股份如屈臣氏已告平定，較上日只微升五分。信德企業由二元二角升上二元三角五分，表現尚好，而全日最易人看好的，要算新世界，最初二元二角二分半開市，然後價位徐徐攀升，最高曾至二元四角，最後以二元三角七分半收市，交投銳增。另外大昌亦見不弱，開市一元八角，最高曾上一元八角七分，卒以一元八角六分收市，表現良好。

較爲活躍及交投頗多之股份如：港燈最高六元四角五分，最低爲六元二角，收市六元四角。長江實業最高收市九元六角，最低只爲九元三角五分。和黃最高六元六角五分收，最低退至六元四角。九巴最高六元一角，收市六元一角。合和最初四元一角開市，最高升上四元二角，收市四元一角七分半。亨隆最高二元五角，最低開市二元三角二分半，最後終以最高價收市。會德豐最高三元四角七分半收，最低三元三角。

股市分類指數據遠東交易所公布如下：銀行類三〇〇七．三〇升四六．二七，公用類二七二〇．〇四升六〇．五三，地產類三四一四．五三升九七．七六，工商類二四六二．五三升五六．四七，倉塢類六〇五七．七一升二．五一．三九，酒店類二一四三．四三升六．二二，投資類三四八一．一三升八〇．七六，航業類九〇六．七〇跌一．八七，紡織類一六〇一．五五升一五．四三，橡膠類一八一九．八五跌四一．四四。

好淡因素爭持不下中 港金下跌四元多

與外圍行情脫節 走勢先好後淡相當反覆

【本報訊】對金市利好消息：（一）美元在國際市場行情仍偏軟，據倫敦外滙市場報來收市價，美元比對西德馬克爲二．〇四五三（前市爲二．〇七六八），美元比對瑞士法郎爲一．八〇七〇（前市爲一．八一七五）；（二）中東和談被擱問題頗多，而冷戰消息時有傳來；（三）國際行情金而報升（請參閱下文）；（四）快將在波恩舉行之經濟高峯會議有些人未感樂觀。至對金市利淡消息有：（一）美國的能源方案中四大重點可獲得通過，還有石油入口稅問題在本週四開會討論時將求解決；（二）美元在國際市場雖下跌，傳美國將極力支持而日本中央銀行亦不斷吸入干預；（三）美國總統首席外貿專員與歐洲共市國家代表經過二十四小時積極磋商後，表示對國際貿易協議有重大進展；（四）日本中央銀行表示，美元在外滙市場雖淡，但到此階段，應可望趨穩定。

在好淡因素爭持下，港金市走勢先好後淡，早上係感應外圍行情之普升而高開，但午後則因賣盤湧現而反下挫四元多，走勢相當反覆。

週一外圍行情，金價方面：倫敦報一八六．〇五美元（外兩元一角），瑞士入價報一八六．二五美元，出價報一八七．〇美元（外二．五〇美元）。巴黎報一八八．二〇美元（外三元九仙）。加拿大期貨報一九〇．一〇美元（外一元二角）美國紐約報一八七．二〇美元（外七角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．八九〇五美元（漲一分六錢五厘），美國芝士報一．八八八〇美元（漲一分一錢五厘）。

本港金市，前市尾盤爲一〇三二．六，昨日上午開市報一〇三三．八，最高報一〇三三．八，最低報一〇三二．一，收市價一〇三二．五，息價計平算，上牌現貨交收共四千六百兩，公價定一〇三三．五。上午收市價比前市升九角。

下午開市報一〇三三．六，最高報一〇三三．六，最低報一〇二七．〇，收市報一〇二七．五。整日波幅六．八元，下午收市價與前市比較，跌幅爲四．一元。

走勢先好後淡，十分明顯，在好淡因素爭持下，見仁見智，故港市首先與外圍行情脫節，不升反淡。

美鈔報好，大鈔報四．六四三，普鈔報四．六三八，美電最高報四．六五〇，最低報四．六四七。日元報二三〇．〇。西德馬克報二二四．〇。法國法郎報一〇三．〇。瑞士法郎報二五三．〇。

國際糖供改善 糖市開始軟順

【本報訊】國際糖價在糖供情勢尚難改善之下，昨日糖價全面下跌，本港糖市亦受影響，而由於最近糖供回增，使挾升的糖價相繼回順。

南韓糖碼頭價每噸由八十元跌回七十六元，期貨七十五元。大陸幼糖每噸一千一百六十元，粗花中粗由一千一百一十元跌至一千〇八十元。馬來西亞糖本週有二百噸到埗，由七十六元五角按低至七十五元。

倫敦原糖現貨每噸八十九鎊，跌兩鎊，紐約原糖九月份期貨每磅六．五〇美仙，跌〇．一八美仙。

新台幣對數種外滙率 升值百分之四至五點二六

【台北十一日中央社電】新台幣滙率，自昨天起調整爲一美元兌新台幣三十六元後，新台幣對中央銀行掛牌買賣的其他六種外滙滙率，也分別升值百分之四至百分之五點二六。

央行今天掛牌的七種即期外滙滙率買賣價格，以新台幣元計算如下：

美元：買入三十五點九五，賣出三十六點零五。
澳幣：買入四十一點二八，賣出四十一點四九。
馬克：買入十七點六零，賣出十七點六九。
港幣：買入七點七三，賣出七點七七。
英鎊：買入六十八點零一，賣出六十八點三五。
新加坡幣：買入十五點五七，賣出十五點六五。
瑞士法郎：買入十九點九四，賣出二十點零四。

依照今天調整後的外滙滙率計算，新台幣分別對澳幣升值百分之五點一六，對馬克升值百分之四點二四，對港幣升值百分之五點二六，對英鎊升值百分之四點零六，對新加坡幣升值百分之四點八八，對瑞士法郎升值百分之四。

會德豐被收購之說甚囂塵上

□石松

股市經兩周牛皮，消化了大部份平價貨之後，於前周五開始回升，這次推動股市上升的原動力是給傳已久的置地收購會德豐集團公司消息再次在市場傳播，且各經紀都趨之鶩鶩，引起各種跡象以證明這次是真的，但是與否，很快便會有所分解了，我們靜待觀之可也。

既然是股市的主角，當然必須有特出的表現，置地從九元一角升至十元七角，上升了百分之十六點四八，會德豐亦不甘後人，從三元一角上升至三元六角二仙半，上升了五角二仙半，升幅亦達百分之十六點九。

會德豐有限公司是一控股公司，其主要的附屬公司包括：會德豐船務、信託集團、聯邦公司等，其主要業務包括地產發展，提供物業管理的服務，經營百貨業，提供多項金融服務等。

但會德豐的主要收入來源仍然是在股息及証券買賣方面，而該公司的股息大部份來自海底隧道，信託，聯合企業及港機工程等。

會德豐屬下的香港置業信託有限公司，其控制的聯邦公司擁有國際大廈及聯邦大廈兩座近今中區鬧市的兩座商業大廈，提供穩定的租金收入。

另一方面，會德豐屬下的會德豐船務國際有限公司，在目前船運不景的市道中，仍然能保持令人滿意的增長，該公司七七年度的純利爲三千三百七十萬元，增加了百分之七點五，但經濟保險業之會德豐公司，則由於船舶價值降低而致盈利減縮。

目前會德豐的主要業務已逐漸偏重於地產發展方面，屬下信託公司在巴富街所出售的樓花早已銷售一空，該公司正逐漸在荃灣及北角發展地產，目前船運業務尚未好轉，估計來自會德豐船務公司的收益不會有顯著的增長。

上周四開始，股市回順，在芸芸藍籌股中，會德豐首當其衝，上周五收市前曾被拋售至三點四五元，近收市買家趁低吸納才得以強穩於三元五角二仙半收市。但本周一，市道繼續回順，會德豐走勢奇弱，收市前被拋售至三元三角七仙半，跌幅較恒生指數爲大。

七七年每股派息一角五仙計算，以市價三元三角七仙半計算，息率爲四厘半，由於會德豐於兩月內從三元二角六躍升至三元六角二仙半，升勢過速而沒有實質的支持，一旦收購的謠言被否認後，股份的回落自在不言中，而近期大上大落的走勢實不爲穩健的投資者所取。

股市透視

新世界蒸蒸日上

該公司積極擴展地產業務，最哄動的「新世界中心」工程進行順利，預期一九八零年完成，該公司收租進益甚大，預期末期息派發將不少過六分。

新世界發展有限公司其業務蒸蒸日上，而最近興建之「新世界中心」更爲哄動，建築工程預料可供租用之另外寫字樓面積亦有二十六萬平方呎之多。該中心第一期之建築工程在今年九月間完成，可供租用之商場面積亦有二十六萬平方呎之多。在該商場還未竣工，預租約已達百分之九十以上，而寫字樓方面亦已開始接受預租。在該公司保守估計下，當上述商場及寫字樓全部租出後，每年租金預料將不會少於港幣六千萬元。另外「新世界大酒店」亦會隨之相繼開幕，該酒店大約有九百多個設備豪華之客房，而以現時香港旅業正蓬勃之際，而客房需求甚殷，如能及時開幕，定會爲新世界集團帶來美滿收益。

而在過去之六個月內，未經審核之純利約爲港幣四千萬餘元，與去年同期略有增添。「新世界中心」第二期之石屎工程亦已接近完成階段，預料如無意外，工程將於一九八零年建成。除「新世界中心」外，公司其他地盤工程進行亦相當順利，如位於皇后大道東之自助式酒店及紫灣酒店大廈，亦將完成入伙，而碧瑤灣第四期豪華住宅已接近完工，其餘第五及第六期工程將依照計劃進行。另外該集團所收租之物業頗多，如中區皇后大廈及萬年大廈、灣仔熙信大廈、銅鑼灣海天大廈、九龍彌敦道偉德大廈、旺角好望角大廈等等，另外寶石戲院、萬年戲院、明月戲院均全部租出，使集團獲利穩步上揚。新世界發展有限公司其附屬公司方面盈利收益亦續見增加。

而以祟福冷氣工程有限公司業績更見表現良好，純利較去年收益超過百分之百，而在最近之將來，由於接獲多項頗具規模之工程，預料本年度之盈利會繼續增長。另外協興、大業建築公司，除承建該公司之物業外，並接獲其他龐大建築合約工程及地鐵新工程，雖然在工資與材料上漲部份受影響，以致部份或未能獲如期理想利潤，惟兩附屬公司經營穩健，相信仍能獲得合理收益。而僑興鋼鐵廠就年來建築業非常蓬勃，物料需求亦相對更多下，其產量亦告增加。此外惠保（集團）有限公司，其打椿業務數年來表現甚佳，而因去年又添置新機器以配合地產之蓬勃發展，業務亦爲總公司收購後最佳之一年。新世界發展有限公司在上半年中期息報告書中發表仍有盈餘滾存達五千二百八十萬餘元，預料該年度之末期息亦不會少過六仙。該公司深信由於本年度地產業務十分暢旺，地價方面續上揚，證明供求尚屬平均，加以本港人士普遍收入亦見增加，另外在購置力方面當然強勁，所以新世界發展有限公司對未來半年度地產仍具樂觀與信心。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

指數	上午	下午	升
恒生指數	579．05	580．42	升7．29
遠東指數	2850．96	2857．74	升60．56
金銀綜合指數	503．89	504．66	升7．58
金指數	525．21	525．62	升6．72
銀指數	497．81	499．56	升10．51

四會總成交額：一億四千零三十二萬元（香港交易所佔三千一百一十七萬元，遠東交易所佔六千六百四十三萬元，金銀交易所佔四千一百一十萬元，九龍交易所佔六十二萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	19.20	19.50	19.60	19.00	+0.30	790,287
恒生銀行	157.00	158.00	158.00	156.00	+1.00	6,310
東亞銀行	55.00	55.00	55.00	55.00	—	1,600
海外信託銀行	3.10	3.125	3.125	3.10	+0.025	88,000
大華銀行	6.35	6.35	6.35	6.35	+0.05	984
友聯銀行	8.60	8.65	8.70	8.50	+0.15	68,500
統一興業	1.50	1.50	1.50	1.50	-0.02	77,000
（公用類）						
港燈集團	6.30	6.45	6.45	6.20	+0.25	842,653
九龍電燈	26.60	26.80	26.80	26.60	+0.20	34,002
中華煤氣	25.40	25.90	26.00	25.40	+0.30	43,050
電話公司	34.50	35.00	35.25	34.50	+0.25	30,780
中華巴士	44.00	44.50	45.00	44.00	—	2,800
九龍巴士	6.00	6.10	6.10	6.00	+0.05	384,600
油蔴地小輪	38.00	38.50	38.50	38.00	+0.75	12,200
香港隧道	11.40	11.50	11.50	11.40	+0.20	37,000
（倉塢類）						
九龍倉	24.10	24.30	24.50	23.90	+0.10	281,445
九倉認股權證	60.00	63.00	63.00	60.00	+3.00	8,688
均益倉	20.20	20.50	20.50	20.20	+0.30	29,000
安全貨倉	1.84	1.84	1.84	1.81	+0.02	2,000
（航業類）						
亞洲航業	4.35	4.375	4.375	4.35	+0.025	23,000
會德豐船務（A）	3.60	3.60	3.60	3.60		16,000
會德豐船務（B）	0.34	0.34	0.34	0.34		20,000
興業海陸發展	0.56	0.50	0.56	0.48	-0.02	36,000
中華造船廠	0.91	0.91	0.91	0.91	—	8,000
萬邦航業	3.50	3.50	3.50	3.50		7,000
華光航業	3.15	3.15	3.20	3.10	+0.05	13,100
信德船務	2.15	2.35	2.35	2.15	+0.15	224,000
寶福發展	0.78	0.79	0.79	0.79	+0.01	40,000
東方貨櫃	3.825	3.825	3.85	3.80	+0.025	139,880
（建築類）						
保華	2.35	2.325	2.35	2.325	+0.025	71,452
新昌	2.45	2.475	2.475	2.425	+0.025	119,625
大新（公和）	3.90	3.00	3.025	2.90		33,000
海港工程	0.71	0.71	0.71	0.71	+0.01	20,000
青洲英坭	20.80	20.70	21.10	20.70	0.10	12,200
安達臣大亞集團	3.725	3.85	3.85	3.725	[illegible]	277,320
（投資類）						
地鐵債券	5410.00	5410.00	5410.00	5410.00	—	2
聯合企業	7.10	7.15	7.20	7.00	+0.05	31,000
怡和證券	8.15	8.35	8.40	8.15	+0.20	62,234
新鴻基證券	2.25	2.325	2.35	2.25	+0.05	385,000
協聯投資	3.20	3.20	3.20	3.20	—	15,000
滙通東方	1.89	1.83	1.89	1.83	-0.07	130,000
（地產類）						
置地公司	10.40	10.60	10.60	10.20	+0.20	972,010
置地債券認股權證	1080.00	1130.00	1160.00	1060.00	+50.00	1,195
僑港置地	0.33	0.33	0.33	0.33	-0.01	6,000
志亡置地	1.22	1.22	1.22	1.22	—	4,000
萬年置業	0.58	0.58	0.58	0.58	—	2,000
嘉華置業	0.88	0.88	0.88	0.88	-0.01	21,000
華厦置業	0.92	0.94	0.94	0.92	+0.06	24,000
偉益置業	0.61	0.61	0.61	0.61	—	2,000
博富臨置業	1.07	1.07	1.10	1.07	-0.03	12,000
壹禧置業	1.36	1.36	1.36	1.36	+0.01	2,000
錦利置業	0.40	0.40	0.40	0.40	-0.04	2,000
永茂置業	3.80	3.875	3.90	3.80	+0.075	144,000
捷聯企業	2.15	2.25	2.275	2.15	+0.10	643,000
美漢企業	1.08	1.09	1.09	1.07	+0.02	148,000
長江實業	9.30	9.60	9.60	9.30	+0.20	471,000
國際實業	0.70	0.70	0.70	0.70	—	6,000
嘉寶地產	5.20	5.50	5.50	5.20	+0.30	115,310
金山地產	1.37	1.37	1.37	1.37	—	14,000
恒生工業地產	0.30	0.30	0.30	0.30	-0.01	10,000
大昌地產	1.81	1.87	1.88	1.80	+0.07	1927,000
兆安地產	1.40	1.45	1.45	1.40	+0.02	26,000
嘉年地產	5.45	5.45	5.45	5.40	+0.05	25,000
聯邦地產（A）	2.50	2.525	2.525	2.50	+0.05	305,000
聯邦地產（B）	0.42	0.42	0.42	0.42	—	15,500
和記地產	10.90	10.90	11.00	10.90	—	4,500
萬邦地產	5.05	5.05	5.05	5.05	—	1,000
成都地產	1.46	1.49	1.50	1.46	+0.02	800,000
偉華企業	1.00	1.03	1.04	1.02	—	118,000
啓明建業	0.95	0.95	0.95	0.95	—	10,000
廣聯企業	0.55	0.55	0.56	0.52	—	82,000
富聯企業	1.20	1.20	1.20	1.20	—	2,000
和豐地產	1.83	1.83	1.83	1.83	—	4,000
亨隆地產	2.30	2.50	2.50	2.30	+0.20	628,000
四海地產	1.84	1.84	1.84	1.84	-0.04	2,000
利安地產	1.47	1.47	1.47	1.47	+0.01	30,000
大生地產	1.80	1.87	1.88	1.80	+0.04	248,600
華光地產	1.04	1.06	1.07	1.04	+0.01	670,000
香利地產	0.45	0.45	0.45	0.45	-0.01	6,000
太古地產	3.575	3.575	3.625	3.575	+0.025	438,600
合和地產	4.05	4.175	4.225	4.05	+0.10	323,000
新鴻基地產	7.80	8.00	8.00	7.80	+0.15	173,220
恒隆地產	5.40	5.75	5.75	5.40	+0.20	160,500
建煌新記	0.82	0.85	0.85	0.82	+0.01	299,712
夏利文	0.85	0.86	0.89	0.85	0.01	98,000
協成行	1.25	1.25	1.25	1.25	—	4,000
龍珠島	1.16	1.16	1.16	1.16	—	10,000
廖創興	1.24	1.29	1.30	1.24	+0.02	333,000
高生	0.32	0.32	0.32	0.31	+0.02	58,000
海圖	0.78	0.76	0.78	0.76	+0.01	61,000
信托公司（A）	3.475	3.575	3.575	3.475	+0.10	64,000
明輝發展	0.75	0.75	0.75	0.74	+0.01	86,000
利興發展	1.15	1.20	1.20	1.15	+0.02	116,000
嘉盛發展	1.18	1.20	1.20	1.17	+0.02	786,740
世界發展	0.83	0.83	0.84	0.83	—	112,000
地產發展	7.90	7.90	7.90	7.90	—	2,000
遠東發展	1.63	1.66	1.68	1.62	+0.03	397,000
海南發展	1.95	1.95	1.95	1.95	—	36,000
新世界發展	2.20	2.375	2.40	2.20	+0.175	4325,800
捷港統一發展	0.43	0.43	0.43	0.43	+0.01	4,000
（工商類）						
怡和公司	16.20	16.30	16.50	16.00	+0.20	251,633
怡和可轉換債券	95.00	95.00	95.00	95.00	+0.50	1,550
和記黃埔	6.45	6.65	6.65	6.40	+0.20	1476,567
和記黃埔優先股	1.01	1.01	1.01	1.01	—	358,571
太古洋行（A）	9.10	9.35	9.50	9.10	+0.25	546,586
太古洋行（B）	1.68	1.72	1.72	1.71	+0.01	303,270
會德豐（A）	3.40	3.475	3.50	3.35	+0.075	1809,430
捷化大同	4.60	4.60	4.60	4.60		6,940
聯合汽水	13.60	13.60	13.60	13.60		1,000
香港地氈	4.30	4.30	4.30	4.30	—	20,000
香島激發	4.00	4.00	4.00	4.00		3,000
屈氏公司	5.00	4.95	5.00	4.95	0.05	37,000
早島置業	8.30	8.30	8.40	8.30	0.15	1,500
永安人壽	1.86	1.86	1.86	1.85	+0.02	7,000
橡膠信託	4.00	4.00	4.00	4.00	0.10	6,000
夏菲集團	0.66	0.68	0.70	0.66	+0.03	13,600
菲立斯	0.16	0.16	0.16	0.16	-0.0025	657,500
潮氏	7.30	7.40	7.45	7.20	+0.10	65,500
屯力	12.00	11.90	12.00	11.90	—	21,600
長都	6.35	6.35	6.35	6.35	+0.05	9,270
英之傑企業	2.625	2.625	2.625	2.625	+0.025	3,000
信昌	3.20	3.275	3.45	3.20	+0.075	106,000
和寶	1.70	1.70	1.70	1.70	—	4,000
立興	4.10	4.10	4.20	4.10		12,100
南順	2.925	2.925	2.925	2.90	+0.175	7,000
寶光	2.425	2.475	2.525	2.425	+0.025	129,000
仁孚	1.16	1.17	1.17	1.14	+0.01	85,200
茂昌	1.63	1.63	1.63	1.63	-0.03	5,000
（百貨類）						
永安公司	3.95	3.95	3.95	3.95	-0.05	11,000
鱷魚恤	2.45	2.40	2.475	2.40	0.05	35,000
連卡佛（A）	7.20	7.40	7.50	7.20	+0.10	59,000
（紡織類）						
南洋紗廠	20.20	20.50	20.50	20.20	—	5,750
南豐紗廠	8.50	8.65	8.65	8.50	+0.15	6,310
南聯實業	3.00	3.05	3.10	3.00	-0.025	140,000
聯業紡織	5.50	5.50	5.50	5.50	-0.10	4,000
鷹美製衣	2.70	2.70	2.70	2.70	-0.05	1,000
長江製衣	8.60	8.60	8.60	8.60	+0.10	3,000
新馬製衣	17.30	17.30	17.30	17.30	—	2,000
產生	5.80	5.80	5.80	5.80	—	2,000
（酒店類）						
大酒店	15.50	15.70	15.80	15.50	—	31,200
凱聯酒店	3.30	3.35	3.35	3.30	+0.025	217,000
百樂酒店	1.30	1.30	1.30	1.30	—	6,000
美麗華酒店	23.80	23.80	23.80	23.30	+0.60	9,000
海港公司	21.10	21.10	21.30	21.10	0.30	2,000
（日本上市股票）						
東麗	34.50	34.50	34.50	34.50	—	220

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
亨隆地產	2.30	2.50	8.70
信德企業	2.20	2.35	6.82
華厦置業	0.88	0.94	6.82
新世界發展	2.225	2.375	6.74
高　生	0.30	0.32	6.67
南洋紗廠	19.50	20.50	5.13
捷聯企業	2.15	2.25	4.65
夏菲集團	0.65	0.68	4.62
恒　隆	5.50	5.75	4.55
興　富	0.48	0.50	4.17

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
聯業紡織	6.50	5.50	15.38
會德豐船務	0.36	0.34	7.69
聯邦地產B	0.44	0.42	4.55
橡膠信託	4.15	4.00	3.61
鱷魚恤	2.475	2.40	3.30
博富臨	1.10	1.07	2.73
信託公司A	3.55	3.475	2.11
鷹美製衣	2.75	2.70	1.82
茂昌眼鏡	1.66	1.63	1.81
萬邦航業	8.45	8.30	1.78

商品期貨市行情

原棉（全日共成交十一張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七　月	——	——		56.25
十　月	58.00／——	——		57.30
十二月	58.49／58.36	58.40	58.05	58.05
明年三月	60.00／58.50	——		58.93
明年五月	61.00／59.00	——		59.73

原糖（全日共成交八張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
九　月	6.44／6.42	——		6.44
十　月	6.54／6.51	6.53		6.51
明年一月	7.15／7.00	——		7.05
明年三月	7.30／7.28	7.28		7.29
明年五月	7.50／7.48	7.54		7.48
明年七月	7.68／7.66	7.73		7.67

每日公定現貨糖價六點四五美仙

台幣昇值以後 有利港貨出口

台貨價雖稍高對港影響不大

【本報訊】台幣兌美元升值百分之五．二六，由昨日開始將美元兌台幣由原來卅八台幣改爲卅六台幣，台幣現與美元不再掛鈎，採取浮動滙率。遠東貿易服務中心駐港代表秦麗輝表示，台幣自一九七三年以來首次兌美元升值，主要原因是台灣進出口貿易出現相當大量盈餘，外幣頓漲使台灣當地市場貨物供應轉短，物價波動，爲了使進出口貿易恢復平衡，與穩定當地物價，於是台幣採取兌美元升值，而以浮動滙率進行貿易，相信升值後對台灣進出口貿易將較平衡。

台幣升值後，台灣貨銷來香港在價格方面會稍爲提高，對港商用原料之一般用品將增重了成本，但由於日元升值幅度較大，台幣升值只爲百分之五．二六，實際上台灣貨銷港不會有顯著影響。

秦麗輝認爲：由於台幣升值關係，同時，台灣於較早前將多種貨物放寬進口，港貨及若干轉口貨銷出台灣將比前有利，而使港、台貿易情況獲得改善。

台灣統計資料顯示：在一九七八年五月份台灣貨輸來香港達七千九百一十萬美元，比去年同期的六千〇五十萬美元，增幅百分之三十七．一，而今年五月份港貨輸去台灣有一千一百五十萬美元，比去年同期的一千五百四十萬美元，減少百分之二十五．八。

台灣輸港貨物主要有紡織原料及成品，電子配件，塑膠原料，工業用機器，化原，染料，紙張，及建材，而港貨銷去台灣以電器用品，紗布，鐘表，木材及農產品較多。

由於中華民國政府決定將新台幣升值後，市場上出現混亂的情況，本港找換店的新台幣滙率已大爲漲升，昨日現鈔價一港元只能兌七點七五新台幣，比前日八點四〇新台幣，上升百分之七點七五。

本港金鈔外幣行情表

七月十一日（星期二）

項目		價格
（九九五金）	開市	1032.8
	收市	1027.5
	最高	1033.8
	最低	1027.0
（白銀）	開市	248.00
	收市	246.50
	最高	248.00
	最低	246.50
（美鈔）	大鈔	4.642
	普鈔	4.638
（美電）	最高	4.650
	最低	4.647
（通天單）	最高	4.643
	最低	4.638
（日元）	大紙（萬計）	230.00
	細紙（萬計）	229.00
（其他外幣）	英鎊	8.67
	澳洲元	5.25
	加幣	4.17
	加元	4.16
	菲幣	0.62
	大坡紙	1.92
	細坡紙	1.99
	馬來西亞元	1.94
	[illegible]（百計）	48.00
	[illegible]（兌元）	0.32
	西德馬克（百計）	224.00
	法國新法郎（百計）	103.00
	瑞士新法郎（百計）	253.00
	泰幣（百計）	22.20
	荷蘭（百計）	210.00
	新台幣（出）	122.00
	人民幣（出）	86.49

歐洲及東南亞資金湧到 銀行頭寸繼續鬆弛

同業拆息趨低成交甚少

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉呈軟落，活期拆息五厘一二五，隔夜錢四厘八七五，拆借成交甚少，因爲財務公司較早時候借入較多，現在需求轉呈減少，且因歐洲及東南亞資金陸續到港，頭寸很鬆。

美滙價格轉定，銀行業內成交每美元兌四．六四九五港元至四．六五一〇港元，嗜單每美元兌四．六七〇五港元，賣單每美元兌四．六九八五港元。

英鎊價格稍升，嗜單每鎊兌八．八三〇港元，賣單每鎊兌八．六五五港元。

歐洲美元利率，一個月期八厘一八七五，兩個月期八厘三七五，三個月期八厘五六二五，六個月期九厘〇六二五。

亞洲美元利率，一個月期八厘〇六二五，兩個月期八厘二五，三個月期八厘四三七五，六個月期八厘九三七五。

菲國家投資信託公司 今起在本港開業服務

【本報訊】菲律賓國家投資信託有限公司STATE INVESTMENT HOUSE（H.K.）LTD，爲菲著名國際性財務機構，資金雄厚，服務忠誠，創業以來，發展迅速，網羅得滙豐銀行附屬機構獲利多有限公司參加百分之廿五股權後，業務更形蓬勃，現爲推行國際多元化的業務擴展計劃，特在香港設立分公司，定於本月十二日（星期三）舉行開幕禮，由菲律賓國家中央銀行總裁李加洛及滙豐銀行董事會主席沈弼先生聯同主持揭幕，并在文華酒店設盛大酒會招待各界嘉賓、紳商名流，屆時當有一番盛況。菲律賓國家投資信託有限公司成立後，將竭誠協助工商業發展，促進社會繁榮，本互惠互利的原則，加強與各方面共謀經濟的擴展，該公司已獲得香港政府批准爲合法可接受存款的機構，此項對本港工商業的推進助力很大，該香港分公司由章鑑揚先生及艾迪先生出任常務董事，章氏並兼任行政副總經理，彼對國際貿易，投資等業務經驗豐富，將對本港工商業有很大的貢獻，該公司設在皇后大道中華人行，歡迎各界接洽垂詢。

金市後途仍應看好

上昇機會可佔百分七十

□天健

特稿

近日黃金走勢正如筆者上星期所料，國際基金會於周三拍賣的黃金因投標總額僅七十九萬多盎斯而被認爲不成功，周四港金開市時客爲下挫但尾段已見買家湧現，周五外閘金價開始全面報起，港金於上周六更超越一千零三十元的水平。

從圖表走勢看，過去十二個月，港金曾兩次通近一千零四十元的水平，筆者於上周一已闡明看好金價的原因，因港政局混亂，貨幣動盪，通貨膨脹的威脅及疲弱的美元等皆是有利其上升的主要因素。

上月份，倫敦金價處於牛皮局面，每當金價通近每盎斯一百八十五美元的時候，便遭遇強大的拋售壓力，但這道阻力終於周五的紐約期貨市被突破之後勢如破竹，白宮發言人宣稱合好友他日的能源法案將於八月份通過，市場的反應是金價立即下跌五十美仙，但其後在買家的吸納下，金價站穩，及在收市前半小時便告急升。

從此走勢看，一度成爲阻力的一百八十美元將成爲近期的支持線，即金價下挫至接近此水平的時候，即有強大的支持力出現。筆者無意修訂對金價走勢的看法，預料港金將於日內再開鼎一千零四十元的水平，在此之前市況必反覆，投機者應該追捧，但港金若能突破此水平，則走勢十分良好，目前的金價僅宜長揸，不宜拋空，筆者對大市的看法是百分之七十向上，百分之三十機會向下。

股市側影

煤氣得天時地利

煤氣近兩日走勢奇勁，昨日開市即以廿五元八角成交，比上日標升二角有多，最後更以廿六元最高收市。市內再度傳聞爲港煤收購，而另一方面被看好的原因，有下面幾點：①今年不必制水，使用煤氣肯定較去年爲多；②煤氣能在港九迅速發展。今年新入伙之屋宇多，政府房屋亦有些設煤氣，業務能再進一步。③煤氣漸向新界發展，新界多建新屋，有利煤氣使用普及。

有地即發亨隆爬頭

華資地產亨隆，近期來走勢相當不俗，並且於昨日「爬頭」而過新世界地產，以新高價二元五角收市，又成另一異軍突起之股。此股走勢標升，據說是與該公司日益發展地產大有關連，尤其是牛池灣擁有大幅地皮，又令其身價頓增。

傳澳當局收購信德

信德船務的股價，也是節節上升。市場消息稱，目前旅遊業的發達，令澳門政府垂涎不已，有意收購部份信德股份，一同合作經營，加上大陸已承認葡政府的地位，使澳門當局合作的信心更增，故此，市場中不少股友，早已高唱着「信者得救」的高調。昨日收市價爲二元三角五分。

外資已有換馬之意

另一則傳聞，股市大戶以及外資已有換馬之跡象，一俟地產股再高漲後，即會出貨，購入目前偏低的藍籌股，如公用股中的三電及煤氣，不可不稍加留意。

亞洲生產力組織舉行理事會會議

【本報訊】香港將於一九七八年年尾主辦第二屆亞洲生產力會議，該會議的特色將是亞洲生產力組織成立廿周年，香港是其會國之一，該項決定是由亞洲生產力組織香港區理事劉素珊女士及香港生產力促進中心執行幹事胡禮智博士在代表香港參加由一九七八年七月三日至六日在漢城舉行之第廿屆亞洲生產力組織理事會會議後回港所透露的。

在港舉行之會議的主題將會是「一九八〇年代生產力之新動向及發展策略」。該會議將會是國際性質，因爲除了來自十四個亞洲生產力組織會員國之生產力專家參加外，其他非洲生產力組織之亞洲及太平洋地區的國家，與及歐美各國，都將會被邀請派代表參加。

原劉素珊女士當選爲一九七八年亞洲生產力組織第二副主席，原女士自一九七二年一月起即出任香港生產力促進局委員，於一九七七年一月一日獲港督委任爲主席。

亞洲生產力組織香港區之理事，原女士是第一位女理事當選爲亞洲生產力組織聯委人員，其當選更大大增加亞洲生產力組織對香港在亞洲地區促進生產力方面所作實獻的認識。亞洲生產力組織韓國區理事DR. SUN KIL KIM及巴基斯坦理事MR. A. A. AUDDIN AHMAD分別當選爲主席及第一副主席。

前香港會主席砵士榮休

【本報訊】香港證券交易所主席莫應基昨日代表交易所會員向砵士致送紀念品，藉以紀念砵士對交易所之貢獻。砵士先生於一九五四至七二年間，曾先後多次出任香港證券交易所主席之職任，渠於身任經紀滿五十年後，最近宣佈榮休。圖：於致送紀念品儀式後，砵士先生夫人與交易所主席及委員合照於交易大堂內。

勁輪老手忙中有錯

今回股市寒暑表，溫度之變化十分不平均，忽低又忽高，令人無從捉摸，當價高之時，又不敢落手買股，但高股價下跌，則又慶幸自己沒有入貨，此乃股友心情的得失。

×　×　×

股市大旺，市場內內外外都有不少事件發生，「亂市」之中，縱令你有卅、四十年出市經驗，出錯貨或是入錯貨，已不是新聞，幸而每間交易所均有自動錄音錄影，經紀之間才不致拗到面紅面綠。

×　×　×

股份的起跌，猶如一陣浪，一陣陣起伏，昨市經跌後回升，炒家的對象又指回華資股，大部份地產股，價格上升如花般的燦爛，正因爲是一般性的上揚，雙雙都是那麼勁，使人目不暇給，想在其中揀番隻「正斗」股，都無從落手。

×　×　×

美記客棧一鳴驚人

美記大客棧果然身勢非同凡響，不成交則已，一成交定然是狂升，半新舊會多日不見該股露面，昨在尾市搶貨一千股，高成廿三元八角，比起上市有六角的升幅，短綫客一千股的投資，即有六百元的股價上升利潤，夠晒和味。

×　×　×

華資地產股王是昨市的領導股，一步一步的上揚，走勢美妙異常，二元二角開市價，高價一度成至二元四角，惜收市企定二元三七五。某紅邊客讚：「早就要起啦，尖沙咀年尾入貨，每呎租九元，等住賺大錢，搞家大把股息可收。」

無蟲蟲 利基

道友襲警中槍斃命 裁定死於合法殺人

【本報訊】年五月四日，九龍旺角大角咀柏樹街，警方人員在一項掃毒行動中，一名涉嫌與毒案有關男子，在逃走時意圖向一名警員襲擊，爲警員鳴槍一響擊中受傷，於送院後證實不治斃命，有關死者之死因，昨續在北九龍裁判署開庭研究，七名各證人出庭作供完畢後，兩男一女陪審團退庭商議一小時廿分鐘後，復出回報法官，一致裁定死者死於合法殺人。

死者名黃樹蒲，卅二歲。

死因研究官由顧恩祖擔任，陪審團由兩男一女組成陪同聆訊，一名檢査官担任死因研究主任。

法醫官余漢傑作供稱：死者下巴、手踭及膝蓋都有傷痕，可能爲硬物所傷，而肺部及支氣管發現有瘀血，子彈從背後由上而下，經過肋骨停在左胸處，其死因是中槍致死。

昨由一名目擊事發經過之證人林某供稱：她在基隆街五十七號後巷開設一咖啡檔，事發日上午八時許，見有一名中國男子從遠方朝着後巷走來，後面有兩名警員聯尾追逐，該中國男子走出後巷，橫過馬路，當時見到其中一警員拔出佩槍，並且喝令該男子「唔好走，否則開槍」。

證人接受代表開槍警員旁聽之律師盤問：「當時有無人客在上址飲茶，及有否將檯椅推倒？」證人答稱：「當時有客正在飲茶，但該男子並未有將檯椅推倒，況且街上繁忙，只聽見警員喝令其唔好走」。

較後由一名督察葉潤雄出庭供稱：五月四日，接獲一分區警司命令，在旺角區負責巡邏，稍後接到一沙展通電稱，在大角咀柏樹街七號有此案件發生，本人與另三名警員馳至上址調查，抵達現場後，本人與該名警長登樓視察，發覺前着令警員一三〇四〇號及六九六號在梯口把守，見有可疑人物，即將其截查，當時在上址已有嫌疑犯被拘，發覺後一分鐘，接獲六九六號通電，謂在基隆街柏樹街附近有人開槍，一三〇四〇號傷受，本人即下樓視察究竟，抵達開槍現場後，見兩警員及一男子躺在地上，警員正與其施行急救，兩警員向本人報告，謂有人襲擊，因此一三〇四〇號開槍防衛，事後救傷車馳至現場，將傷者送院救治。

年紀小小胆大大 輪姦產後兩週少婦 兩青年判監四年半

【本報訊】涉嫌強姦產子後僅十四天之十九歲少婦的兩名青年，昨被高院按察司艾迪遜重判各入獄四年半。

法官在判處時指出：雖然被告年輕，同時代表被告之大律師向庭請求對兩被告判入教導所，並指出如判其入獄則不難會越學越壞，但法官認爲被告等輪姦一剛生下孩子不久之少婦，經已胆大妄爲，由於目前強姦案太多，若不給予阻嚇性之判處，將難遏制此等罪行。

兩被告：(一)姚麥，十六歲；(二)吳如龍，十九歲，同被控於去年十月卅一日在九龍官塘鶴寮新區一單位內強姦一名十九歲女子。首被告由布烈治大律師，次被告由梁冰廉女大律師代表辯護，檢察官波福主控。

案情透露：原告女子十九歲與夫住在九龍觀塘，去年十月十七日產下一小孩，但分娩後十四天，因外出購物途中遇見兩被告，以爲在舞廳相識已有數年，於是三人一同前往茶樓午茗，隨後結伴到鶴寮新區首被告家中玩「三人麻雀」，四圈後，一名亞砲之青年到，三人合力向原告女子施暴，原告女子因產不久，下體緊有衛生巾，曾苦苦向兩人哀求，但無效，事後回家向夫哭訴，於是報警將兩被告拘捕，亞砲則已被逃去。

首被告向庭謂道是出於原告女子自願，次被告則爲當時因手多多，協助首被告，並曾摸原告乳房而已。

販管隊解散在即 又與小販起衝突

有人報稱被追斬兩男女帶署調查

【本報訊】小販管理隊昨晨在西環北街市場與小販發生衝突，管理隊人員被數十名小販包圍，紛紛指責管理隊態度惡劣，情況一度緊張，其後有人報警，聲稱遭人追斬，警方接報到場，勸諭小販離去，同時將涉嫌有關的一男一女小販帶返警署調查。

昨晨十時四十分左右，市政事務署的一般小販事務隊，由一名姓曾督察帶領下，往北街掃蕩無牌擺賣的小販。當掃蕩小販行動進行至北街近海旁時，一名賣魚的無牌女小販被捕，貨物遭扣，小販向小販事務隊人員求情，希望發還一串貨物，以免血本無歸，小販們紛紛離和與小販隊人員理論，且圍着他們。

在爭吵糾纏期間，女魚販的丈夫，自外品茗回來，閱妻子被捕，與小販事務隊展開談判，在爭論間，引起衝突，混亂中有人於鄰近菜販處檢起一柄利刀，隨即傳出有人被利刀威脅追斬，拘捕見狀，立刻報警。

警方派遣到場後，勸諭各人離去，將有關人士帶警署調查。

據現場小販指出：一般小販事務隊中的負責人，在掃蕩小販行動中手法粗暴，早已引起小販的不滿。

警方發言人指出：昨晨十時四十八分，市政事務署小販管理人員，在北街拘捕小販，有人阻止，並說用刀斬對方，警方到場調查後，案交偵緝人員調查，未有人遭落案起訴。

鍾嘉天博士抵港 講授最新托福試

圖爲香港商科語言書院校長伍楚生博士（左一）介紹教授鍾嘉天（左起）、英格、鍾麗等與聽講者見面。

美國哥倫比亞大學外一博士，曾獲美國辛辛納國學生英文教授鍾嘉天一第大學博士，印地安那大學博士，現任美國康奈大學教授鍾麗博士，及三藩市州立大學英文教授英格博士，現應香港商科語言書院校長伍楚生博士邀請，由美飛抵本港，主持該書院主辦之今年度「最新托福試講座」。昨（十一日）下午四時至七時，在九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈五樓該書院分校舉行公開講座，聆聽學生三百餘人，三位托福教育專家分別輪流主講赴美加留學生最新托福試內容，聽力測驗，英語結構及寫作表達，與閱讀及字彙。席間，聆聽者並提出托福有關問題，均分別獲各教授詳盡解答。今（十二）日起至十六日（星期日）一連五天，在上述分校開設最新托福試特別班，並印備精美講義，歡迎留學生報名入學，諮詢電話三一三一一三一七。

鍾嘉天博士昨午在講座上透露：本港學生赴英、美、加升學已逐年遞增，一九七七年度往英留學生一千六百四十九人，赴美留學生二千七百一十九人，前往加拿大留學生已減至一千八百五十八人。但本港赴美留學生多數能寫，而對英語結構欠佳，功課多偏重理、工科估優良，赴美求學生功課與經濟環境均須良好，始能順利求學。

國際天皇巨星羅文 在海洋夜總會演唱

圖爲歌星羅文

尖沙咀海洋大廈海洋皇宮夜總會，向以氣派豪華，場面偉大，菜餚價平，服務週到，而馳譽社會，該夜總會有室內停車場，可泊車二百部，顧客咸稱便利。

天皇巨星羅文，現往日本購置服裝，定七月十四晚起在海洋夜總會獨家演唱，另有四位舞蹈小姐表演妙舞，演足一小時，羅文是港九最受歡迎之歌星，在電視片集中，如小李飛刀、家變、強人等之主題曲，均由羅文主唱，獲得大衆歡迎，風靡一時，配合由音樂家顧嘉輝領導之海洋大樂隊伴奏，更是天衣無縫，入場費每位祇收廿五元，并無最低消費，請速訂座，以免向隅。

港大預科考試放榜

【本報訊】一九七八年香港大學預科資格考試現已放榜，各校考生可回校領取成績通知書。

今年報名參加考試的考生共九千一百八十八名，去年則有七千四百七十七名。今年考取預科資格之考生共五千五百十四名，爲全部考生人數之百分之六十點零一，去年則有四千三百五十八名考取預科資格，百分率爲五十八點九。

一九七八年七九年度港大將招收一千三百四十五名新生，攻讀學士課程之一年級課程。

刊登本報廣告電話二一八零七零八洽

香港浸會學院 入學申請通告

本校入學申請定七月二十九日截止，本年度參加會考各生，均准先以會考「准考證」報考專上一年制課程，毋須等待領取會考成績始行辦理。又大專各系報考生則務須帶備證件，切勿自誤 特此通告

地址：九龍窩打老道二百二十四號 電話：365339

文法女書院 招生通告

班級：F.1—F.6

一、本校下年度英中一新生全部由政府選派，但仍可接受少數直接申請入學。（取錄後如經政府派往他校者，可代辦轉入本校手續。）

二、中二至中五有少數插班學額，接受轉學申請，考試日期七月十五日。

三、中六入學申請候會考放榜後憑會考成績辦理。

校長 鄭李寶芬
校監 鄭 或

校址：九龍深水埗元州街二三一號 電話：K八六六七七一

謹立眞現居香港皇后大道中拱北行七樓茲向市政局申領會所酒牌，以便在香港皇后大道中拱北行五樓開設政府新聞處職員聯誼會，凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港金鐘道一〇一號普樂大廈地下市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：一九七八年七月十二日

佛教英文夜中學 招生

校址：九龍醫局街一七六至一七八號 電話：三一八六三二七四。
級別：英中一新生及二、三、四年級插班生。英中五重讀生。
報名：即日起每日下午六時半至八時半，星期例假休息。
考試：八月十日下午七時。
資格：㊀英中一新生須修完小六課程。㊁英中二、三、四插班生須持有認可之成績單。
附註：㊀課程編配，教學管理，與日校同。㊁任課老師，學驗俱富。㊂英中五學生一律保送參加會考。

「簡章備索」

校監 釋洗塵 校長 白志忠

一九七八年七月十二日

本會盧順林理事長，因私務繁忙，數度懇辭。經本年六月六日假座北京酒樓舉行理監事會議，議決接納所請，隨即交代清楚，特此公告。

港九理髮美容業總商會理監事同人謹啓
代理事長 王榮發

男性衰退

眞正醫治 神經衰弱

消耗過度、陽痿早洩、消失、有心無力、全失樂趣、心跳失眠、夢多、頭暈、腦脹胸翳、腸胃失調、記憶退化、門診

時間：上午十時至晚八時，星期日下午休息。院址：九龍旺角新塡地街三二號樓，近豉油街口。

麥氏針灸學院院長麥堅盛親自主診

諸聖夜中學 八月新學期招生

一、班級：英文部：F.1至F.5（F.5全部保送會考）中文部：中一至中五（中五全部保送會考）
二、報名：即日起開始報名。由星期一至星期五每日下午七時至九時卅分（例假停止辦公）
三、考試日期：報名時通知，有原校證件學歷銜接，可免筆試。
四、開學日期：一九七八年八月十日下午七時
五、校址：九龍旺角鼓油街諸聖中學。電話：三一八五〇五七〇 三一三〇〇一四七（學位無多 申請從速）

誠聘高年級各科經驗英數理化教師有意者請附履歷及相片寄本校秘書室收。

美孚新邨 馬頭圍 聖德肋撒書院 招生公告

馬頭圍中學部：
班制：英文中學F.1—F.5會考班（上午全女校，下午男女校）
校址：土瓜灣譚公道16—26號（近馬頭涌道珠江戲院）電話③018068 ③018488

美孚中、小學部：政府三年補助中學
班制：英文小學P.1—P.6（上下午男女校）
英文中學F.1—F.5及F.6中大班（上午全女校，下午男女校）
校址：荔枝角美孚新邨第一期百老滙街23A—23L號 電話③715494 ③715470

附註（一）本校爲政府選派三年補助學位中學，清貧學生可申請全免助學金。
（二）凡本校取錄F.1生而經政府派往他校者本校可代申請轉入本校仍可享受一切權利。
（三）本校學制完備，班級由小學部至大學預科班，家長毋須顧慮弟子升中派位及F.3淘汰試威脅。

深水埗 愛丁堡英文書院 招生

本校爲政府選派三年免費學位及資助學位中學。

班級：中學：F1至F6（中一——中六）小學：P1至P6（小一——小六）各級新生 幼稚園：高班、低班。

一、F1、F2、F3凡獲政府選派免費學位及資助學位，而欲轉讀本校者，可代辦轉校手續。
二、本校學制完整，可由幼稚園讀至大學預科，不用中途轉校。
三、本校設有獎助學金，凡學行優良或家境清貧者，均可申請獎助。

夜中學：F1至F5會考班。英專：P4至F5會考班。初學班：由字母教起。（每月開新班）

報名：即日開始 考試：報名時通知。
校址：九龍荔隆街184—190號（近南昌街口） 電話：三一八〇七八九五・八一二一五五五。

本校增班誠聘各科教師

窩打老道青年會辦 暑期商科

日期：一九七八年七月十七日
時間：逢星期一至五全日
科目：必文選記英文簿記及會計、英文打字、英文商業信札、C-I-F計算及出入口文件。
窩打老道廿三號 電話：八八〇一一一成年部
油蔴地中心 電話：三一五四一五查詢

唐拾義哮喘丸

根除哮喘 九港全店藥西中荐推均

胸寬氣順．喘止痰消 靠可全安．治兼本標

哮喘病者 得此藥傍身 畢生安樂哂

香港文咸東街唐拾義藥廠發行 九港各地藥店均售

ROTARY 冷度特强

SA 85B型
冷量：一匹馬力
體積：13-11/16"x 20-19/32"x 19-3/8"

三洋旋轉式壓縮冷氣機

三洋冷氣機馬力由一匹至兩匹半任君選擇

SANYO 電話：5-245114（7線） 營業部電話：5-452056
達誠三洋冷機工程有限公司

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

中國基督教會 香港孔仲岐紀念中學 招生通告

一、F2—F4插班生。
二、F5及F6（大學預科）—會考放榜第二日開始報名。
三、英文幼稚園一下午班K1（幼兒班）及K2。（上午班及下午K3額滿不收生）

校址
正校：太子道349號 TEL：3—030150
分校：太子道440號 TEL：3—832334

校監：孔東

聞

先慈黃母劉太夫人慟于中華民國六十七年（歲次戊午年六月初二）七月六日丑時壽終內寢享壽八十有四歲不孝陶等隨侍在側奉移九龍殯儀館治喪涓（中華民國六十七年戊午年）七月十五日（六月十一）（星期六）上午九時大殮正午十二時在該館大禮堂辭靈出殯安葬新界名山之陽哀此訃

孤哀子 陶 媳 曾秀英 曾賽銀
祖着 科南 媳 林蕙如
祖護
女 賽嬌 婿 楊祥金
賽枝 佘媽興
賽隱 曾石如
孫男 懷河 懷錚 懷欽 懷明 懷安 懷成 懷榮 孫媳 李會蘭 葉佩芳
孫女 玉蓮 玉琢 孫婿 江錫鴻
淑貞 玉芳 玉芬 淑玲 玉萍 玉燕
曾孫男 賢毅 曾孫女 嘉麗 嘉儀 美寶 美珠
外曾孫男 祖義 祖令 祖照 祖貴 祖心 祖渠 祖奪 祖放 祖條
姪男 江進華 姪媳 蔡氏 郭莊鳳 陳氏 陳順娣 陳笑微 馮漱芳
姪孫男 懷勳 懷力 懷強 懷儉 志新 志高 懷俊 懷堅 志杰 志勳
姪孫女 美貞 美杏 杏妹 麗雯 竹君
司書功服姪

泣血稽顙

辦事處：旅港陸豐同鄉會 地址：九龍彩虹道新蒲崗大廈二樓二號 電話：三—二〇七〇六三
治喪處：九龍殯儀館 地址：深水埗楓樹街一號A 電話：九三三三七一

旅港陸豐同鄉會理事長黃陶先生之

令萱堂黃母劉太夫人痛於中華民國六十七年七月六日遽然逝世噩耗傳來鄉親人等同深哀悼劉太夫人之靈柩奉移九龍殯儀館治喪本會同人準於本七月十五日上午十時前赴殯儀館大禮堂舉行公祭凡我鄉親友好屆時高軒蒞止參加祭禮藉申哀思謹此

敬告
諸位鄉親友好

旅港陸豐同鄉會
旅港海豐同鄉會
燉昌堂黃氏宗親會
全體同人敬啓

左派機構大幅加薪
平均百分之二十至三十 並由今年一月起計

【本報訊】據一項消息來源透露：香港所有左派團體機構，已接獲中共最高指示，於今年七月已作全面性大幅度調整薪金，企圖防止大量人才繼續外流及趕上目前的物價。

據悉：根據左派的一貫慣例，僱員必須要接受學習及政治思想訓練後，作爲獲得加薪的標準，但今次的調整，已一改常態，祇憑僱員的工作表現及才能而定加薪的幅度，這又一再證明，毛澤東思想已受到批判。

消息透露：今次香港左派機構加薪的幅度甚高，一般達百分之二十，中級幹部加薪一千元，而高級幹部加幅爲百分之三十以上，至於左派文化機構，則加薪四百五十元以上，主管更高，全部由今年一月一日起計算。中共方面，爲應付此次加薪，已將一筆巨款滙給本港共黨有關機構。

消息表示：中共於最近，已加緊進行對香港作出統戰，除大幅度改善待遇外，亦進一步參予香港的經濟活動及收購物業等，企圖鞏固及伸展共勢力範圍。

最近獲中共指示調整薪金之中共在港機構，包括有文化機構、銀行、國貨公司、工會及其它工商業機構等，僱員數以萬計。

消息指出：在以往，香港左派機構僱員薪金，一向都比政府及私人機構爲低，此外，再加上香港通貨膨脹日高，生活指數不斷上升，使他們有百上加斤之感，但大都敢怒而不敢言，祇得等待機會轉業。

消息稱：左派機構這次大加薪，是在商富商及迫不得已下進行，因爲一直以來，左派機構的人才不斷外流，紛紛被其它大私人機構或政府所羅致，使左派內部人才凋零，甚至在左派學校受教育之畢業生，畢業後也不肯在左派機構之可恥待遇下工作，紛紛另尋出路。

消息又稱：自四人幫於前年被鬥垮下台後，以華國鋒及鄧小平等爲首的中共領導階層，爲爭取人心，對大陸人民生活作若干幅度改善，香港的左派人士，最近亦接到最高指示，進行大幅度薪金調整，同時，中共領導層亦接獲香港左派之報告，有鑒於人才流動太大，如不及時制止，在港的勢力便毀於一旦，因此急急下令提高僱員的待遇。

港商謝天在台被殺
台警方疑涉及桃色

【本報訊】港商謝天在台被殺案，據一項消息透露，台北警方懷疑與桃色有關，現急欲與兩名女子及一名男子會晤，他們被認爲是死者最後所見的人物。

據消息透露，台北警方的專案小組於日前，再往兇案現場勘查遇害時，是死於一浴室內，由於現場環境狹窄，故相信兇手只有一人。

另一方面，有消息透露，謝氏生前經常在西門鬧市區的大茶樓飲茶，來往的人甚爲複雜，且於七月二日，有人發現死者在漢口街一間餐廳與兩名濃粧打扮的女子及一名男子會面。現時，警方已加緊調查該三名男女的下落，相信他們是破案的關鍵。

消息又稱，台警方已通知死者在港的兒子謝錦雄，希望他能儘快赴台，協助警方調查，但謝氏在港的女兒則表示並不認識謝錦雄，同時對父親被殺的原因，頗感迷惑，故希望及早辦妥入台手續，再求真相。

死者謝天的長女昨晨表示：台灣警方說其父有一個兒子名謝錦雄，實在令人迷惑，不知道他是何方神聖，因爲她只有一個弟弟，並非以「錦雄」爲名。

謝小姐表示：其弟去年十月間曾到台灣旅遊，但迄今年五月都未有到過台灣，可是台灣的官方卻說，今年二月當死者被進案發現場的巴黎大廈時，其子謝錦雄曾與被害人出現，最後一次是五月找過謝天，這把事件弄得更爲複雜、疑雲重重。

現時她正心急如焚地等候入台証，奈何台灣警方當局卻沒有協助她迅速辦理入台手續，她祇好繼續等待。

沙田信義小學學生及家長昨日到九龍教育司署總部請願，要求不要拆除信義小學。（本報記者馬佳倫攝）

山村道藏毒案判決
青年販毒坐牢三年

【本報訊】警方人員於本年五月三日凌晨據報到跑馬地山村道某號調查一宗刧案，結果在上址六樓某座搜出一批毒品，現款五十六萬餘元，及揭發一宗傷人案，十二名男女當場被捕。

十一名男女於本案在五月九日提堂時獲撤消控訴，包括被控傷人之男子黃鴻彪於上次提堂時，承認傷人罪被判罰款五百元。

本案餘下來之一名被告吳來平，昨日解維多利亞地方法院審訊，被控以藏毒，可作非法販賣用途罪名，被告不認罪，主審法官王見秋乃在聆訊案情後，裁判其罪名成立，判入獄三年。

法官在判案時稱被告所犯罪行嚴重，販毒來賺取暴利，殺人不見血，爲社會所不容，乃重判如上。

案中被告吳來平，廿一歲，工人；被控於五月三日，在上址藏有十一小包海洛英毒品，重約五安士半，可作非法販賣用途。

管制地盤噪音新例明夏生效
受限時間延展 假日禁止打樁
規定使用減低聲浪建築器材

【本報訊】最近在政府憲報刊登的一九七八年簡易程序（晚間工作）（修訂）規例，將原來禁止在晚上八時至翌晨六時打樁的規定，擴展至包括所有發出噪音的建築器械在內，馬力一四或以下的手提式工具則不在此列。

新規例並將時間限制延長爲下午七時至翌晨七時，公衆假期更全日受到限制。

該項禁令是去年六月在立法局宣佈，到明年七月方才生效，以便建築界有充份時間完成大部份現有合約下之工程。

政府發言人謂，雖然有關晚間打樁的禁令，確已在指定時間內消除大部份來自建築地盤的噪聲，惟未能控制其他器械如空氣壓縮機及風鑽等所發出之噪聲，後者雖比打樁聲容易忍受，但倘若在晚間及公衆假期發生，仍然使人感到煩擾，尤以人口稠密的市區爲然。發言人續說，禁止在晚間使用發出噪聲之建築器械的建議，是由環境污染諮詢委員會提出。該委員會認爲隨着本港的發展速度，噪音問題越來越見嚴重，同時也越來越引起市民的關注。該委員會之建議已獲政府接納，成爲一項臨時措施。至於永久對策，則仍待政府的環境污染控制事務顧問就建築噪音問題作出詳細建議。

關於管制措施在提交立法局進行立法程序後，應經過兩年時間才生效之決定，他解釋說，作出上述決定，係認爲將此等管制措施立即執行，則可能使已訂立的建築合約發生困難。

該發言人指出，環境污染諮詢委員會爲應付建築工程引起的噪音而建議的其他措施包括提出一份建築業守則，規定使用減低聲浪的建築器材，或裝置降低噪音器的指定規格。他繼說：「這個建議正由環境科研究，並且業已跟建築業代表舉行初步商討。」

他說，一位對減輕噪音之科技事宜研究有素的專家，可望於兩個月內加入環境科屬下的環保組工作。他的首要工作之一是釐訂一份適合本港的建築業守則。

爲沙田信義小學被拆 學生家長包圍教署
教署代表保証明天確定答覆

【本報訊】爲數約兩佰五十多名信義小學學生及家長，昨日下午在教育司署談判時，未得到滿意答覆，家長們一致鼓噪，不願意離開廣東道政府合署，並且包圍會議室，不讓教育司署代表李誠逵離去，氣氛一度緊張。

昨日下午兩時半，信義小學家長代表，爲保留該校一事，與助理教育司展開談判。家長們認爲教育司署封閉信義小學，應該負責家長們一切損失，並要求李誠逵立刻答覆，但李氏則表示他需要與教育司陶健商量，家長認爲此乃拖延手法，一度鼓噪，樓上的兩百多名請願者亦跑到十樓，包圍會議室，氣氛一度緊張，結果得李誠逵寫下保証書，答允教育司署將在明天（十三日）中午十二時，給與家長們一個明確的答覆，家長們才離去。

昨日的談判中，家長們再度要求以校易校的辦法，他們認爲政府發展沙田區，要往意到這座具有二十八年歷史的信義小學，在拆卸後，政府應該安排地方給與重建。

而李誠逵給與他們的答覆，主要說明政府要發展沙田區，所以信義小學一定要被拆除，至於善後安排一事，李誠逵表示，新界地域主管梁重順已作妥善處理，同學們已被分派到其他小學，使他們繼續其學業，而教師亦已經分配好教席。

這個會談並沒有得到明確結果，將來發展，主要看星期四中午教育司署的答覆，據家長代表賴太表示，星期四的答覆如不滿意，他們將聯同全校師生到教育司署交涉。

九龍車站健身中心下月啓用

【本報訊】設於紅磡九龍火車站停車場最頂三層樓的健身中心，預料將於下（八）月啓用。該中心的每日開放時間爲上午七時至下午十時。

體育中心總面積達二千八百方米，可容約四百人，設有最新的室內體育健身設備，包括一個射箭場，及多個羽毛球場。

康樂體育事務處策劃主任麥國楨說，從美國訂購約值二萬五千元的一套體操訓練設備，爲該中心內綜合健身室之主要特色。它共有舉重器械、滑輪及彈簧等十六件器械，可使全身獲得運動。麥氏說：「每件器械的設計，都事先經過對人體活動狀況進行一番精細研究。」

健身中心的頂樓有一個箭場。場的四週裝有尼龍網，以防流矢。政府除爲市民提供種種式式的體育設備外，再加上這個室內射箭場，此舉至受歡迎，

室內射箭場尤其受愛好人士的歡迎，因爲他們在室內可以多點經常練習，不致受戶外的不定天氣所影響。其他體育設備尚有羽毛球、彈床、乒乓球及體操等等。

麥氏說，除爲市民提供康樂設施外，康體育事務處亦計劃在該健身中心舉辦各項體育活動的訓練班及研究會。

檢驗後發現有細菌
澳洲生蠔禁止出售

【本報訊】「澳洲毒蠔」餘波未了，市政局經抽樣檢驗澳洲生蠔後，現已証實有類似的細菌存在，因此已下令凍結所有澳洲生蠔出售，同時，直至目前，香港有兩人報稱食生蠔後中毒，現已送院治理。

市政局食物參事黎民賜昨日指出：市政局經抽樣檢驗後，確實發現有細菌存在，在初步的檢驗中，正發現來港之澳洲生蠔與世界衛生組織的標準有出入，至於達到何種程度，須待進一步的化驗後，才能決定。

黎氏稱：市政局自該批生蠔中，驗出的細菌，是類似澳洲所發現者。至於該兩名中毒者，是否因食下澳洲生蠔所引致，尚待進一步調查始能確定。

另一方面，市政局食物衛生事務委員會主席鄒倖雄議員表示：基於在過去一星期，對澳洲生蠔抽樣化驗後，証實有大部份被染污及帶有細菌，因此，市政局爲大衆安全起見，採取行動，暫時凍結所有現存之澳洲生蠔。

鄒倖雄稱：所有輸港之生蠔，必須要有當地發出之衛生証明書，如果沒有衛生証明書，必須凍結六日，以便檢查是否帶有細菌。此外，爲加強確保安全起見，市政局將派衛生督察，抽樣檢驗所有生蠔，不論是否有衛生証明書。

目前，據統計，所有零售商及批發商存有五百打澳洲生蠔，現已奉令凍結，不能出售，等待市政局作進一步的化驗。

至於澳洲方面，當局已解除禁令，大部份帶菌之生蠔是發現於一星期前的一批，而目前生產的生蠔，並未受到染污。

新聞處公佈更正

新聞處昨日（七月十日）發表有關改善東江水輸送系統工程的一則新聞公報，內容誤稱受當局在上水及粉嶺敷設新輸水管及引水隧道工程影響的耕地業主，將可選擇接受換地權益書或現金補償。

新界民政署發言人昨日表示，農地業主事實上只可獲得現金補償，因爲其土地並非在核准的新界發展大綱圖範圍之內。

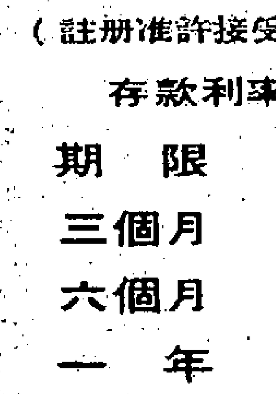
特此更正，並致歉意。

運輸署長麥法誠調新職
遺缺由顏敦禮繼任

【本報訊】現任運輸署署長麥法誠將於本年十月出掌市政司署行政與管理事務署長（暫譯）之職。現任署理副財政司顏敦禮（見附圖）則繼麥氏出任運輸署署長。

行政與管理事務署長之前稱爲行政司，該職係由黎保德出任，直至他最近退休爲止。該職位改用上述新名稱，旨在更正確地反映其行政職責。

麥法誠現年四十八，一九六二年加入港府爲政務主任，此前曾在東非坦干伊喀服務。他先後在港府多個部門任職，包括市政司署、工商署及新界民政署。他在新界民政署所担任之職位是副新界民政署長。彼由一九七四年起，出任運輸署長。



候任運輸署署長顏敦禮現年四十九，一九五三年加入工務司署任工程師，後升爲土木工程處處長。彼於一九七四年獲委任爲政務級人員，其後曾任副環境司及首席助理財政司。

四名少女尋死不成
三人割脈一跳樓

【本報訊】四名少女，昨晨分別以割脈、跳樓及服毒等方式，企圖了結生命，幸她們命不該絕，獲救送院醫治。

在四宗企圖自殺案中，其中以一雙十九歲少女，同坐一間餐廳內用玻璃割手腕，被侍役發覺報警，送院救治。

該雙十九歲少女，名李芳艷與林佩詩，同報住美孚新邨第六期十×樓×座，兩人於昨晨四時，在尖沙咀金馬倫道金馬餐廳內，從手袋取出玻璃片，向手臂及手腕割去，餐廳職工見狀，報警將兩人送院醫治。

自殺獲救之兩名少女，初步懷疑曾服下迷幻藥，然後再用玻璃片割脈自殺，其自殺原因，警方已着手進行調查。

另一名十九歲少女蔡時時，於昨晨四時，在尖沙咀寶勒巷華寶大廈四樓躍下，跌在二樓簷篷，身受重傷。事後由人報警，將她送院醫治。

一名廿歲女子譚章好，昨晨七時，在佐敦道華盛頓別墅房間內，以割脈及服毒企圖自殺，幸被管房發覺，送院醫治。

兒童安置所畢業禮
徐淦夫人頒獎

兒童安置所第廿二屆畢業禮頒獎。

【本報訊】香港兒童安置所，昨日下午假該所禮堂舉行第廿二屆畢業典禮，敦請民政署署長徐淦先生之夫人頒發証書及獎品。

是日參加典禮者有該會長羅徽勤夫人主席、李大偉夫人、陳百強太平紳士、胡永輝、黃翊民、陳鳳儀夫人、廖烈正夫人、關志誠夫人、余金城夫人等。

該所主席李大偉夫人致詞時勉勵各畢業生在畢業離開該所之後，要時常記著師長平時的教導，勉勵自己力求上進，以免辜負社會人仕的期望。

李夫人又說，目前社會一般青年人都不滿現實，但對工作又不肯實事求是，以致一事無成，所以你們要緊記今後工作必須專心，才可達到成功。今日我在此祝各畢業同學將來有一個美好的前途。

深水埗區步行清潔運動

【本報訊】深水埗市政事務署及深水埗民政處，本月份舉行大規模之清潔大廈公共地方運動，以期徹底清理大廈樓梯、天井、天台、簷篷等地方所堆積大量垃圾及廢物，維護居民衛生健康。

該項運動，定名爲「戊午年深水埗區清潔運動」，除擴大宣傳之外，並由中華廠商會職業學校、南華中學等學生參與義務工作，派發清潔則例及巡視各樓宇，市政事務署衛生督察將定期抽查，對清潔程度欠佳樓宇之居民勸導，必要時進行檢控。

前晚八時，假元州邨寶安商會第二小學舉行電影欣賞晚會，招待居民參觀，由深水埗民政主任夏思義博士、市政事務署劉北平、周榮志、長沙灣分區副主席馮永生、深水埗潔運小組鄒宗明等主持剪綵開幕儀式，深水埗民政處聯絡主任馮佩賢、劉悅鴻等主持幸運抽獎。

天氣・潮水

吹輕微至和緩西南風，天色晴朗，天氣酷熱。

最高氣溫約爲攝氏卅三度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之七十八。

高潮：凌晨二時零七分。中午十二時四十八分。

低潮：上午六時五十八分。下午八時零九分。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共二億四千九百四十一萬立方米，即佔總容量百分之四十三點三。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署宣佈：由明日起至下星期三（十九日）爲止，新街八號至皇后大道西的一段路，晚上暫禁通車，以便進行渠務工程。封閉時間爲晚上十時至翌晨六時。屆時該處將設適當交通標誌，指導駕車人士。

兆安財務
兆安地產附屬機構
（註册准許接受存款公司）
存款利率行情

期限	息率
三個月	6½ 厘
六個月	7 厘
一年	8 厘

電話：H-259045-8
中環遮打卡佛大厦1101室

五鳳樓 湘菜館
尖沙咀河內道
（京華銀行大廈6字樓）
介紹湖南美味 特設試味小菜
推廣清新食譜 每款只沽九元
電話：③六九八三五一一四

英國政府註冊・香港政府註冊・港澳・台、各大藥行均有代售

印度神油
男性外用皇牌妙藥・確能令你：
增長活力・强壯機能
有妙不可言之享受！
東南亞總代理：華仁行・

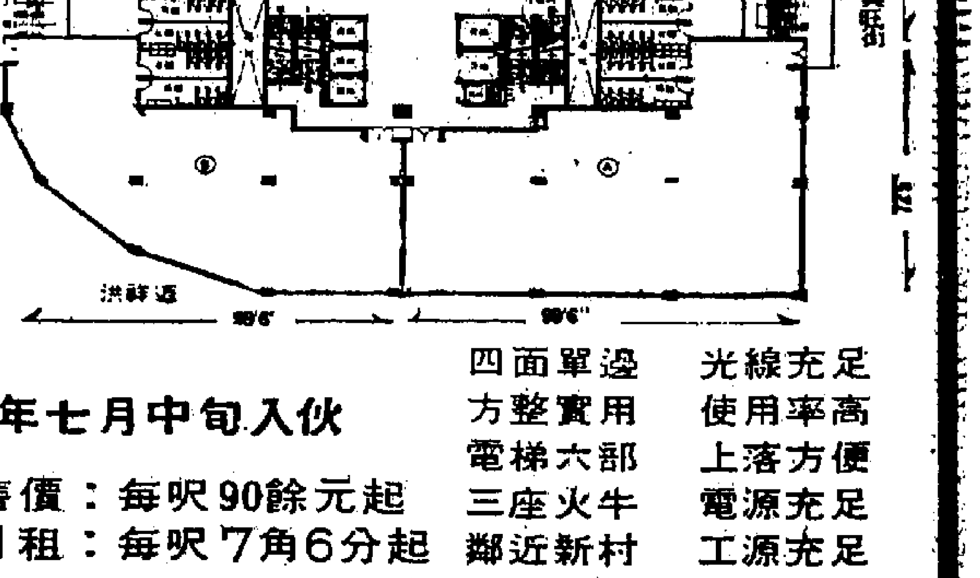
本集團經營香港海外十三大酒樓夜總會

國際酒樓夜總會	旺角彌敦道六一一號	電話：三・三〇二二四二四
總統酒樓夜總會	北角英皇道四八〇號	電話：五・六三弍二六一
豪華酒樓夜總會	油蔴地彌敦道三四九號	電話：三・八八五〇五七
中國大酒樓	灣仔莊士敦道十八號	電話：五・二八二八五七
新亞大酒樓	旺角彌敦道六一〇號	電話：三・八四四五二五
百樂門酒樓	灣仔軒尼詩道三六八號	電話：五・七弍三一弍弍
趣華大酒樓	旺角西洋菜街八十二號	電話：三・九五九九九三
萬宜大酒樓 附設 萬麗園粥麵專家	旺角西洋菜街六號	電話：三・八五二弍五五
文華大酒樓	旺角豉油街十七號	電話：三・八四六五〇四
瑞香園酒樓	油蔴地佐敦道五〇四號	電話：三・三七四六九
加拿大多倫多國際酒樓	多倫多登打士西街四二一九號 421-429, Dundas St. W. Toronto, Ont.	電話：(416) 363-1391 Tel: (416) 363-1391
英國倫敦中國城酒樓	倫敦高雲地街七號 7-14, Coventry Street, London. W. 1	電話：〇一・四三七六四一九 Tel: 01-437-6419
英國倫敦美麗邨酒樓	倫敦砵士比利街六十一號 61-63 Shaftesbury Ave. London. W. 1	電話：〇一・四三七五〇弍一 Tel: 01-437-5021

大酒樓氣派・大衆化價錢
喜筵壽酌由三百元起
社團宴會由二百廿元起
席數不拘多少
多倫多國際酒樓特價翅席加幣一百元起
倫敦中國城酒樓特價翅席英鎊四十鎊起
倫敦美麗邨酒樓巧手精美小菜晚飯宵夜

雙十回國觀光團・機位早經訂好
時間任由指定 酒店提供選擇
世僑雲集・萬衆歸心・盛況空前難得
十月七日 十一天團 $1350
十月八日 十天團 $1290
十月九日 九天團 $1230
盛況空前 請早報名
十大建設・强大三軍・祖國山明水秀
酒店安排妥善
特價代爲辦理 社團宗親團體
美輝旅業公司
九龍彌敦道554～556號13樓A
☎：K-851096～9(4線)

屯門
田氏中心廉價租售



本年七月中旬入伙
四面單邊 光線充足
方整實用 使用率高
電梯六部 上落方便
三座火牛 電源充足
鄰近新村 工源充足
售價：每呎90餘元起
月租：每呎7角6分起
接洽處：九龍彌敦道72號昌興大厦902室
電話：3－673091－4

旺角集體貪污疑案續審
廉署邀請瑞士銀行一名經理來港作証
供述總督察林英存入美金十一萬

【本報訊】旺角警署警務人員集體貪污疑案，昨續解荃灣地方法院審訊。控方傳召三名恒生銀行職員及一名由瑞士專程來港之瑞士日內瓦海外發展銀行(意譯)經理，分別出庭就有關本案第四被告林英財產情況分別作証。該名專程來港作供之經理比亞供稱，在七零至七二年間，林英之戶口存款總數達美金十一萬二千五百零三元八角四仙之多。

恒生銀行職員李錦文供稱：林英在恒生銀行分別開有來往及儲蓄戶口，而他又與太太鄭×玲開有一聯合戶口。林英之太太曾多次在恒生銀行購買匯票，接受匯款地點是日內瓦海外發展銀行一個以譚大偉名義開的戶口，另有一次亦是匯款給譚大偉之戶口，但地址却是日內瓦一間不同之銀行。李最後指出，林英太太在七零至七一年間，屢次購買匯票之款項，約合五萬至六萬美金。

來自日內瓦海外發展銀行經理比亞昨供稱：在七零年五月間，該銀行收到一項申請開戶口之申請，申請開戶人以譚大偉之名登記，但所有來往文件均以林英一名簽署，當時銀行給予「譚大偉」一份填寫申請戶口人個人資料之表格，但在收回該表格時，簽署仍是用林英字樣，銀行方面接納申請。至此銀行方面方知悉林英是假借譚大偉之名開戶。在七零至七二年間，該戶口有多次美金存款存入紀錄，三年間共存入美金十一萬二千五百零三元八角四仙。

比亞繼續表示，一直以來，該戶口與銀行均有保持聯絡，而且所有書信文件來往，均以林英字樣簽發。在存款期間，林英亦有要求銀行將其小部份存款撥作投資基金之用，而銀行亦照辦，其後林英對該銀行所要求之存款調動，銀行亦照辦。

証人作供完畢，繼續接受辯方大律師譚慕洪大律師盤問。譚大律師詢其受何人授權來港作証，控方代証人回答謂是廉署向瑞士日內瓦法院申請要求比亞來港為本案作供，日內瓦法院批准後，証人便專程來港作証。比亞最後指出，所有存款存入該銀行譚大偉之戶口，並不一定要戶口持有人簽署方可存入，如任何人知道該戶口之密碼號數，銀行方面均可能接受存款，至此証人全部作供完畢。

隨後辯方三位大律師表示，他們所代表之餘下十七名被告除數人外，其餘均不會對控罪作出答辯，亦不會傳召證人作供。預算自己答辯之被告計有：第廿七被告彭可英，第卅五被告莫國瑞。至於第四被告林英，由於其證供尚未完畢，故仍未決定是否親自答辯，第一被告外籍警司伊偉誠，則表示不會親自答辯，但會就控罪而傳召證人代為作供。

代表首被告之甕達大律師，向法官申請傳召一些項證主要證人盧榮邦之證人出庭作供，此等證人將會指出盧榮邦在七四年即與非法架步有關係。此項申請是否批准，要在今日方能決定。

全案證供未畢，押候今日續訊。

沙理士抨擊港府
祇顧賣地刮龍 不理市民康樂

【本報訊】港府計劃撥出一部份域多利兵房土地出售，預算可得十一億元，昨日遭受市政局主席沙理士的猛烈抨擊，他認為這是當局迴而復始地推行，殺雞取卵的土地政策。

沙理士在昨日市政局月會席上指出，域多利兵房一直屬於市民所有，而目前政府庫房綽有餘裕，灣仔區究竟並無遊戲之地，在此情況下，實地計劃是否適宜呢？

他促請政府撥出更多土地，供市民休憩及從事康樂活動，改善市民的居住環境，政府不要唯利是圖。

沙理士強調：目前，本港亟須以更佳的方法將所有可資利用的土地供作公衆用途，這樣做不單祇蓋於崇高的人道立場，最基本的理由還是滿足下一代的更高期望及符合本港日漸提高的地位。

事實上，這是一項將土地有效地運用於社會各方面的全面性計劃，其目的無非是為了緩和居民在人烟稠密地區的緊張生活，並且使整個城市能在充足的市政服務下有正確的發展，但最終的目標，還是在目前的決策人士功成身退後的歲月中，為市民創造更和諧的生活環境。

沙理士建議政府聘請著名國際的專家進行獨立研究，從而向當局建議一些利民的政策。這樣做至少可以公平地觀測各方面爭相提出的要求，而一般市民亦不會妄加揣測，認為政府祇順從地產商的意旨進行城市設計，而不為埋頭苦幹的小市民建設他們應該享有的美好城市。

他指出本港的土地，相當缺乏，由戰後迄今，其使用情形一直差強人意，未能妥當地滿足本港各方面的需求。

沙理士稱：政府雖不時將若干土地撥作道路，不過數量仍然大大不足。因此，當在荔枝角及油蔴地等處由填海而獲得新土地，以及軍方將在啟德機場與域多利軍營等處的營地及運動場交還政府時，全港市民理應奮力向政府提出强硬要求，將該等地方撥與市民作各類基本文娛活動之用。

沙理士透露：市政局為爭取土地建築公園，為市民提供更多休憩及康樂地方，成果得來不易。

他舉出啟德新填地為例說：多年來，市政局耐心地和當局進行交涉，希望能爭取該處每寸土地來闢公園。這件事在下列情況下有所進展：在獲得當局首肯時，便靜靜地討價還價，當不能說之以理時，便發動輿論支持。如此，終於把土地一畝一畝地爭取到手，用來闢建新的九龍公園。可惜的是，經過這許多年後，這場艱苦的鬥爭還未休止。因為城市設計當局雖然很久以前已作出承諾，但目前似乎有意違背諾言，對該局美化該區和為使青少年免在街頭流浪而闢設亟需的康樂設備的遠大計劃，置諸不理。闢設更多遊樂和休憩用的綠色地帶，原是一個進步社會的基本需求，但竟然有人予以漠視。因此，有心人士，實應經常提高警覺。

挖鐵之人小題大做
芝蔴綠荳事 動輒叫搶槍

【本報訊】兩名男子昨晚行經觀塘協和街與同仁街交界時，不小心碰到一名便裝探員，雙方因此口角糾纏，混亂中有人高呼搶槍，驚動附近其他探員加入圍捕，結果當場拘獲一人，帶署調查，另一人逃去無踪。

這宗「搶槍」疑案，發生於昨晚六時四十五分，兩名青年男子行經協和街與同仁街交界地方，與一名腰間隆然的大漢發生碰撞，雙方互指對方行路唔帶眼，各人愈吵愈烈之際，突有人大叫搶槍，此時適有另三名探員巡經，聞報上前調查，將發生爭執的一名探員與途人帶返警署進一步查詢，並通緝一名在混亂中逃去的男子歸案，該人年約卅至四十歲，高五呎八吋，事發時穿格仔恤衫，長西褲，短髮，身裁瘦削。

馬惜珍昨依期報到 避記者臨時改地點

【本報訊】由於大毒案中三名疑犯突然失踪，棄保潛逃，頓成各方注目的該案第一被告馬惜珍，昨日中午已向警方報到。

馬惜珍於昨日中午十二時，抵達毒品調查科總部報到。根據法院規定，馬惜珍必須逢星期二、四、六下午五時到紅磡警署報到，但馬一向是在下午三時許到達警署的，昨日突然提前，而且由警方協助安排，更換報到地點，目的在於避開大批等候的記者。

警方目前仍無棄保潛逃三人之下落，但已展開大搜索。在這宗涉嫌龍大販毒集團案中，鄭亞雞列為第三被告，准以現金及人事共五萬元保釋，黃炳輝及黃木平分別是第五及第六被告，兩人均准以現金五萬元及兩名人事擔保共十萬元保釋，三人於保釋期間，必須逢週一及週五，到居住的就近警署報到。

至於該三疑犯棄保潛逃，律政司是否會撤銷該案另五名被告之保釋，及律政司是否會充公該三人之保欵？律政司署發言人在答覆記者詢問時指出：律政司至目前為止，仍未考慮撤銷其他五名被告之保釋條件。

發言人表示：此外，如果被告未依時到警署報到，他們可能會失去其保釋金及人事擔保。因此，若證實鄭亞雞等三人確已棄保潛逃，其保釋金及人事擔保將被充公。

電話公司新計劃
提供電視傳真資料
汽車可裝無線電話
縮減電話號碼數字

【本報訊】在明年不久，你將可以在你的私家車內，使用汽車無綫電話，直接與你的朋友聯絡。同時利用現有的電話系統，獲得電視傳真資料。

據電話公司副總經理廖睿達昨日在扶輪社聚會上透露，由於現時該公司的電話系統及設備，並未有完全被利用，所以電話公司計劃在未來數年內，利用現有的設備，配合一些新的設施，包括電腦及無綫電傳真設備，擴大現有的狹窄電話服務，將電子傳播系統帶到一個新的紀元。

電話公司並計劃減少現時用戶電話號碼的數字，增加用戶方便，由現時的七至八個，減至二至三個號碼，該公司又計劃增設一項自動接駁電話系統，它的用途是當用戶外出時，可預先將一個電話號碼存入電話記憶系統中，當有外間來電時，電話便會接駁到那一個預定的電話號碼去，同時，現時已在港使用的國際電話直接服務，亦將加以擴展。

在新的一系列服務計劃，包括在明年初試用可見資料傳真服務，此項新服務，祇需用戶將電話及家中的電視接駁到電腦系統上去，便可隨時撥電到電腦中心，透過電話綫路，直接將所需資料，傳遞到電視螢光幕上。一般的資料包括股市交易、時間表、分類廣告、旅行資料、買賣交易等。

其他輔助用處，包括影像傳真、打字電報機等，都可以利用電話網傳達到指定地點。

明年在本港將有一項公共電話傳呼服務，其後又將會有無綫電汽車電話系統投入使用，屆時市民可由汽車中直接使用電話。

據廖睿達强調，所有上述新服務及發展，將完全建設在現有的電話網上，而無須設立新而昂貴的設施去提供服務。

同時，這些新服務，會帶來兩個新的概念，包括：(一)無貨幣社會，透過各項電訊傳播系統，所有現金交易買賣及支票來往，將由即時資料傳播系統所替代。(二)家庭式辦公室，現時有所需要在寫字間做的工作，如開會、入檔案、速記及與顧客會商等工作，都可透過電視傳真及電話電腦服務所替代，那麼，人們祇要坐在家中，進行及收集一切有關業務上的工作，而無須親自上班到寫字間工作。

瑪嘉烈醫院四病房 熱如焗爐將獲改善
醫務處要求儘快安裝冷氣機

【本報訊】瑪嘉烈醫院四間病房熱如焗爐之情況，經本報在本月初報導後，已引起醫務署關注，要求工務局優先在酷熱病房內安裝冷氣機，同時該院醫生無法忍受病房之炎熱程度，亦已聯名上書醫務處長，請求當局從速改善。

醫務處發言人接受報界詢問時證實該署已注視此一問題，並已要求工務局優先安裝冷氣機，以改善現瑪嘉烈醫院四間病房熱如焗爐之情況，但發言人認為炎熱確令到病人不舒服，但對健康無甚影響。

上書醫務署長的醫生則說不同意此說，他們指出，如此酷熱即使健康之人亦難以忍受，何況是發燒或有痛楚之病人。由於熱浪迫人，病人受影響至大，他們每日汗流浹背，心情煩燥，影響胃納更甚者影響病況，延遲康復，其次對於醫生及員工作情緒更大受影響，因此該院醫生已於日前聯名上書醫務署長，投訴該院四個病房之炎熱程度，實在是難以忍受。

此四間病房位於低層，一邊為山，一邊為主樓，空氣流通原已較差，更因其下為汽鍋間，致病房之溫度通常比其它部分高兩三度，最近天氣酷熱，更高致三十五度攝氏以上。有等病人日間坐在走廊，因走廊有微風，但晚上關門後，病房內有如火爐，故此有很多病人晚間捨棄柔軟的彈簧床，寧願睡在走廊地板上。

西洋菜街鳳如茶樓黑幫大開片打鬥，圖為警方在現場展開調查。(本報記者熊源森攝)

兩帮人開片 茶樓作戰場
一茶客受傷拘獲三疑人

【本報訊】九龍旺角西洋菜街鳳如茶樓二樓，昨晚九時許，兩批青年各十餘人，登上茶樓二樓，分別佔用兩張檯，要了十多瓶啤酒後，便開始談判，當時茶樓已有很多茶客在吃晚飯。

兩幫人初時爭吵，後談判終告破裂，至十時許，便在茶樓內大打出手，兩幫人利用茶杯、茶壺、鐵椅等器具，互相攻擊，其它茶客見狀，已嚇至面無人色，紛紛奪路逃生。當兩幫人火拼時，茶客中剛有一名警探在宵夜，見狀欲拔槍制止，但由於情況太亂，制止不及。

數分鐘後，其中一幫人不敵，且戰且退，另一幫乘勝追擊，兩幫人遂由茶樓戰至街上，剛巧當時在荷李活戲院附近，數名警員正在拘捕無牌小販，見狀即上前，兩批黑幫乃鷄飛狗走，其中三人走避不及，被警方拘捕，帶返警署調查。

混戰時，一名茶客不幸被滿場飛一碗碟擊傷頭部，後送院治理，警方相信兩幫人中，有數名已受傷。

據報該兩幫人，一幫是屬於黑社會十四K，另一幫可能是大圈仔，疑為因爭地盤，談判不合而大廝殺。

最後經濟行情

金價

(香港時間七月十二日凌晨二時電)

(倫敦金價)
頭盤一八五・三五
二盤一八五・五〇
收市：
(入)一八五・五〇
(出)一八六・〇〇

(紐約金價)
(八月份一百安士期貨)
一八六・三〇

(加拿大金價)
(七月份四百安士期貨)
一八九・二〇

股市

(紐約股市)
經濟高峯會議將於兩天後在波昂舉行，基於此因，美元在外滙市場報價，美股因而上升，但交投未見暢旺。杜鐘斯指數開市半小時後上升二點〇八，三小時半後，微降〇・〇九，即上升一點九九，報八一八點七八。

(倫敦股市)
週二日金融時報指數收市時上升一點八，報四六七點三。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

一輛的士與一輛私家車，昨晚在塘尾道與太子道交界相撞，五人受傷。(上)的士車頭盡毁。(下)私家車翻側臥在路中。(本報記者張榮光攝)

無牌經營食品業 最高罰欵增至萬元

【本報訊】市政局月會，昨日通過三項有關飲食業修訂附例，加强管制食物業、冰凍糖食及奶業的經營，並提高各項違例處罰。其中無牌經營食物的處罰，將加重至罰欵一萬元，監禁六個月及每日罰欵二百五十元。

昨日通過的法例，包括一九七八年食物業(修訂)附例，冰凍糖食(修訂)及奶業(修訂)等附例。

食物衞生事務委員會主席鄭偉雄議員，提出上述修訂動議時指出：今次修訂(第二號)食物業附例，主要是由一九七八年十二月一日起，實施新修訂附例第一條乙款和第二條的規定，使原有條例第二條對「飲品」所作的定義(即包括泉水、蒸餾水和含氣的水)，適用於製造這些飲料的工廠，故這些工廠須領取食品製造廠牌，以確保衞生。

附例第七條將無牌經營食物業的處罰，加重罰欵至一萬元，監禁六個月及每日罰欵二百五十元，使法官可對無牌經營食物業者，施予更嚴厲的處罰，以收阻嚇之效。

至於修訂冰凍糖食附例和奶業附例，目的均旨在將明令雪糕條及牛奶從業人員接種牛痘的規定取消及將無牌經營此等業務的最高處罰提高。

塘尾道撞車 五男女受傷

【本報訊】九龍塘尾道與太子道交界，昨晚發生一宗交通意外，一輛私家車與一輛的士相撞，私家車翻側路中，五名男女受傷，其中兩名傷勢嚴重，需要留院治理，其餘敷藥後出院。該五名傷者分別為：莫耀光，卅歲，的士司機；祝玫瑰，廿四歲，女，留醫；祝玫燕，廿一歲，女，留醫；何卓標，男，十九歲；潘明男，廿八歲。

昨晚九時卅分左右，一輛失事之私家車，沿塘尾道駛往尖沙咀，車上有兩男兩女共四名乘客，當駛經塘尾道與太子道交界時，剛巧一輛的士沿太子道駛向大角咀，至上址交界時，兩車剎掣不及，的士猛力撞向私家車，私家車被撞離數呎，全車翻側，橫臥路中，車內四名男女流血車廂，其中兩名女子傷勢嚴重。至於的士司機，亦被撞至頭破血流。

意外發生後，由途人報警，並將傷者送院。

六合彩

【本報訊】第五十四期六合彩昨日攪珠揭曉，本期攪出之號碼為：九、十三、十八、廿三、三十、卅一，特別號碼為十。

頭、二獎中獎者請于今日中午前撥電話五—七九四八一二七登記。

三獎：中獎單位共一百九十五個半，每一元派彩五千一百六十七元。

特別獎：中獎單位共三百九十五個，每一元派彩一百元。

安慰獎：中獎單位共七千七百九十三個，每一元派彩五十元。

本期可供派彩獎金共二百九十九萬九千七百零九元，中獎者請于今日中午十二時到各投注站收取。

港留加學生 開槍傷人 判入教導所

【多倫多十一日美聯社電】香港一名到加留學的鄧姓學生，在生日會上與紐約市立大學的一名姓李大學生因發生爭執，開槍將之擊傷以致其半身不遂，及一隻眼睛失明。事後，鄧被控開槍危害他人身體，結果被判入教導所一年，並受管訓半年。

被告鄧斯頓・鄧(譯音)二十歲，被控於七七年六月廿五日，非法開槍擊傷李利・李(譯音)，二十歲，使其身體受到重大傷害。

鄧於服刑期滿後可能被遞解出境。

富多來新邨
九龍大角咀櫻桃街、櫸樹街、晏架街、新路
(四面單邊)
新建整間舖位住宅屋樣示範
歡迎到現場參觀
150年期

地下舖位及一樓商場
●全部商場舖位均設有——中央冷氣系統
所有向私家通道的商場舖位奉送
●新型美觀鋁質門面及玻璃窗櫥。
商場舖位只售八萬餘元起
預售期內九折優待
住宅只售十萬零八仟元起
一成定金即可買樓
利息八厘三三(十年分期每萬元月供132.20元)
*全部外牆舖砌顏色玻璃紙皮石，安裝名貴鋁窗，柚木地板，顏色浴缸，美術磁磚到頂，來路鏡箱，每戶加送熱水爐一個，暗綫暗掣，公共天綫，高級防盜系統等一流設備。
恒基兆業
地盤電話:3-941825(假日照常)

鄉村飯店
上海家庭菜
原汁原味，港九獨一
蝦子醬油白切
蘇州燻魚
五香排骨
脚爪黃荳湯
咸水鴨
弄堂牛肉麵
每週換菜
(極品龍井免費供應)
香港銅鑼灣道25號地下
電話：5-771819
營業時間：上午11時至下午3時 下午6時至晚上10時

子女太多，令你眉皺，
間疏生育，快樂無憂。

通勝皆宜萬衆歡喜
摸透心理絕頂高手

七月份各電視台展開攻勢，反應在廣告上，也針鋒相對，在我們看來，煞是熱鬧。

佳視在一連數天的全版，甚至三個全版的報紙廣告上，以各事不宜，獨宜欣賞佳視節目為構思，本來意見不錯，表示那幾天節目豐富，最好放棄打麻將，應酬和拍拖，一同欣賞佳視他們的廣告。

可是，無綫反映迅速，就跟隨佳視借通勝廣告為題，以無綫通勝百事皆宜，且用「通勝」暗喻他們節目也全部勝利。畫稿裡，更是絕無禁忌，每天都好是吉利的意頭，於是，兩個電視台的廣告一比較，無綫的電視，顯得使對人喜歡了。

從這次的節目戰到廣告戰，可以給我們一個啓發，構思一個廣告，怎樣去引導大衆的情感和你共鳴，因而讓人產生一種愉快的感覺，從而留下深刻的印象。

樣樣不宜，獨宜欣賞我的節目，似乎過於誇大，假如能變成，既宜拍拖，也宜與戀人共賞電視，或者將應酬改為邀約朋友共叙，然後餘興是看佳視新節目，這豈不更好，如果利用通勝，也可以在「宜」的下面，加上他們的節目，這樣，看起來較易吸收和投入了。

無綫聰明之處，在於沒有過份强調事理地說不宜什麼，祇宜什麼！他以百事皆宜，既可解釋為他們所有節目，皆宜觀看，而且也可以說，做什麼事情，都事事皆宜，而且「通勝」，這對香港人重視好意頭，確實比佳視高出一級。

一個廣告，能否產生良好效果，首先要摸透客觀心理，然後投之所好，再結合主觀意圖，然後煽動他們的感情，使主客觀意味成為一體，無綫這次百事皆宜的廣告，基本上做到這一點，而這一切，從羣衆出發，構通與羣衆的情感，意味相通，不正是廣告學上的公關因子。

無綫電視的廣告是華美廣告公司負責的，但不知這個廣告出諸那位高手？（魏良）

有一天醫生將憑髮腳所供資料判症落葯

美國洛杉磯的一名科學家已發現如何尋找頭髮的秘奧，她認為人類的頭髮，是有其記憶系統的，它能夠陳述其主人所服用過的葯物、化學葯品或葯劑。

這位有新發現的鮑嘉納太太說：一條秀髮所儲藏的情報，總會有一天能協助化學工作者如何去保護他們，又可以改進病症的療效和如何去辨別罪犯。

鮑嘉納太太隸屬於一間非牟利的航空及太空研究中心。她說：從最近發展的試驗中顯示，只要將數根毛髮拿來檢驗，就可以知道究竟那個人在六個月內，有沒有使用過海洛英或嗎啡。」

她說：「在罪案的現場，偶然地發現了數條頭髮，對罪獨的毛髮來說，這是很難找到真正獨一無二的證據；但是，如果你能夠證明這人服用藥物的歷史的話，這自然能將疑犯的名單收窄。」

又說：這項試驗又可以應用在「藥物應用量」方面，從而聯想到個人的身體內有多少的份量。

她又說：因此，如能充分地利用在主要的藥能方面的話，它是可以作為藥物的化學治療法，以監視和控制病人之病症的發展，而這種治療法，其用量可高達至接近以毒攻毒的效能。但與此同時，能掌握這種方法是一件很困難的事。

她說：如果以後的試驗是成功的話，這門技巧可以提供一種簡單而有效的方法，以測量工人暴露在有害物質的程度，並可以保護他們不致過份的曝光。

鮑嘉納太太更指出：藥物和藥劑用量的多寡，通常是從血液或小便的樣本中取得的，但在服藥數日後便難以發現痕跡。

王字生不成 打工勝讀書
嫺字測婚姻暫未有望

拆字

何美顧讀者，近年來在學校讀書成績大見低落，而且自覺無心向學，欲出社會做事，不知是否適宜，來函測一「王」字。

「王」字乃是「主」少一點，是表示主意把持不定，實際上你自己還是相當才庸。

不過，以此字論之，已是學「生」不成，（不成生字），而一心在「工」（一字在工字之心），看起來的確是打工勝於讀書。進入「社會大學」歷練一下，也未嘗不是一件好事情也。

汪小萍讀者，從事職業工作有年，自覺與家園不能兩立，不知兩者應該如何抉擇，希望能夠指點一二，測一「浪」字。

「浪」字為水「流」之旁，而右邊則有「退」字之心，是要你已有求退之心。

而以此字論之，也有「急流勇退」之意，為了家庭，還是適時作歸家婦為佳。

蔡燕嫺讀者，芳齡二十三，未有對象，以「嫺」字問姻緣有無希望。

「嫺」字乃是「有女仍閑」，所以目前未有婚姻之望，但嫺者美德，既有美德，則自應有良緣，可少安毋躁。

半島禁地帶　・丹尼・

市府決定把小販管理隊解散，無牌小販齊聲叫好，持牌小販聯誼會主席，也贊成解散小管隊，更希望不再成立小販事務隊。

所有市區熱鬧地點馬路，全改作行人區，行人路改作小販認可區便是。

× × ×

澳洲生蠔，曾使澳五個州二千人中毒，本港對於澳產生蠔，亦禁止出售。

近日食蠔，至少可以壯膽。

× × ×

經羅湖合法來港的日漸增多，一日有幾達三百人者。他們多數是中年東南亞華僑。

「民窮財盡」之人，自然不再留下蛀米了。

畫裡真真　・陳德華・

並非棋壇高手，卻擅劉人光豬！

近視眼的新發現
角膜矯正手術可增進視力 年輕人接受治療效果更佳

近視眼一直是醫學上不能糾正的一種生理改變，產生近視眼變化的人，近視的程度祇會越來越深，很少會自動改善的。

為什麼會發生近視眼？

簡單的理由是眼球由圓形變成橢圓形，以致景物通過角膜、水晶體後，焦點不能正確地投射到眼球後面的視網膜上，而是在視網膜的前面，因此就會變得模糊不清起來。

直到最近，美國加州兩位科學家方始發現，利用佩戴隱形眼鏡可收到改善近視眼的效果。

早在六十年代初期，眼科學家史劍密．嘉蘭特和查爾斯．海，經已發現佩戴隱形眼鏡有出人意料的效果。當時他們是以隱形眼鏡給予人們來糾正近視，卻不料經過幾個月的佩戴後，發覺這些有近視的人在不戴隱形眼鏡時，視力竟出奇地有了改善。

嘉蘭特事後追憶說：「這些人在不戴隱形眼鏡工作時，有時都收到了事半功倍之效。」

近視眼的形成，其中一種成因是由於眼球拉長成橢圓形，另一種成因則是由於眼球最前面的一層組織角膜的增厚所致。

眼科學家經過研究後，發覺對山角膜增厚所造成的近視，也可以借用牙科學治療彎曲牙齒的方法一般，把它糾正過來。

眼科學上，現在把這種方法叫做「角膜矯正手術」。

簡單的原理就是用一種硬質的隱形眼鏡鏡片來糾正角膜的彎曲度，藉以把視線改善。

以美國來說，目前正有三百位眼科醫生在從事這項特殊的治療工作。

根據臨床研究所知，角膜矯正手術對年輕的近視者，效果似更佳。接受治療的人通常首先是佩戴一種標準的隱形眼鏡，每天佩戴十六小時。

角膜在受到隱形眼鏡的壓力，或另一些尚未能被確定的因素影響下，就會逐漸地平復下來。至於真正的原因是什麼，目前仍受醫學界人士的爭辯中。

公關隨筆　靈活處理突變事件

公關工作，必須對客觀事物反映迅速，靈活處理，善於捕捉瞬息間的事物變化。

日前，保華建築公司董事長車炳榮在法國巴黎病逝，消息傳來，保華公司董事局當然震驚，大家心情紛亂，似乎千頭萬緒，難免許多事情無閒顧及。

但該公司公關部門以第一時間，將車炳榮先生生平簡歷，縮龍成寸，簡潔地擬好了新聞稿，發刊全港中英各報，因為保華建築公司和車炳榮先生在本港社會中，知名度頗高，這段消息具有新聞性，因此各大報章均全文刊出。這樣，不但作為「名人」的動態有了報導，而且，對車老先生生前對社會貢獻也有簡略的敘述，作為報館也常然重視，因為對市民也是一個交代。這是，充份表現了保華公關部門那種靈活的頭腦和手法，這也是出色的公關人員所必須具備的。

有一種公關人員，工作勤懇，但祇能大小都得受命於上級，上級不作指示，不敢獨立地處理任何問題。這樣，公關變成一種被動的，註解式的呆板之味工作，作為一個公關，當然必須領會機構內部的領導意圖，正確地理解，獨立地工作，這才顯得出公關工作的創造性和挑戰性。

如保華車老先生逝世一事，假如必須董事會指示公關部門，然後草擬成稿發刊報章，不但時間慢了，而且很可能各報自行報導，而對車先生生前事跡並不了解，可能報導失實，又或報館主動聯繫、求證、採訪，在這種情形下，保華的董事們會不勝其煩，或者沒有遺份心情去應對了。我孤陋寡聞，保華建築公司的公關部門由那位負責也不知道，不過以事論事，這點倒應得一提的。

大概十二、三年前，那時，我見過車炳榮老先生多次，他精力充沛，精神矍鑠，是個大事業家，但想不到他在法國歸天了。

作為對長輩的懷念，也見到他們公關工作的迅速敏捷，所以今天特別為此草擬此文。也順這對車老前輩的一點哀悼。

老爺車發展鴻圖

先排有人話，當局有意改善道路阻塞，嚴重至唔清唔楚之北角。當局實行巴士專線之措施，並無改善該區之交通跡象，反而更造成更為嚴重之交通阻塞，好多人已發表反對之議論矣。

再進一步傳出當局有意俾地鐵辦一條快速鐵路，以疏導北角區之交通。個一條鐵路與地鐵在中環交滙，將來由官塘去柴灣，亦可搭地鐵，祇不過在中環之站轉車而已。

又話個的電車，快速無比，每小時可行五十咪。但地所行者，當然為「專線」，直通無阻者。

要實行此計劃，地鐵更收購香港之老爺電車。但係又聲明，不收購電車廠。

好多人覺得奇怪，點解當局聲明收購電車之後，九龍倉之股票當堂起價。電車公司乃屬九龍倉之旗下者，甚致乎九龍倉之總經理，亦公開表示，覺得奇怪。

此實為人之常情，因為政府收購，有可能出高價者，為何政府購一墜話要收購電車，股票即起價，實為值得研究之問題。

不過講穿咗專家，研究如何發展矣。將來政府收購咗電車，將所有之老爺電車送去博物館之時，相信發展圖積亦同時可以批出，立卽開工矣。

所以德公認為政府收購電車之消息，竟刺激股市，並非奇事。將來股價更可能再大漲特漲。

政府收購電車，其實兩缺出幾多銀紙，因為所有之老爺電車，已用咗幾十年，折舊已經折清晒，專利權期滿，故並無利潤之損失也。

大概現在九倉及電車之高級人員，已可擬定發展圖，收購電車，則電車廠個一塊地皮發展，可供地產發展矣，咁大一幅地，主人豈非立卽可以發達！地產發展商，卽擁有論億計之銀紙，亦無法可在香港買到一幅如電車廠地咁大之一幅地也。

老香港　半山區的是非竇

有人說，在天性上來說，不論中外女性比較喜歡扮靚和愛說人長短（一笑），因此，一百多年前，港島半山區一條街道的盡頭處，被人叫做外籍婦人「是非竇」（SCANDAL POINT）。

「是非竇」在那裡？同時，為甚麼叫做「是非竇」呢？

原來，一八五四年期間，由英國來港的英國人逐漸多起來，而軍人的數目也相對地增加。可是在當時來說，由於商店不多，一般外籍男女在星期日沒有別的好去處，祇有赴教堂做彌撒才是一件很隆重的事。無論男女，都穿得很整齊，尤其是女性，藉星期日的彌撒，爭妍鬥麗。

他們做禮拜的教堂就是聖約翰大教堂，而當年前往大教堂的途徑，就是位於堅尼地道盡頭處的小徑。在小徑一帶，茂密樹林，即使在炎熱的夏天，也是涼風陣陣。因此，無論在做彌撒前抑或彌撒後，女士們都喜歡在小徑一帶歇腳，由於人多，少不免七嘴八舌，不是說東家長，就是說李家短，日子久了，人們就稱這塊地方為是非竇。

前赴教堂做彌撒的外籍女性，大部份不是達官貴人就是富商的妻子，所謂物以類聚，她們間富有的集中一起，階級觀念頗重，對於比她們較為貧窮或社會地位不如她們的，她們都瞧不起人家，甚至有時還加以冷嘲熱諷。當時，有一位英國商人英尼斯因他開的店子很細小，此外，他又是一位不喜歡社交的人，因此連他的太太也受人奚落。（未完）

女傭無艷

一位黑市夫人請女傭，專揀亞婆角色擔任，一次老女傭突然倒斃她的房內，嚇到她大驚失色……。

請一位好的女傭，是一件難事，因為現在的女傭，要求條件多，而一旦發現別家條件好些，便會炒寵主魷魚，但是女傭也有本難唸的經，年紀太老的女傭，沒有人肯請，年紀輕的俏女傭，不僅處理家務，反會有人請，有些主婦怕年輕俏女傭，會引誘丈夫，即使那位女傭有天大本事，也不會請她。

這裡所說的故事，發生一位黑市夫人家裡，她與一位珠寶商人同居，金屋關在九龍塘附近，珠寶商有妻妾三人，黑市夫人姿色出衆，所以能獲到他喜愛，物質上不但滿足她，而且每週必有三四晚到她的家中過夜，她也不願失去這個好靠山。

由於珠寶商常來，黑市夫人不能沒有女傭，但她明知他花心，遇到年輕女人，便色迷迷，所以，她請的女傭必然超過五六十歲，她堅持的原則，寧願女傭因年紀老做不了事，卻不想一個年輕的女傭，帶給珠寶商任何可乘的機會。

她請了一位六十歲老女傭，一天，整理她的房間時，老女傭忽然暴斃，由於死者仆倒地上，身臉有傷痕及流血，引起警方懷疑展開調查，黑市夫人被帶署盤問，她的膽子一向很小，雖然後來証實與她無關，結果她還是因此嚇出病來。

後來黑市夫人不敢再請老女傭，她現時請那位女傭不足四十歲，不過，她付的薪金很高，因為那位女傭有如鍾無艷一樣，天生一副嚇人的鐵青黑臉頰，雖然珠寶商看見女人會色迷迷，對如此醜陋女人，卻不會動心。

擁有金手槍的英人柯林斯
他是有名的軍火商，供應機關槍以至獵槍，顧客中不少是阿剌伯的富有酋長。

柯林斯，自稱為英國槍械貿易的陳列者，以及世界各市場的武器和彈藥的供應者，準備驅逐倫敦新肯特路他的小軍械庫的人。

他驕傲的玩弄着價值約一千五百鎊的鍍金的九公分白朗寧手槍，說：「第一個從這門進來的歹徒，很瞄將中槍。」

這話來自一個類似蠻荒西部貿易站的商店老闆，不是空言恐嚇。他的店的牆壁掛滿是條旗和安妮奧克利照片，前面擺滿着高架，架上放滿着左輪槍、來福槍及獵槍。

柯林斯相信武器可以阻止罪案，對槍械的買賣和使用的管制應該放寬而不是加强。

他豈不是有點只顧自己的利益？

他說：「那對於商業將是好的，但它對於國家也是好的。」

許多人不同意他的意見，但為了支持他的辯論，他指向他輸出武器的其他國家。

他說，那些地方如印度、盧森堡和瑞士的罪案率低於英國和美國的。

訪問倫敦的阿剌伯石油百萬富翁，多前往柯林斯的商店——名叫南方軍器——購買武器。

這些富有的顧客以巴連的繼承人卡里法為首，經營他的生意將四十年的柯林斯是這位土酋的私人軍械供應商。

目前，他有兩枝鍍金的手槍等待收購，價值二千一百鎊。

這位土酋酷愛各種各式的軍械，並建立了最精美的珍藏之一。直至他於四年前認識柯林斯為止，他習慣到世界各地旅行，尋求可以用錢購買的最佳的古老的和現代的槍械。

但他現在集中於向南倫敦這間小店購買。他非常喜歡他所購買的槍械，特別頒授柯林斯一面金牌。

當這位土酋乘車到達「南方軍械」門前，來福槍、機關槍、手槍和左輪槍的帳單數以十萬鎊計。

柯林斯在他自己的工場製造許多槍械，而其他的由他向著名的製造商訂製。

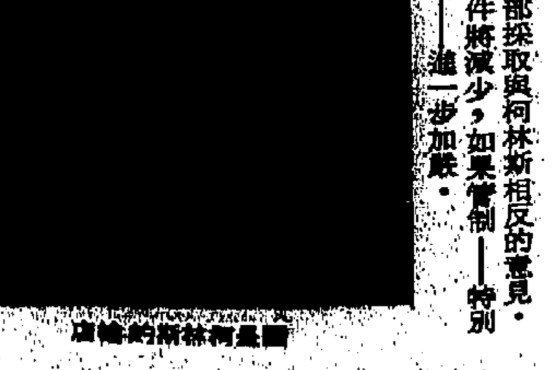
柯林斯不必說，在英國的人獲准攜帶鍍金的手槍跑來跑去，但他呼籲他所形容為「一個更有意識的、現實的外貌」。

他說：「我有一個朋友，他的家被六個人行劫。他用他的手槍射傷了其中一個歹徒。但真相很快的清楚，在法律的眼睛裏，真正的歹徒是我的朋友，以這方法保護他自己和他的財產。他有很大的麻煩以洗脫他自己，當他所做的是執行世界各地，特別是在美國，給予正當公民的一種權利。」

「回顧一九二〇年代的英國，當處理方法是完全不同的。當時人民獲准以很小的手槍保護他們自己，那小槍能夠射傷，而不能殺人。事實上，有一種供婦女遇襲時使用的特別小的手槍。罪案被遏止了：最低限度只得目前的半數。但完全遠離罪案前綫，目前對獵槍的售賣和使用的限制使數以千計的愛好打獵的人感覺不方便。」

當然，內政部採取與柯林斯相反的意見。他們認為械刼案件將減少，如果管制——特別是對獵槍的管制——進一步加嚴。

但政府這樣做的行動，經過了英國的百萬熱心射擊者的大規模抗議後，已經放棄了。這些抗議係由英國射擊運動委員會所領導的。



圖為柯林斯的槍店

女醫生陶爾瑪在美宣稱

西藏傳統醫藥能治療同性戀

加州大學最近會邀請她演講，並當場作診斷示範。

醫學世界

西藏已對韋爾比醫生在加州大學對醫科學生所講的提供了答案，她並很有信心的報告西藏醫生們能夠有效醫治癱瘓、糖尿和癌症。一個四十四歲醫生據說可能製造一種藥劑，以醫治記憶不由及同性戀等，並能開一條節育藥方，可使婦女在一年內不育。

不足為奇的，她的聽衆中有些懷疑的，包括一個學院教職員，他低聲的說：「她的任何診斷都沒有証實的。」

不過，陶爾瑪，一個明的和溫情的婦人，使一些學生感動而樂意做試驗對象，詢問她的地址，俾他們可以寫信給她，並願意捐助她的籌建醫院運動。

由達賴喇嘛委任，陶爾瑪是印度達藍沙拉的西藏醫藥中心的主任醫生。在西藏的悠長歷史中的第一個女醫生，陶爾瑪於共產黨進侵前背負兩女孩逃出，現在女孩已長大，將來也做醫生，但要完成十年的正式訓練和數年的學徒服務。陶爾瑪的丈夫也是一個藥劑師。

陶爾瑪應菲爾特斯醫生邀請，出現於加州大學。菲爾特斯醫生是一位神經學家，他感覺他的一年級醫科學生聽到與他們自己的不同的傳統，或許是有益的。菲爾特斯，也是一個針灸研究家，說：「在我看來是很清楚的，有部分是西方醫術所無的。」

他談及陶爾瑪願意使她自己完全與一個病人在一起，細心聆聽，然後診斷，而「西方醫藥要依賴使用實驗室的檢驗以作診斷」。

穿着傳統的西藏衣服，陶爾瑪表現出很壯健、溫柔和能幹。她演講時由一個傳譯員翻譯。

由於對科學的信仰，西藏醫藥是很難被接受的。出於古方和秘傳，相信係由佛教的祖師們口授，它牽涉符咒和針灸、星相學，以及草藥和礦藥，據說可以調節和平衡精力，而不是挑戰和征服疾病。

不過，在許多方面，西藏醫藥很像目前一種的醫學趨勢，因為它承認病人的精神和身體平衡。幾種形式的分析被用來診斷疾病，驗尿、脈搏檢查、觀察及詢問。健康被認為一個人與他的宇宙間的正常關係，疾病被認為那關係受到阻擾。

陶爾瑪說：「在西方，病人被給予『病徵的消除』，不是醫愈或扭轉。西藏的醫療在幾個月內完全收效，完全消除整個困難問題。」她說，一個例外是肺癌，它是頑症。它和某些其他的疾病時常是往事的積聚，因此對醫療有較大的抗拒力。在那些病案中，西藏醫藥「是不能收效的」，而病徵的轉變需要廣泛的精神的行為。

在一個生理圖表的研究中，她曾說同性戀是「一個困難問題及一種疾病」。她相信不同性別的人有不同的能場，而「當男人與女人結合，這些能場十分和諧。在另方面，當一個男人與一個男人，或一個女人與一個女人相好，這些接觸點的性能不是進入同一的頻率。在能場內只有不和諧」。

這些强烈的性能的騷亂，結果是「在身體和精神方面有許多不和諧。這是脈搏分析可以偵察的，並時常可在行為態度上觀察出來」。

據陶爾瑪說，同性戀的成因是情緒的不平衡，荷爾蒙的騷亂，以及一個支持性的自然環境。一個合作的病人，她說這個困難問題可於每一個月減輕一個星接吞服草藥丸而予以減輕。這種藥據說提供身體的和情緒的滿足。「常道滿足由行為態度治療予以支持和培養，這困難問題是快速的消除的」。（上）

紀錄皇室慈善活動的

女皇辦公室有一份秘密賬冊

典型的菲臘親王舉行一個記者招待會以澄清這事。他駁斥說：「顯然的，有人在山上迷途，比較一羣男孩子在一個老人的家幫忙工作，在報紙上勢將佔更多的篇幅。但這些贈品的頒發，不只頒與幫助其他人的，而且頒與幫助自己的。」

以前皇室的贊助曾拯救了慈善團體不至破產。巴納多醫生會，自維多利亞時代以來一直開辦孤兒院的，於維多利亞女皇的兒子愛德華七世逝世後面臨破產。他的寡婦亞雅珊皇后匆忙的組織一個籌款委員會，發動向全國呼籲，並拯救了巴納多醫生會。

大規模的皇室贊助慈善團體，起源於維多利亞女皇時代，事實上，一九零一年她逝世時，有那麼多皇室贊助的慈善團體，以至要設立一個特別委員會以維持那些比較必須的，而取消那些已沒作用的。

迄一九三零年代，兒童、水手及動物是名列前茅的，而這形式其後繼續保持。

皇室贊助的最幸運的慈善團體之一是全國保護兒童會，它獲得女皇和她的母親兩人做贊助人，並獲得瑪嘉烈公主出任會長。

最近，保護兒童會感覺通貨膨脹的打擊，當它的投資於十二個月內價值縮減至三分之一。

在那時間，籌款運動舉辦了法蘭仙納杜拉翠珊的特別慈善表演。

保護兒童會不肯正式評論，但一個籌款委員在私下裏說：「那個是較大的吸引，是沒有疑問的。公主與女藝員都贏得變手下垂——最低限度一千鎊。」

像保護兒童會的慈善團體，從他們的皇室贊助人獲得許多實際的幫助，但很少有安妮公主對所喜歡的慈善的熱誠。

每年幾次，公主乘坐一架直升機去訪問她做贊助人的殘廢者騎馬會的各鄉間分會。

阿斯科特慈善馬場每年都舉行社交盛會的大賽，但每年安妮公主參加阿斯科特慈善節目，為殘廢者舉辦一系列的比賽。

一個發言人說：「當公主蒞臨，總節極少。她花費好幾小時的時間與比賽者談話，其中許多是坐輪椅的及用支架的。每次殘廢者阿斯科特的入場券平均收入是三萬鎊。」

女皇的兒女比他們的父母較少實助慈善團體，而皇室的政策是讓他們自己選擇。（下）

美國許多老人上藥癮

年老的美國人刻正變成吃藥上癮者——由他們的醫生幫助。

逾百分之三十的施康納爾（安眠藥）及凡里安（鎮定劑）——兩者都可能上癮的——係處方給六十歲以上的人的。

增加這個困難問題，許多年老人忘記他們吃藥的方法，或者濟亂分量或訓示。

這些錯誤吃藥的結果，間歇的可能促致死亡。

不過，有些時候，誤會是醫生的錯誤。

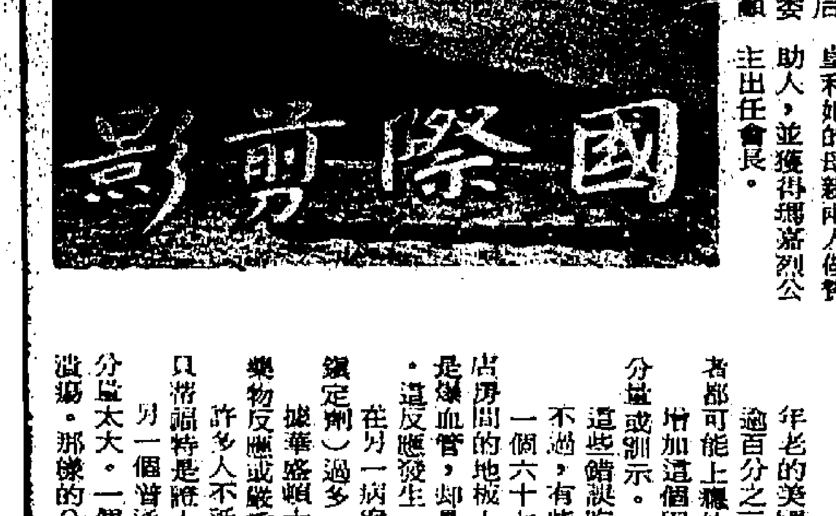
一個六十七歲的男人感覺頭暈眼花，跌倒在一間佛羅列達汽車酒店房間的地板上。他被送往醫院。一星期後，當他康復，他獲悉他不是爆血管，卻是一種名叫阿紋丁的藥（處方用來柔化血管的）的反應。這反應發生，因為這個人的醫生忘記警告他不要空肚吞服藥丸。

在另一病案中，一個年老的婦人幾乎死於吞服里布里安（另一種鎮定劑）過多。被告訴每天吞服三次，每次一粒，她一次吞服三粒。

據華盛頓大學酗酒及藥物濫用研究院主任史卓基特說，老年人患藥物反應或嚴重副作用，比年紀較輕的人多兩倍。

許多人不祇對一種藥物上癮，而且對酒上癮。前任美國第一夫人貝蒂福特是證人，她最近完成了克服對酒和凡里安的依賴的治療。

另一個普通的困難問題是那個依照他的醫生吩咐，但發現他處方分量太大。一個七十五歲的男人每天吞服阿斯匹靈八片而開始發展胃潰瘍。那樣的分量對他的消化系統祇是太多吧。



世界僅有的青蛙訓練學校
那是史迪德教授主持的，他懂得教導青蛙表演。

上為史迪德訓練情形；下為他與名蛙占美．卡特

占美．卡特可以創造一個世界紀錄，並獲得一個六百鎊的獎。牠只要跳高過二十呎。事實上，占美是美國總統的蛙的名，牠將於下月參加世界蛙類跳躍冠軍比賽。

目前，牠在加州沙克立曼多的克雷克爾大學接受嚴格的訓練。

占美實在是送給卡特總統的禮物。但不少人願意繳交二十五鎊，把他們的準備參賽的蛙送到克雷克爾大學去接受十三個星期的訓練。

在那裏，牠們將由這大學的「校長兼唯一導師」史迪德教授（蛙類心理學博士）管教。

在日間的訓練課程，史迪德開始向他的學生們催眠。如果你認為這是難以置信的，筆者曾經目睹他使三隻蛙睡眠。

他向他的學生們演奏柔和音樂，並向牠們的耳朵低聲的說出鼓勵的詞句。在晚上，牠們睡在箱子裏，一副錄音機不停的重複的說出「你將會跳得遠些」。

運動包括舉重、擂棒以及許多的游泳，跟着是蒸氣浴、按摩及冰浴。

從阿爾肯薩斯（出產最佳的蛙的地方）史迪德收錄他的第一個學生。不久，他有一個跳躍冠軍，可以在蛙類跳躍週年大賽中壓倒所有的參賽。美國各地的蓄蛙者向他請教意見及訓練秘法。

現在，經營克雷克爾大學是他的專業——去年，為了一千鎊酬金，史迪德到委內瑞拉去組織第一屆與南美洲蛙類跳躍大賽。

正式的紀錄是二十呎三吋——史迪德認為卡特總統的占美有很好機會可以進步，在下月的比賽中贏得巨獎。

由於許多經過初步訓練的學生仍然留在克雷克爾大學，史迪德利用他的畢業生們組織一個蛙戲班，目前在美國各地表演。他們的表演包括一個蛙樂會，高空跳水，跳躍比賽及游泳比賽等。

演員中有兩位明星是歌星格倫甘賓和韋尼加珠打造的蛙。

本年夏間，史迪德希望把蛙戲帶到歐洲去，舉辦與當地的蛙的跳躍比賽。他認為在美國或德國或有可與美國的最佳的蛙競爭的蛙。

莫斯科世運會 可樂獲准出售

百事可樂於數年前尼克遜當權時獲准運俄，成為准在俄出售的第一種美國消費品，交換條件是代銷伏特加酒。

其後，可口可樂便努力打開蘇俄市場。今年三月，可樂主席柯士甸宣佈，可樂已獲准為一九八零年莫斯科世運會唯一汽水，並准可樂將橙汁明年起在俄上市，交換條件是可樂助蘇製造卽飲茶。

很湊巧的，柯士甸係卡特老友，而百事可樂的肯杜爾則是尼克遜的支持者。

勇者故事之二 極限

天心月文　培新圖

第四章　幕前幕後

杜若松道：「如果我不追你，就不會遇上他們。」

小辛道：「遇上他們就是很不幸的事？」

杜若松道：「當然，我既然投入江湖混飯吃，自非弱者，所以明知他們厲害，我亦不能退縮，不退縮就是不幸。」

小辛道：「我不懂，你腦袋有沒有問題？既然曉得人家厲害，為何不肯退縮？如果是我，一早腳底抹油逃之夭夭，豈不是上上之計？」

杜若松不屑的哼一聲，道：「貪生怕死算甚麼英雄好漢！」

小辛道：「知己知彼長命百歲，你的性命又不是檢來的，何必寧死不屈？」

杜若松又哼一聲，道：「你不是江湖人，你不懂。」

小辛道：「唉，你憑甚麼說我不是江湖人？憑甚麼說我不懂？」

杜若松瞄一眼，怒氣勃勃，喝道：「你懂甚麼？」

小辛道：「我有個比喻，假如你我是第一次見面，同時你我亦是第一次見到褚三爺他們，但對褚三爺他們，至少我比你觀察得深刻得多。對你這方面，我又能比褚三爺他們觀察得深刻。你敢說我不懂？」

他們的對話由開始直到現在，都能緊緊抓住褚江的濃大興趣，尤其是現在，褚江忍不住插口道：「好，咱們先比一下。我一眼就瞧出杜若松來歷。你呢？」

小辛道：「如果杜若松的帽子和衣襟上都沒有標誌，你們對他能知道些甚麼？」

褚江道：「從他步伐中知道武功相當好，曾受嚴格訓練。再從他眼神，雙手垂放的角度，可知擅長殺人。」

小辛道：「如果他閉目躺臥，沒有步伐眼神以及雙手動作可資觀察，便又如何？」

褚江一怔，道：「通通沒有還觀察甚麼？」

小辛道：「有，靴筒的短刀，腕底的袖箭必不離身，鋼斧置放伸手可及處。睡姿可看出並非全身都鬆弛，必有部分肌肉神經保持戒備狀態。這種人不是『殺手』是甚麼？」

鐵爛褚江和兩名副手都露出難以置信的神色，因為他們這回真真正正看走眼。如果他們任務的對象竟是小辛，將會發生怎樣的結局？褚江不禁暗暗沁出冷汗，在他十年來極成功誅殺了無數殺手的生涯中，第一次泛起「恐懼」。

杜若松道：「聽來果然有點門道。但我也能一眼就瞧出褚三爺不是普通的武林人，必是殺手勁敵，所以我決不會稀毫疏忽大意。」

小辛道：「你道行比褚江淺得多，我的看法分兩方面來說。一方面你受過訓練，故此可以感覺得到褚江的殺氣，「訓練」使你每逢出手必盡全力，一個普通人和一個強敵並無分別。所以你的觀察和想像並沒有智慧成份，亦沒有豐富經驗。另一方面，你簡直沒有瞧出對方最厲害可怕的特長。任何殺手如果碰上他們，如不能第一眼就觀察出「特長」何在，結果當然很悲慘。」

他並沒有說出褚江的「特長」，不要說杜若松，就連褚江自己也很想聽一聽。

小辛忽然岔開話題，道：「我正在想，這些紙上談兵的理論，在現實中管不管用？」

杜若松很聰明，立刻道：「如果你加上我能對抗他們，我在你這邊。」

小辛道：「他們不一定會加害我，但你顯然對我不懷好意，我應該應付的是你才對。」

「真話」往往不切實際，往往會使局勢混淆不清。小辛指出真相之後，的確使所有的人都迷惑奇怪。（八四）

春城故事

南宮搏

一步步向外

沙將軍住宅的管家是軍官，進武尉的官階，廣俠的官階比他高得多，因此，他遇到許俊時，自然地行了一個軍禮，許俊向柳衣蕙作了一個暗示，隨說：

「將軍中照，急召柳夫人……」

「管家，為我們召了車麼？」柳衣蕙及時而開口了。

管家呆了，這場面使他不知所措，而前那位廣俠，制服燦然，人很威武，自然不會假的，但此人不是本部人，又直闖內宅，全然不守禮制，他應該阻止。

可是，女主人的口氣又使他猶豫——他雖然奉命監視女主人的行動，將軍中照急召這種事，不易判斷真假，以沙將軍的聲勢之盛，又有何人敢強闖入宅。為此，他期期地問：

「廣俠是……」

「本人隸左衛府的，請從速！」許俊一面回答，但不理會管家的阻止，繼續向外行。

「廣俠，夫人的事……」那管家急步隨着詢問：「將軍的命令……」

「好嘛嘛！」許俊以不耐的神氣說出：「我已告知夫人，將軍中照急召，對了，胡羅請管家準備！」他聽到門史說起胡羅的名字，隨口用上了。

那管家一怔，而許俊與柳夫人已行出了六七步，他還是覺得不妥，再急步追上去問：「廣俠，請出示令牌……」

「我有令借紙呈交夫人……」許俊一面說，一面仍然向前走。

柳衣蕙懂得配合，接口說：

「那張召紙在我的房內！」

管家心亂了，而此時，已到了二門口。

「怎可沒有令示牌？」管家在猶豫中，有似自語，他不敢過份，但是，責任所在，又不能不說，他們自語的話，是能使柳夫人和許俊聽到的！

「我是親衛府的人，直隸大將軍……我怎能用貴軍令牌……」許俊說，一揚眉：「你去看令信！」

那管家當然想看看那張令信紙的，但是，柳夫人已說了在房中，他不便入內，再者，此時的他，也不敢離開現場。

沙將軍寵愛柳夫人，他知道，但是，沙將軍又付親自囑附，要防護這位美人——沙吒利並不諱言自己是將美女擄來的，他對管家說「防護」，自是否有不許柳夫人隨便出入的意思，以前，柳夫人外出，必有嚴密的保護，而此刻，情形不對了！照理，他應該阻止柳夫人如此出去的。（七一）

羽殺七刀

高峯文

他是一個身著長衫的中年男子，背上揹着一個包袱，行色匆匆的由小巷走出。

諸葛好忽然奔前幾步，迎向中年男子道：「四師哥！那兒去？」

中年男子腳下一窒，及定眼向諸葛好一瞧，不由大聲道：「啊，小師妹，妳跑到那兒去了？咱們幫裡差一點鬧翻了天，今天總算被我遇到了。」

諸葛好道：「小妹的事以後再說，幫裡究竟出了甚麼事？」

中年男子道：「還不是為了妳跟那位藍公子，啊，小師妹，怎麼不跟四哥介紹介紹。」

原來藍也白緩步走了過來，中年男子才有此一問。

諸葛好羞顯忸怩之態道：「他是藍也白，這位是我的四師哥井泉。」

井泉是步福四英之一，為屆主諸葛嬈的親傳弟子。

步福的四英八將七女神，都有一身驚人的武功，在江湖道上也算得是有頭有臉的人物，藍也白因而雙拳一抱道：「藍也白見過井大俠。」

井泉剜了一眼道：「不敢當，兄弟，你是小師妹的朋友，別大俠大俠的將咱們叫得生疏了。」

這位步福弟子很率熱誠，表現出一付江湖男兒的本色，他跟藍也白一見如故的神情，使得諸葛好大為開心。

她甜甜的一笑，忽然又面色一整道：「四師哥，你還沒有告訴我……」

蠑面人連挑七分舵

井泉道：「有一股蒙面人，連續挑了咱們七處分舵，太原就是被挑的七處分舵……，為兄就是奉命前來處理善後的……」

諸葛好面色一變道：「咱們損失了多少弟兄？」

井泉道：「死亡十七，輕重傷十九，一共三十六人……」

諸葛好道：「師哥認是為了甚麼？」

井泉道：「蒙面人要不屈交出藍兄弟與師妹，本是他們的要求，才有成今天的這個局面……」

藍也白道：「小弟愚遠不幸，想不到牽連貴幫……」

井泉搖手阻止藍也白再說下去，並哈哈笑道：「兄弟，你這麼說就見外了，再說敝幫之有義務將你交給任何人，步福也從不接受任何人的威脅，這是敝幫自己的事，你千萬不要自責。」

諸葛好道：「四師哥：咱們可有設法清絕他們的來龍去脈？」

井泉道：「還沒有，但已在全力追查，相信他們的狐狸尾巴終會被咱們查出來的。」

諸葛好道：「此地的餘波目前處理好了？」

井泉道：「處理好了，為兄正要回去向師父復命呢。」（一〇三）

服務態度公平

財從那裡來　何行

占美對仙姬笑笑，又說：「他是設計廣告的，頭腦很精，是一位大學畢業生，因為他不知我們是這樣的人，所以介紹他幾次，那幾位太太年紀大一點，不能吸引人，他都沒有乘興，就是奈他沒有辦法。」

「你若是看中別的人，我可以吩咐他們，隨你如何心意，替你服務的，惟有這個人，我卻沒有把握，他叫保爾．周，我晚飯時替你約好不好？」

「既然他並不是你計劃中這種人，我也不必了。」仙姬說：「我不想無謂的化費功夫。」

「你和別人不同，鮑小姐，你有吸引力，」古美笑說：「這樣像談戀愛式的，是有趣味的，你明知很和他談開玩笑式戀愛，是別有情趣的，為何不試試呢？」

仙姬想想，亦不[illegible]，笑笑說：「[illegible]跟我來，到我停車的地方。」古美是跟了過去的，在車上，仙姬打開皮包，取出五千元支票說：「這是你的代價，……」

古美說：「不，現在我們暫時不能收……」

[illegible]就是，他若需要錢用，我們說穿了，會壞出這一筆代價的，將來[illegible]

[illegible]保持秘密，仙姬笑說：「我對你說的開玩笑戀愛，是要想試試的。」

「那末你已七點……的事情雖不正經，可是，我們服務部[illegible]榮館來，我會替你們安排的，他們在八點鐘到大上海上海去吃飯。」古美說：「這是開玩笑，我會使你玩得有趣的。」仙姬在皮包中取出一千元現鈔說：「也許你要應用，不作報酬計算。」

「知之不恭，我收了。」占美笑說：「我們七點半在大上海等你，我先走！」說完下車。

仙姬回去一次，到七點十五分就駕車到寶勒巷去，她對占美已沒有甚麼戒心了，泊好車走過來，到大上海門口，占美在門口等她，在上面已定好一間房。（八四）

坊間怪譚

正陽樓之秘

沒多久，小窗子裡[illegible]打開，章阿泉跟着裏的人[illegible]豔陽天，他卻[illegible]

[illegible]

歸客

黃思騁

四十五、慶祝生日

范克儉的生日，剛好週上假日，所以大女兒盈芳一早就帶着孩子到娘家來了。

「媽，我昨天下午和爸爸通過電話，要他回來做生日，他答應下午四五點鐘的時候回家來，」她說。

「今年是他的小生日，何必一定要他回來。」

「我們想要他記得這裏還有個家。」

「祇要他在那邊安樂也就是了。」

「他總得回來看看，要不然他會忘記我們的。」

「媽，」盈芬說：「今天我們是出去吃還是在自己家做菜？」

「你們去決定吧。」

「我以為在家裏吃也很熱鬧。」

伍茵英原則上不希望丈夫在這時候回家來，這一方面是因為她有個人的煩惱，沒有心思來料理這件事，第二方面她的受傷結痂的瘡子又特別搶眼，任你選擇那一件衣服都無法掩蓋。

「我說不如去酒樓定一圍酒，也免得阿娟忙一整天。」

「又是我們已很久沒有在家裏熱鬧了，」倍雲說。

「你們想在家裏吃，也該早一天通知阿娟，她好去市場買菜，這時候去恐怕沒有好的魚蝦了。」

「我們不吃好的魚蝦就是了。」

「如果你們決定在家裏吃飯，就得現在通知阿娟，她好去買菜，」伍茵英說。

「我倒希望爸爸帶那個小弟弟回來給我們看看，」盈艷說。

「爸爸不會帶他來的，除非請阿姨一同來，」倍雲說。

「我想還是不要多事吧，因為你不知道爸爸是否高興，」盈芳說。

「打個電話去問問就知道了，」倍雲說。

「媽，你贊成嗎？」盈艷說。

伍茵英心裏不贊成，因為她的精神負擔太重，不想在這時候邀這個女人到自己家裏來。

「原則上我不反對他們來，不過不是現在，」她說。

「媽，我倒很想見一見這位阿姨，我想你現在反正不在乎了，」大女兒說。

「我們一點準備也沒有，怎麼能隨便請她來；而且，你們事前沒有徵求你們爸爸的同意，還是下次再說啦！（六六）

山川人物

鞭屍談奇與投鞭斷流

淝戰東晉孝武時，苻秦苻堅以百萬雄兵[illegible]南下豫皖中原，而晉謝石謝玄戰於皖境肥水兩岸，[illegible]謝玄為前鋒都督[illegible]率精兵八千[illegible]大軍半渡而擊之，此役「淝水會戰」，苻秦主力被擊潰，戰績輝煌，史無前例，苻堅以強擊弱，以衆戰寡，大軍佈陣，穩操勝券，竟在陣前自言曰：「我部兵強馬壯，投鞭可以斷流？遑論渡河追擊！」此苻堅騎兵兵團，竟為謝玄精兵乘半渡而擊之，終於潰不成軍乘中曳兵而走。而晉兵以弱擊強，以寡敵衆，竟能扭轉乾坤，反敗為勝！其理果安在哉！

按皖省淝水流入淮河，計有北淝水西淝水，與其說是「淝水會戰」，不如說成「淝淮地區」會戰，如史載無謬，苻秦百萬雄師包括步騎，所謂「投鞭可以斷流」，當以「騎兵師」為下手，地區包括今日蚌埠鳳陽（明太祖都），合肥，[illegible]自河南流入地區，此區河叉縱橫，不適宜用騎兵，武器百萬人軍，如何在此河叉縱橫地區佈陣，又如何展開渡河攻擊，渡河點如何選擇，渡河船隻又用多少！[illegible]雖自誇其言曰「投鞭可以斷流」！畢竟八萬陣前強渡，背無後兵軍車支援，大舉強渡淝河，可能苻堅集中幾個渡河點強渡，敵後晉方義民，又作廣泛之游擊，斷其補給線，使苻堅前後不能相顧而敗……

晉方則以逸待勞，陷於「死地則戰」之處境，雖然兵法曰：「小敵之堅，大敵之擒也」，八千戰百萬（？）（註：守軍以一敵百，所賴者為「士氣民心」，將帥指揮若定！兵法又曰：「投於亡地然後存，陷於死地然後生」，大衆陷於害能為勝敗」！此真兵必勝之理：「運用之妙存乎一心！」

到底「苻秦」與東晉「淝水會戰」戰史如何？實無資料可稽，筆者不敢妄評月旦也，然而「投鞭斷流」豪語為「敗象」，此驕者必敗之理……。（下）（戈且）

奉命出發開上西綫

如果她將這番心意說出來，石達開會不會認為，這是過份的要擾？

甚至，會不會懷疑她是不想陪他一道到前綫去？在感情上又如何交代？

「算了，還是不說要好！」

想到這裏，她也祇能夠嘆一口氣，同樣地閉上眼睛，讓鷄聲相送進入夢境。

洪秀全公開了石達開的這一任命。

事實上，憑那天石達開實力的顯露，楊秀清也已經有了一定的忘憚。

所以，當石達開奉命出發西綫，加強對付曾左部隊的壓力時，楊秀清和韋昌輝這大頭頭，也不敢怠慢，參加了盛大的歡送。

自然，在他們的心中，也各有各的算盤，祇是誰也不肯透露。

「翼胞，恭喜你！」楊秀清一見了他，就親切地行了一個擁抱禮。

「噫！何喜之有？我祇是聽從你的吩咐，離開南京，你應該滿意了吧？」

「是嗎？那真是太好了！」楊秀清發出的是一陣乾笑。

他當然了解，石達開自己離開，而不把部隊帶走，顯然並不友善。

韋昌輝也走了過了，行過了禮。

「翼胞，恭喜你，這回又可以再連外邊的軍隊也拿到了手裏！」

他是個粗人，說話一向尖酸刻薄，沒有任何保留，但也不在乎對方的反應——因為他始終相信，就是對任何人搶白譏諷，也沒人能夠耐他的何，就是對洪秀全，一樣也不例外。

「翼胞，你這說話，倒像是為自己說的。」石達開冷冷地笑了笑。

「怎麼啦？難道不是這樣？」韋昌輝瞪着他，嘴邊似笑非笑：「兄王看重你，明是叫你到外邊收集部隊，我總不會看錯。」

「其實，你也可以去，祇怕你不肯。」

「我？」韋昌輝忽然大笑起來：「我那裡配！人家是要籌集東西大戰的本錢哩！」

千載風流夢　石人

燒到一瓦不留

天清得出奇，日亮也出來了。

「媽的！」阿輝不耐煩地[illegible]玻璃[illegible]：「假如我們早點轉身，就沒有那麼衰狠了。」

「天有不測之風雲！」曹伯說：「誰知道會下得這麼久呢？」

地面的水都未乾[illegible]之後，車子[illegible]也增加了。

農場與果園之間是相隔很遠的，假如是步行去，那不知道要多少時間才能到達，但是有汽車代步，那就省得太遠了，在他們出發了一個小時之後，他們就踏上了目的地上，[illegible]

「我不能相信！」阿迪說：[illegible]

「但……但……」阿輝說：「一點都沒有剩下來嗎？」

「全部是木的嗎？」曹伯問。

「是的，」阿輝說：「但總不致於一點也不剩呀！」

雖然他們很可能都是沒有見過一間屋子焚燒的[illegible]情形的，但是卻是可想而知了，[illegible]

[illegible]間屋子，雖然整間都是由木頭建成的，但是到底有那麼多的材料，怎麼可以一下子全部都燒完呢？」

「而且，」阿迪說，「屋子裡總有點東西是金屬的吧？」譬如鍋子、冰箱、風扇之類。

那些都是日常普通的日用品，都是用金屬造成的，他們果園那邊的屋子裡也有這種的東西，這麼助的屋子裡就不會見得會沒有。

「奇怪，」曹伯說：「今天一整天，人氣都是很好的，我們卻沒有見看有個升起來。」

「是呀！」阿輝說，「假如一間屋子，我們應該會注意到的。燒一間屋子，應該有很長時間冒煙，」

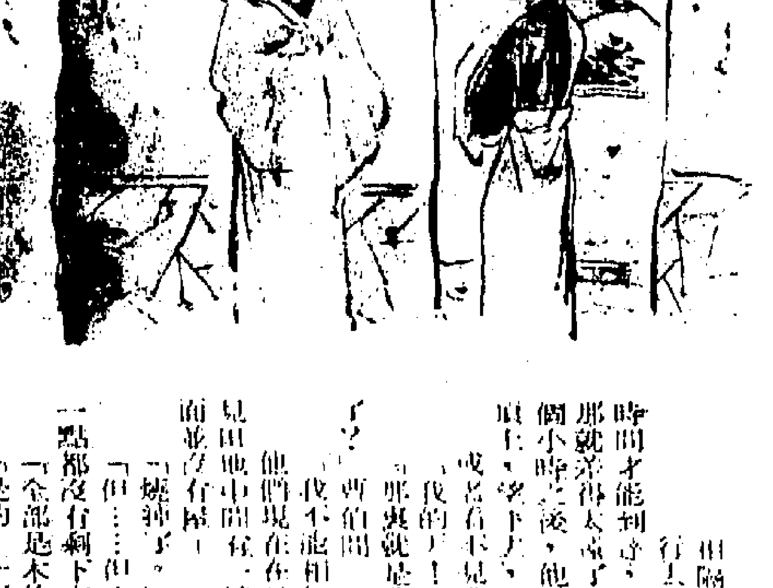
「我們那邊也許太遠了，看不見吧。」阿迪說。

「煙是一定看得見的！」曹伯說，「這裏又不是天邊那麼遠，[illegible]古時的人用烟作為隔遠聯絡的訊號，就是因為烟是很容易看見的。」

他們的車子溜下了山坡，駛到那堆燼出的旁邊。那隻狗在車門一開時就跳下來，繞着那堆焦土跑來跑去。

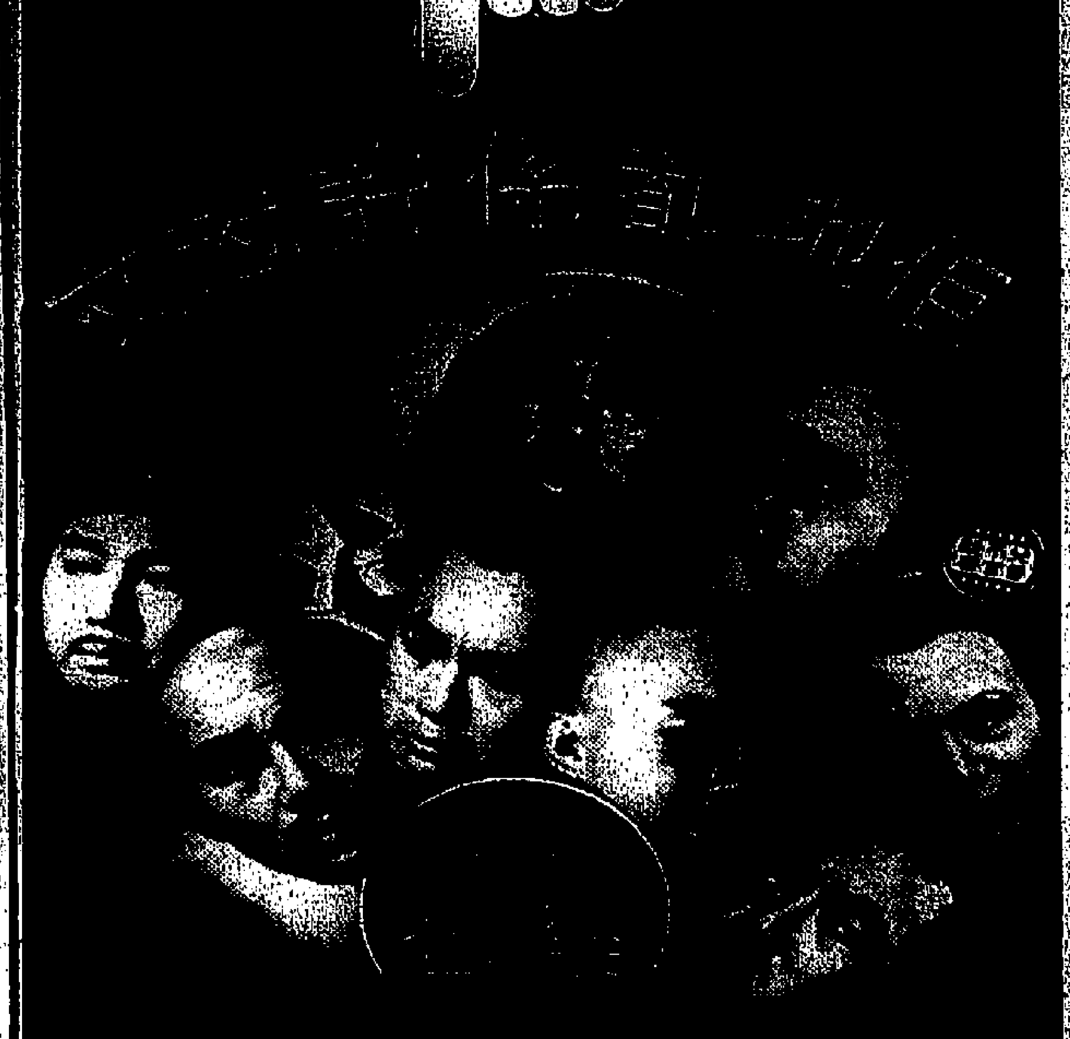
毫無疑問，這隻狗的確就是來自這個地方的了。

在日光之下，阿迪和阿輝都[illegible]



死亡焦點

馮嘉



擁有最多讀者的工商晨報

從影廿三年拍片三百多部
楊羣感厭倦・決意息影

楊羣已厭倦演戲

楊羣昨午出席「肥龍過江」的記者招待會，他向記者正式公佈，在該片之後，將會徹底退出演戲生活。

他對記者強調的表示，祇是不再演戲，但不是退出電影圈。日後依然爲鳳鳴公司策劃製片及爲虎威公司發行西片。

爲什麼楊羣突然想到不再演戲呢！

他表示，人生有不少階段及過程，應該一段段的過去。楊羣從影已廿三年，拍片逾三百多部，單是主角戲也有百多部。幾乎什麼角色都演過了，他便有了退居幕後的打算。

今年四十三歲的楊羣，廿歲進入電影圈，拍片已有廿三年時間，他聲聲表示，自己有今天，純粹是李翰祥的栽培。從國聯的「幾度夕陽紅」開始，楊羣在電影圈屹立不倒。

「我始終是要退出幕前的演出。」他說：「不希望等到自己老掉了方才離開。」

在從影的生涯裏，楊羣最喜歡的電影是「破曉時份」及「幾度夕陽紅」，他最欣賞的女星是李麗華。他說：「李麗華是一個工作態度最好的女演員。」

記者突然問楊羣，他口口聲聲表示，希望與李翰祥合作息影的最後一部作品，因李翰祥在邵氏，兩人並沒有合作機會，找李海淑拍戲，是不是也代表報答李翰祥的意思。

楊羣聞言而大笑，他說自己根本沒有想過，找李海淑拍戲，那純粹是巧合。

楊羣首佈「肥龍過江」是他最後的一部電影。

記者說：如果李翰祥找他拍片，他會不會拍呢！

楊羣說：那要看情形了，如果李翰祥實在需要他，他是毫不猶疑的。

待「肥龍過江」上映後，楊羣有意到歐美一趟，他說：主要是爲了買西片，希望在發行方面，大展鴻圖。

呂瑞容又有新聞
傳與馮淬帆來往

△呂瑞容自傳出與楊公子「捉雙」後，突然又傳出她與高級編導馮淬帆相交甚篤，爲此昨日她被記者追問有關情形，呂瑞容立刻對記者作聲明，表示只准拍照，不准胡亂「煲水」。

當問及馮淬帆時，她表示絕無此事，不過她卻又讚十分欣賞這位導演，把她在「星期六育嬰」的演出拍得好美，更稱讚他是位好導演！

記者還希望問她有關楊公子和余綺霞的事，呂瑞容立刻擺手，表示絕不談及它人的事，以免再惹出誤會，因爲一些消息刊登之後，有人便向呂瑞容質詢，令呂瑞容十分不開心！

周麗娟今非昔比
以前月入五百・如今過萬

在化粧間見到周麗娟，她今天的打扮好漂亮，拖地的長旗袍，蜷曲的長髮，頭上還有美麗的髮飾，她說：

「我今天好開心。」

「甚麼事開心？」

「拍了十幾部戲，從來都是爛衫爛褲，不是做小販，就是做女工，今天是第一次有機會扮靚，你看，我靚唔靚？」

「今天是否拍華山的『兄弟』？」我故意問。

「是，我做舞小姐，」周麗娟說。

「難怪今天開心，原來可以跟張德威一起拍戲，」我說，張德威是華山的撚影師，周麗娟的男朋友。

我問：「周麗娟，你一年拍這麼多的戲，賺了好多錢吧！」

「有多少呢！你說，一部片三期糧，每次拿回來要跟媽媽對分，我那一份，又要買靚衫，又要吃飯，又要坐車，所剩無幾。」

「你在工廠做文員時，月薪八百，做夢也想不到現在月入萬萬聲吧！」

她笑，「那裡有八百，才五百，一出糧，被管工的叫了去打麻將，一場就輸掉五百多，回家躲起來猛哭。」

小梓的「扮豬食老虎」已殺青，周麗娟在邵氏目前祇剩下華山這部「兄弟」。

陪周麗娟入「兄弟」的撚影棚，棚裡，不見張德威，周麗娟說：「我早說過，我喜歡拍「兄弟」，不是爲了威哥，是喜歡扮靚，喜歡跟華山一起工作，你不信。」

「張德威去了那裡？」我問。

「不知道，一個禮拜沒見過，」周麗娟有表情的說。

「莫非吹了？」有個記者走過來問。

原來，華山爲了照顧鍾國仁，把自己的撚影師借了過去給鍾國仁拍「四三二一」，華山是撚影師出身，所以，找個撚工來，不成問題。

華山這人好好先生，待人熱心，也難怪鍾國仁每次講起華山就「如何如何」，有甚麼「疑難雜症」，鍾國仁都去請教華山。

眞懷德扮華倫天奴
特往英找服裝設計

華倫天奴去世已五十年，關於這個傳奇大情人的故事卻越來越多。在銀幕上，也起是有華倫天奴的模倣者，如李門挪花路、基路拔羅蘭，至今天的雷加耶夫等。

甚至，拍攝劇出名的眞懷德，也自導自演一部「瘋狂大情人」，他在片中演個叫華倫天的人，爲了使片中的服裝，像是阿拉伯人的衣服，眞懷德特地去英國，請設計師露芙美雅來。他們曾在拍「新福爾摩斯」時合作過，露芙也替眞懷德設計衣服，使她在「偷情俏冤家」中，變成個可愛的美人。

露芙是個嬌小、活躍的女人，常常微笑，她今年約三十多歲，在六十年代中期，她是國家劇團史上，最年青的服裝設計，也替皇室劇團設計不少。替「瘋狂大情人」設計服裝，她覺得很好，因爲她說眞懷德並不干擾她的工作，他也不勸她從華倫天奴片中取靈感，而完全由她自己構思。

結果，露芙的角色，都是一個個突出的個人。她說，「當我開始繪草圖之前，我將先看看演員的樣子，聽聽，從演員最貼身之處，給她設計至最外的一層。」和眞一樣，露芙特找麥一樣的效果，而不是完全的寫實。要拍電影，而不是翻出二十年代的眞相。最令人注意的，是卡露甘在片中穿的女奴服裝。她穿這服裝在片中露相的時間，達三分之一。那件女奴服裝很漂亮，是藍赫赫，上身是黑金穿珠的網衣，露芙說，卡露穿了那網衣演了幾場戲後，被賊人偷掉了兩套女奴服裝。你知道這兩件衣服做了幾星期，但一失去，我們必須日夜不停趕工，眞把我們辛苦死了。

圖爲：英名家露芙美雅爲眞懷德自導自演的喜劇，「瘋狂大情人」設計服裝，款式獨特，竟遭爆竊。

交通改道害她吃官司
被控車牌過期
汪萍明日上庭

李海淑腎部有問題，入院靜養了幾天。

△汪萍日昨由台北返回香港。她明日將出現於中央裁判署，罪名是使用不適宜的駕駛執照。

據汪萍向記者表示，她這幾個月來，在台北接拍萬國公司的片，三幾個月內，祇回香港三次。由於地鐵建造的關係，香港大部份地區已改了路。有一天，她駕駛汽車到北角的時候，竟然在不可迴旋的地方轉頭，給一個交通警察截停，罰了她一百大元。汪萍當時還以爲自己已經罰了款，不會再有問題。結果這次從台北返港後，竟收到法庭的告票，說她持有過期、不適宜的駕駛執照。汪萍今日便必須上堂，她大喊倒霉。

汪萍在台灣爲萬國公司拍片，她表示，在烈日下拍片，十分辛苦。過去與友人組織了一間貿易公司的汪萍，什麼聲言專心在生意上發展，不會拍片了。她說：「因爲公司仍然是新人新事，未走上軌道，始終仍然是蝕本的狀態，所以不能不拍片。」汪萍已預算待公司一年後走上軌道後，她才減少拍片。

過去，一直傳說汪萍在新加坡有一個男朋友，她卻否認，表示至今仍未有知心好友。她說，要好的女朋友，根本沒有一個。她更表示，在台灣拍片的時候，一個人十分寂寞，想看一場電影，也不容易找到朋友。由於感情方面沒有寄托，汪萍已全心全意放在事業上。

阿B坦承溫拿面臨解散

許冠傑古裝出現
與黃杏秀演對手
阿B坦承溫拿面臨解體

△許冠傑昨日前往飛鵝嶺爲無綫拍特輯，與他一起拍外景的還有十多位小演員。

許冠傑昨午已經拍了一段熱舞，然後準備今天再拍，許冠傑返電視台後表示，由於天氣太熱的關係，他自己幾乎暈倒，而十多位小演員更被曬得幾乎病倒，他表示拍電視並不輕鬆，因此十分佩服電視藝員的魄力！

今日無綫更安排許冠傑與黃杏秀在青松觀拍外景，許冠傑將會古裝上陣，與黃杏秀又歌又舞，相信一定夠繽紛。

△阿B昨日入無綫與節目，他表示還未知無綫爲他們溫拿作何安排，不過他們既與無綫有十三集合約，故此餘集無綫作何安排。

他否認溫拿解散，本月廿六號會在港舉行演唱會，月底如無綫放人他們亦會赴台灣演唱半個月後才返港繼續演電視及爲新片上映的事做宣傳！

雖然他否認會解散，但卻承認五位成員開始爲自己的前途打算，因爲演唱不可能唱一世的，他們有些搞建築，有些搞地產，有搞貨櫃及旅遊，總之已開始爲自己的前途鋪路！

ABBA送電結他

請參加七月十七日在(文華、明珠)上映的ABBA狂熱(ABBA—THE MOVIE)開符遊戲，將有機會獲得一個上面有(ABBA)四位成員親筆簽名的名貴電子結他。這份珍貴紀念品是由ABBA樂隊特別送給熱情的香港歌迷，以感謝各位對ABBA樂隊多年來的支持及擁戴，該名貴電子結他由金保險之下已於日前空運抵港，現陳列在銅鑼灣通利琴行。開符遊戲的參加辦法，非常簡單，在ABBA狂熱上映期內請留意戲院大堂的公佈，便有機會得到這個名貴電子結他及多項豐富獎品。

兩句
秋子

且看後效

報載，金禧事件請願大遊行中，有人大唱原體新詞的「小李飛刀」。大概是祭放「例無虛發」之意，且看此番請願能否收「不虛此行」之效？

天眞得很

某女星大讚她的男朋友老實，女人送上門來也被拒絕。我倒覺得，老實的不是她的男朋友，而是這位女星。

態度輕浮

某小生說：我是學做過導演的，有機會一定要過過導演癮。

他的不能當導演，就是因爲沒有切切實實努力去爭取，而祇求有機會過過癮。

法國也來推理片
湖水美人夠冷艷

在法國反向推理影片「假局」拍成公映之前，卡露娜麗沒有多少人認識，現在她則被認爲是歐洲最具潛質的女星了，法國電影評論界說卡露娜麗是繼嘉美蓮丹露後的最大發現，且她的幽麗深邃，比之嘉美蓮丹露的冷艷更有一股懾人的韻味。

「假局」是一部充滿神秘感的反向推理作品，因此它的女主角應具備神秘清幽的韻味，導演丹尼士彼德遊斟酌之下，決定以一個新人出演，觀衆對她不熟悉，便更增加反向推理的神秘效果，於是面孔清新奇麗的首飾模特兒「卡露娜麗」便被選中，登上大銀幕，由於在「假局」中這女主角是以質決定成敗，卡露娜麗的氣質已符合要求，加上她有演戲的興趣與才華，更促成了影片的成功。

尤案丹拍「假局」後說：「卡露娜麗的凝視，足使你呼吸屏息。」這絕非過分的形容，現在拍攝兩部法國新片中的卡露娜麗，已被巴黎藝圈的人冠以「洛桑湖水的女郎」稱號，表示她好像瑞士雪山下的洛桑湖一樣清幽深沉，澄碧而神秘，並說只有歐洲深遠的藝術文化傳統，才能孕育出這樣以神韻便使人心醉的少女影星。圖爲被稱「洛桑湖水女星」卡露娜麗在法國反向推理片「假局」中。

影・視・走・筆
陳寶洋進大銀幕

陳寶洋是個有潛質的童星。

在「獅子山下」看他，已經喜歡這個醜八怪了。

較近在「小時候」看他，更加覺得他是個很好的小演員。私下亦常聽到黃華麒不停的稱讚他。

陳寶洋這小鬼！他一點也不可愛，樣子更是醜八怪。但這個小鬼很靈活，很自然的把握了角色的特性。每個角色，他都能恰好到處的發揮。

螢光幕上，他絲毫不造作。

最近，他竟然獨挑大樑，在黃華麒執導的「師父教落」中，担正主角。

我看過「師父教落」的試片，陳寶洋在片中，與劉丹是難分難捨的「忘年之交」。

故事有豐富的娛樂性，導演固然功不可沒，陳寶洋的表現，對整個戲的影響，也非常重要。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 7.30 粵片「厲鬼冤仇」芳艷芬主演(黑白)
- 9.00 粵片「金鎖匙」任劍輝主演(黑白)
- 10.30 粵片「倒亂乾坤」張瑛主演(黑白)
- 12.00 「猛龍特警隊」片集
- 55 午間新聞
- 1.10 粵語長片「玉女添丁」陳寶珠主演(黑白)
- 3.00 「金玉盟」重播
- 55 粵片「沉香扇」鄧碧雲主演(黑白)
- 5.30 可愛的浣熊
- 6.00 「香妻十八歲」片集
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「強人」
- 8.00 聲寶送大禮
- 30 論盡天龍
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 「神州英豪」片集
- 11.30 最後新聞報導
- 45 「獨行幹探」片集
- 12.45 國片「玉觀音」白蘭主演(黑白)
- 2.15 全日播映完畢

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 小黑炭
- 30 宇宙飛龍
- 10.00 益智片時間
- 11.00 執法如山
- 12.00 午間新聞
- 15 好事成雙
- 1.15 外婆多似我
- 2.05 粵片「難得有情郎」周聰、嘉玲主演(黑白)
- 4.00 下午茶(婦女節目)
- 30 名著精選「神駒歷險記」
- 5.20 新一代
- 50 百變英雄
- 6.15 今晚新聞
- 30 奪標
- 7.00 對症下藥
- 30 小時候
- 8.00 危險人物
- 9.00 鱷魚淚
- 10.00 新聞天氣及經濟行情
- 25 觀點與角度
- 30 追族
- 11.25 妙手仁心
- 12.15 錫情

佳藝電視台

- 6.01 大眼妹與波比
- 25 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 婚變之謎
- 7.25 小時候
- 55 佳視劇場「名流情史」
- 9.00 美麗客
- 30 即日新聞精華
- 35 秘密實務
- 10.05 德文初階
- 35 紀錄片
- 11.05 實用日語
- 30 「哈囉夜歸人」時間
- 35 最後新聞
- 40 過山虎
- 12.45 射鵰英雄傳

港九影院聯合廣告

豪華・大華・華聲
最後兩天欲看從速
歐洲公司發行 刺激姦殺巨片 兒童不宜
一夜風流 回味無窮
後映：驚魂十二小時
大華五六十特別早場「聽狗明天走運」

總統・華盛頓・金冠
金冠五場 認真醒胃 性的追逐
後天映 月宮寶盒
好到頂尖 觀衆如潮
雄奇偉大！令人驚嘆
第三類接觸 CLOSE ENCOUNTERS
華盛頓午夜今夜 賭王衛冕戰

金門樂聲
最後五場 私家俱樂部
最後五場 狄龍發行 請即定座
明天五場獻映 肥龍過江
週末午夜場 鱷魚頭黑煞星

海運・百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
最後五場
第三類接觸 CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND
七彩闊銀幕 中文字幕
明天 瘋狂大情人
海運午夜場：遊俠羅仇

紐約・凱聲 3 816656 5-768721
第廿八天五場
週末狂熱 充滿青春氣息

翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮・黃金
今天全線映五場
蝙蝠傳奇
楚原導演
蝙蝠大殿雲集一流高手

文華・明珠
最後今天
明天大盛獻映 ABBA狂熱 請早訂座
第三類接觸 CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND
文華早場獨谷夜映葉落飛刀
明珠午場夜映江湖奇俠

新華・東方・新聲
今明最後
聯邦銀行大劫案
埃及妖后
新華午夜場 老虎田雞

皇后・皇都・嘉禾
最後五場獻映 蕭芳芳 伊雷 鄧光榮
明天五場獻映 師父教落 林建明 劉丹 韓國材
聰明狗走天涯

龍華・恒星・油麻地・福星
最後今天 羅烈 汪萍 陳惠敏 唐山弟子
唐山出猛人！揚威唐人街！
福星最後四場 淫娃大會
明天 肥龍過江

域多利・麗華・英華
快將開幕
最後今天五場 蕭芳芳最佳傑作 林亞珍
明天大盛獻映 師父教落

新都・快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
昂然進入第二週
「十二金剛」「六壯士」姊妹作

京都・麗聲
今天最後五場
the sentinel 鬼屋奇譚
明天五場獻映 肥龍過江
週末午夜場：鱷魚頭黑煞星

利舞台・倫敦・影都・國都
國都最後五場 性愛大觀
最後兩天
後天獻映 出人頭地

娛樂・明月・民樂
首屈一指的好戲！
蝙蝠傳奇
楚原導演
黑暗決鬥正邪大開殺戒

愛的和諧

□澤望□

家庭生活除了和諧之外，還需要有些情趣，須知道，情趣乃是維持和諧的一種重要因素呢！

這裡有幾點建議，提供給夫婦們參考：

(一)要時時記得，你們是來自並不完全相同的背景，必須體諒此種不同，在日常生活圈子中，可以增加：短途旅行，週末假期，共同娛樂，參加舞會，到外面吃飯，拜訪朋友，請朋友吃飯等活動。

(二)要知道，自私是將婚姻的最大原因，不要放自己的興趣吞沒，放棄惟我獨尊的做法，讓對方有合理的隱私及其與朋友娛樂的機會。另外，記得常說：「請」和「謝謝你」。

(三)夫妻間不時進行良心的考驗。多想想，甚麼事使我們吵架，爭辯？為甚麼有時會索然無味，對使生活更愉快我能做些甚麼？我們羨慕和模仿的朋友是那種人？我們對婚姻的理想相同嗎？時間能加深愛情，並教導雙方同情對方，幫助和鼓舞對方。

必須牢記，婚姻是生活中的一種合作關係，夫婦雙方都可從中得到自己的基本滿足，一旦結合，兩個人就成為同生共死的伴侶，就要互相了解，共同成長，以促進家庭關係的和諧。

年輕的夫婦，如果有了孩子，對他們個人或婚姻都會更有利，年輕人由於彼此相愛，會忽視對方的缺點，但蜜月後，安定下來過親密而平凡的日子，自私和粗暴的缺點便開始引起磨擦。有個孩子，將燃起他們新的和更強的愛火，使他們忘掉對方的錯誤。

孩子對夫妻的共同幸福有深厚的意義，沒有其他東西能像孩子一樣讓他們完全地分享。孩子使父母有最深切和親蜜的結合，一般來說，沒有孩子的婚姻比有孩子的婚姻成功的情形較少。因為，孩子是夫婦的愛情的結晶，他們對孩子有養育和教育的權利和責任，這種對孩子的照顧和教育使夫妻和孩子連成一體，同時給孩子一個最好的成長環境，就是這個家。

有了孩子之後，就增加了生活的情趣，令家庭更加和諧。因為，關於子女的管教，是須花不少功夫的，除開愛的義務和基本的發育，父母應在孩子不在時，心平氣和地討論管教的問題。但是子女在時，就不要爭論或表示不同的意見。以免對孩子有影響。

生活的情趣是多方面的，上面所說的不過是一小部分主要的，還有許多其他方面，隨時存在你的生活中，祇要能稍加留意，就會令你的家庭生活更豐富，更多姿多彩，你就嘗試着去做做吧！

名媛秘辛

唐生著書表示 對公主無所戀

自言所需的不是一個煮飯洗衣的主婦，亦不希望生育孩子，而把孤獨的痛苦讓下一代去品嘗，祇望能與公主以情人的身份比翼雙飛，為未來的幸福奮鬥。

現姻今天確是能和愛郎在「富家婿皮士」公社與志同道合的富家「婿皮士」，其中包括演員、藝術家、公侯之後等共賞共唱，盡情享樂，但品嘗過唐生上校，史諾頓伯爵的愛情苦杯後的公主，與相差十七歲的羅迪，又能同諧白首嗎？至於唐生上校，亦曾著書表明對公主再無所戀，現嘉烈公主是不適合於作為一個好妻子，成命運使然？公主自小則喜愛不民化的生活，婚姻的對象亦以平民為主，但公主的配偶卻要適合公主外再要符合皇室的要求，在兩者無法協調的矛盾中，加上本身又性情固執，若想再婚配(合法的)，似乎是比登天還難。(完)

職業適性 (四)

㊵我容易受情緒的影響。
㊶我比較喜歡跟大家愉快地共同。
㊷我處理工作的速度還算迅速。
㊸我在大衆面前總覺得難以啓齒講話。
㊹我忍受不住痛苦。
㊺我是一個難以取悅的人。
㊻在事過境遷之後，我常會無端的後悔而引起多餘的煩惱。
㊼我喜歡像老鼠一樣不斷活動。
㊽我認為大多數的人在獨居時均不太誠實。
㊾我不喜歡交際應酬。
㊿我不是一個樂觀大方的人。
(51)我很容易意氣消沉。
(52)我容易激動，又忍不住發怒和流淚。
(53)我嚮往各式各樣的職業。
(54)我的工作效率很高。
(55)我很難主動地發表意見。

人體器官應注重衞生

明麗

人體的性器官衞生是非常重要的。很多的傳染疾病都是由於缺乏衞生清潔而引起，特別是夫婦更容易互相傳染而得疾病，這是夫婦對婚前婚後的生理衞生缺乏知識所致，所以，個人便要對身體器官的清潔常加注意了。

在男性的生殖器官構造比較簡單，因之自己清潔是較為容易，在每天洗澡時，除要清洗陰莖和陰囊外，更應把包皮陰莖根部來起，讓包皮能翻轉，用肥皂水沖洗。若果每天都能這樣清洗時，便可把包皮的污垢從陰莖表皮和內溝洗淨，如此細菌便不能因藏在皮裏面而引起發炎症狀等病。在房事後更應立刻作一次的清洗。

女性方面的生殖器官要清潔就比較男性困難，原因是其外形比較複雜，皺摺亦多，同時子宮頸和陰道分泌物要經過陰道口流出，所以污垢更易積存，發出氣味，因此女性生殖器官的每天清洗更為重要。每天沖洗時最好用肥皂和清水洗擦陰唇以清除附近的污膩，在月經時期，最好能每天洗二次，房事後亦一樣，這樣便可減少傳染疾病了。

重疊的衣裙·設計配襯功妙
並沒有累贅的感覺。

母嬰健康 斷奶

當一個嬰孩六個月大的時候，母親的供應又是十分固定的時候，母親這時可用奶瓶餵食以代替母乳的餵乳，當這方法實行後，斷乳之時便沒有麻煩了。如果嬰孩不習慣奶瓶餵食，當他大些時，還可用杯盛奶給他吸。當嬰孩習慣用奶瓶餵養時，他通常會易於接受杯的餵食；但是從母乳餵養轉到奶杯餵食就沒有這麼順利了。麻煩肯定是有的了。

如果母乳供給十分足夠的話，斷乳便需要逐步進行。這樣可避免母親乳房膨脹不舒服的感覺，更多給嬰孩時間去學習適應飲用牛奶。

最初每天可用奶瓶一次餵養來代替母親哺乳，再過數日後便可用多次奶瓶代替了，如此，便慢慢逐步增多次數，直至嬰孩完全放棄母乳。母乳的供給份量是決定所用全部斷乳的時間。

但由於母親或嬰孩患病，便要在較早期間斷乳，完成為必需做的事情了，醫生可能給予特別的藥方來幫助停止母乳的產生和使嬰孩斷奶的(下)

耶穌基督末世聖徒教會保健隊。

主婦心得 維他命

珍珍

入廚日久，漸漸發現一些秘訣，家庭主婦是不可不知道的，要有良好的飲食，烹調方法特別注重，各種食物均含有大量維他命，有些特別易溶於水，有些不能太熱。維他命，能供給身體所需的養料，相反，對人體沒有裨益，以下是烹調食物所需要注意的事項。

(一)冷藏及風乾，對含有維他命B二及維他命C的食物，會發生不良作用。

(二)含有維他命A的食物，不應暴露於高溫的空氣中。不准在空氣中能以蘇打之類鹼質去醃它。

(四)維他命C加熱是會即消失的，維他命C食物經壓榨切碎後也會增強消失的機會，所以鮮榨菜汁，維他命C的消失是可以肯定的，故此水菜應作吃為佳，不要弄花巧，蔬菜應以快速加蓋的烹調方法煮熟最安全可靠。(上)

，則對維他命A的消失並無影響，但必要加蓋烹煮才見效。

(三)含維他命B十二的食物，如牛肝、魚類、豬肉、牛肉等，亦不宜將它暴露在空氣中，更不

美的世界 電髮技巧反傳統

芳芳

麥彩娟讀者：

來信問今日流行何種髮型。大致上說，仍是蓬鬆自然為主，但也流行梳髻，或紮馬尾，但多以髮飾相襯，花朵或金屬飾物被廣泛利用。

另一種是將頭髮電捲曲的，祇不過新式的電髮方法已落伍了，因為效果不理想，電髮時間過久，電好的頭髮，不論髮質或髮型都予人不滿意的感覺，髮質可能變了，不是不夠彈力就是太曲了，髮型又變得太呆板，這些現在已獲得改良。

本港的女髮師已懂得創新電髮的技巧，提倡了一種反傳統的電髮技術，不但髮型自然而且易於梳洗。

道理簡單，美髮師祇是把大小電髮捲筒，混合使用，梳好的頭髮不失自然，更為柔軟，倒不像剛電過頭髮哩！祇是髮型修剪特別重要，日後洗頭也不用再做髮了，讓頭髮自乾，不變型走樣像附圖一樣。

婦女家庭

星相與你 人馬座運程

懋君讀者來信問：

㊀一九六零年十一月二十二日出生，性格怎樣？

㊁適合做甚麼職業？

答懋君讀者：一九六零年十一月廿二日出生，剛剛踏進人馬座（十一月廿二日至十二月廿二日），而且是純粹的人馬座性格

妳出生的日期，正受到木星的影響，木星在這個位置，是帶來財富上成功的最佳位置。妳的命運，似乎註定會富有，而且擁有權勢。

妳可能會繼承一大筆的財產，要不然，妳會有絕對的能力輕鬆地賺取金錢。

由於這種獨有的財勢，妳會較爲花費金錢，性格上，不喜歡嘗試節約，因此妳必須小心，因爲很多人會向妳打壞主意。

妳總會覺得自己很幸運，因爲環境使然。妳喜歡享受，爲人樂觀，喜歡參加集會及狂熱的派對，妳可以成爲宴會的女主人。

妳的職業最宜經商，妳可以成爲很多公司的董事。此外從影亦是很好的職業。

工商日報 分類廣告
效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天二元，日晚報聯刊，每天每段共收四元，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限
日晚報聯刊，不在此限
合刊處

租售
荃灣旺舖 出售 荃灣街97號交通地下適合各行業 電K七三壹八二九馬洽
元朗福順樓 式樓375呎二房四廳 台219呎全新一房廳 八萬八 新裝修 辦公室每月租1700 金特少
王興記地產 元朗大馬路元朗大廈 電話⑫七六六○五七
清靜洋樓 交通方便 電⑫九鐵路
農地 農場 別墅 廠地 銀紙年年貶值 地價有起無跌 售
天光大樓 九龍天光道42－44號高層九樓A座或B座快將入伙照公司價加壹萬即每單位$342,220（包轉名）電話K378265何先生洽
分層出售 近海 電③490462黃先生洽

出讓
（香港）式樓工場 灣仔寫字樓 （九龍）元朗旺舖出租 餐廳食店旺舖出租 餐室飯店舖王出租

徵求
高價收購 中學課本 電③419377 邱記
收買酸枝 古玩
收購彩色 電視
高價收購 成衣服裝
幸福婚姻 服務公司
專買酸枝 古玩
待聘
稅帳 報稅 成年結帳
專門做報數稅
40元寫字樓 專人負責代收電話代收信件 611號1203室③814311

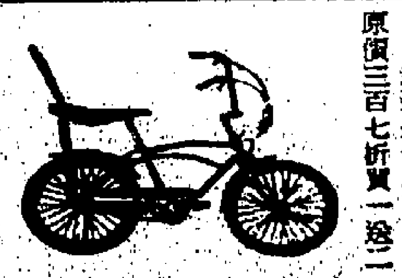
聘請
舖位出讓 元朗
石屋出讓
初級會計 劉伸謀計師
招請司機
聘請文員
聘女教師
誠徵女友
乾洗公司 聘請

遺失
遺失聲明
遺失聲明
尋訪
尋人
尋人
啓事 楊德球阿煌

六合彩的李龘生算法
李龘生公式的定義：宇宙萬物起源於陰和陽，統一於陰和陽。陰陽間無你死我活的矛盾，祇有相對性；不僅是相對的，必定要配偶成對，才能循環轉化繁殖至子孫萬年長。若問無產階級是怎樣起源和統一的？立知馬列主義的理論乃斷子絕孫的同性戀主義者的絕種理論。由此找出人類未來的唯一社會制度叫作廣義相對論社會制度：（1＋1）－1－（1－1）。

聲明啓事
商業 瑞香園 貨倉有限公司
廢原子粒 高價收購
20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

經絡診斷電療機
塑膠模 彫刻
專寄行外李筆 平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問 5-440550 448271
工商業佳音 參照勞工新法例規定 每機構必備之假貝 紀錄表經已出版 致生洋紙文具公司發售電⑤225091
新到迷你單車 原價三百七折實一巡二
金輪單車行 電K932431 K932179
搬運
立誠 專門搬屋搬運公司 九龍：3-860756·3-863888 香港：5-637258·5-639817 以誠立信·以信立人
中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

誠 專門搬屋 通 官塘：451186·451085 紅磡：623025·622918 香港：476642·476509 新界：788254·781581
立誠搬屋公司 港九新界 九龍965345 旺角930896
樂安 專業搬屋 搬廠·寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475
勝立 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332
立榮搬屋 783183·780179 840811·888434 310866·308818
興業 專門搬屋 3-957235 3-922389 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元
萬勝 單人床40元 雙人床60元 小家庭80元
招生 成人英語
九龍城英文夜書院招生 開課日期：一九七八年八月十日（星期四） 校址：九龍城太子道349－351號 電話：③030150·③030159
現代英語
遊艇班
理文補習班 招暑期速成班
傳授洞玄術
醫藥
善補靈藥
婦科
青年會 游泳初班
暑期速成班 3-942282

黃標腰病丹
黃華湛 痔
萬國痔瘻 電子療法
竹林氏 胃病
岑偉發 風濕 胃
林亞珍 最後今天
好評潮湧 大光明 新都 快樂 大明 樂聲
膽正命平打不死！
工商日報分類廣告
陳銳堉 癬 白蝕 紅斑
女中醫
你就是垂危病人的救星 請即到紅十字會捐輸血 電話：二二八二〇式壹